



中化化肥控股有限公司
SINOFERT HOLDINGS LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司) 股份代號: 297

年度報告 2009



與中國現代
農業共同成長







目錄



公司簡介和企業信息	2
財務摘要	5
主席致辭	8
經營管理回顧與展望	10
管理層討論與分析	16
大事記	30
董事及高管層	32
公司管治報告	40
董事會報告	56
獨立核數師報告	85
綜合全面收益表	87
綜合財務狀況表	88
綜合權益變動表	90
綜合現金流量表	92
綜合財務報表附註	94
五年財務概要	180

公司簡介和企業信息

公司簡介

中化化肥控股有限公司(本公司)於二零零五年七月成功收購China Fertilizer (Holdings) Company Limited及其附屬公司後在香港聯合交易所有限公司上市，是以分銷服務為導向、產業鏈上下游一體化經營的綜合型化肥公司。

本公司及其附屬公司(「本集團」)的主要業務包括化肥原材料、化肥成品的生產、進出口、分銷、零售，以及與化肥相關的業務和產品的技術研發與服務。

根據二零零九年的營業額，本集團是：

- 中國最大的化肥分銷商
- 中國最大的進口化肥產品供貨商
- 中國最大的化肥生產商之一

本集團的競爭優勢主要體現為：

- 以分銷為龍頭、產業鏈上下游一體化的經營模式
- 擁有中國規模最大的農資分銷網絡
- 生產、銷售氮肥、磷肥、鉀肥、複合肥等化肥產品最齊全的企業之一
- 與多家國際供貨商結成戰略聯盟，在中國獨家分銷其產品
- 擁有完善的面向農戶的農化服務體系

立足於中國，從全球市場配置化肥資源，為中國糧食安全、農業生產服務，是本集團的使命。本集團一貫追求企業持續穩定快速增長，為股東創造價值和回報，並注重履行社會責任。

本公司的最終控股股東為中國中化集團公司(「中化集團」)。中化集團是中國最早進入《財富》全球500強排行榜的企業集團之一，二零零九年第19次入圍全球企業500強並名列第170位；本公司的第二大股東為Potash Corporation of Saskatchewan Inc.，其為全球最大鉀肥生產企業。



公司簡介和企業信息

企業信息

董事會

非執行董事

劉德樹先生 (主席)

執行董事

杜克平先生 (首席執行官)

楊宏偉先生

非執行董事

陳國鋼博士

Stephen Francis DOWDLE博士

Wade FETZER III先生

獨立非執行董事

高明東先生

鄧天錫博士

謝孝衍先生

委員會成員

審核委員會

謝孝衍先生 (主席)

高明東先生

鄧天錫博士

薪酬委員會

鄧天錫博士 (主席)

高明東先生

Stephen Francis DOWDLE博士

謝孝衍先生

提名委員會

高明東先生 (主席)

Stephen Francis DOWDLE博士

鄧天錫博士

謝孝衍先生

首席財務官

陳豐先生

合資格會計師

張家敏女士

公司秘書

Navin AGGARWAL先生

核數師

德勤•關黃陳方會計師行

法律顧問

瑞生國際律師事務所

高蓋茨律師事務所

主要合作銀行

中國銀行

中國建設銀行

中國工商銀行

東京三菱銀行

荷蘭合作銀行

註冊辦事處

Clarendon House

2 Church Street

Hamilton HM11

Bermuda

主要營業地點

香港灣仔

港灣道1號

會展廣場辦公大樓

46樓4601-4610室

公司簡介和企業信息

股份登記及過戶處

百慕達 (總處)

The Bank of Bermuda Limited
6 Front Street
Hamilton HM11
Bermuda

香港 (分處)

卓佳秘書商務有限公司
香港灣仔
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

公司網址

www.sinofert.com.hk

股份上市

公司股份於香港聯合交易所有限公司主板上市
股份代號：297

投資者關係

香港

電話：(852) 3656 1588
傳真：(852) 2850 7229
地址：香港灣仔
港灣道1號
會展廣場辦公大樓
46樓4601-4610室

北京

電話：(10) 5956 9421
傳真：(10) 5956 9627
地址：中國北京市
復興門內大街28號
凱晨世貿中心中座10層
(郵政編碼100031)



財務摘要

財務摘要

(除銷售量、每股(虧損)盈利外，均以人民幣千元列示)

	二零零九年	二零零八年
銷售量(萬噸)	1,523	1,622
營業額	27,010,709	45,392,885
毛(虧)利	(562,749)	3,401,370
除稅前(虧損)溢利	(2,149,096)	2,084,237
本公司股東應佔(虧損)溢利 ^(註1)	(1,443,813)	1,912,555
每股(虧損)盈利(人民幣元)	(0.2059)	0.2739
淨資產(虧損)收益率	(11.88%)	13.71%
債股比 ^(註2)	48.82%	57.89%

註1：剔除衍生金融工具公允價值變動的影響，截至二零零九年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔虧損為14.94億元人民幣，截至二零零八年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔溢利為17.49億元人民幣。

註2：根據期終有息負債總額除以期終權益總額計算(其中：有息負債是指扣除銀行貼現票據墊款後的餘額)。

化化肥试验田





主席致辭

尊敬的各位股東：

我向各位股東報告中化化肥控股有限公司及其附屬公司截至二零零九年十二月三十一日止之年度業績情況。

二零零九年，在金融危機衝擊下，全球化肥市場需求不振，中國作為全球化肥第一生產大國，產能過剩的狀況更加嚴重，市場競爭異常激烈，價格持續下跌。在極其嚴峻和困難的經營形勢下，本集團沉着應對，積極進取，堅定推進「以分銷為龍頭，沿產業鏈上下游延伸」的一體化發展戰略，全年實現產品銷售量1,523萬噸，比二零零八年同期下降6.07%；實現營業額270.11億元人民幣，下降40.50%；本公司股東應佔虧損為14.44億元人民幣，每股基本虧損為0.2059元人民幣。公司經過十年持續增長後首次出現業績下滑，主要是因為二零零八年進口的高價鉀肥銷售虧損和庫存跌價損失。

二零零九年，儘管本集團經營業績下降，但仍然保持中國最大化肥分銷服務商的市場地位，十年戰略轉型形成的產業基礎和完善的網絡布局成為本集團重要的資源，特別是分銷網絡，在市場嚴重供大於求、各商家都在拼營銷的形勢下，愈發顯示出它的戰略價值。本集團面向全球的資源組織能力、品牌影響力，依然具有競爭優勢。董事會全體同仁、公司管理層和全體員工，對本集團未來發展前景充滿信心！

二零零九年，本集團抓住危機中的機遇，在上游生產領域，大力引進專業人才，基本建立起專家型管理團隊，人才結構日趨完善；同時，加強技術革新和精益管理，低成本戰略取得良好效果，控股生產企業總體經營形勢好於行業平均水平。

在分銷網絡的建設布局基本完成後，二零零九年本集團將網絡發展策略重點轉向提高網絡素質和經營質量的新階段。繼續推進網絡標準化管理，大力強化對終端客戶的服務能力，以豐富的網絡產品推進「一站式購齊服務」發展，提升網絡綜合價值。

面對危機和挑戰，二零零九年本集團按照「審慎經營、勤進快銷、控制風險」的指導思想，降低庫存規模，重視現金流管理，本集團資產質量、經營質量達到近年來較好的狀態，為未來發展奠定了良好基礎。



主席致辭

董事會以實現股東的最大利益為目標。為克服危機影響，提升企業管治水平，建立和完善規範、高效、科學的公司治理機制，根據香港聯合交易所有限公司《企業管治常規守則》的要求，本公司在二零零九年度召開了四次定期董事會議，對公司年報、中期報告、本集團發展戰略等重大議題進行了審議和批准，履行了董事會的責任。

展望二零一零年乃至「後危機時代」本集團面臨的環境形勢，中國經濟已率先走出危機影響，並保持了8%以上的強勁增長；同時，世界經濟形勢總體好轉，為我們提供了向好的發展環境。

中國政府將農業定位於「安天下穩民心的戰略產業」，近年來國家對「三農」投入持續增加。二零一零年中央「一號文件」首次強調對「三農」投入要「總量持續增加、比例穩步提高」。不斷增強的惠農強農政策支持了糧食生產連年豐收，農民收入持續增長。今年中國還將全面啟動全國新增千億斤糧食生產能力建設等相關規劃。這些有利因素將為化肥行業提供發展空間。我們認為，今後幾年中國化肥需求將逐步擺脫連續兩年低迷狀況，呈增長態勢；另一方面，國內化肥總產能嚴重過剩，行業結構性調整、重組的趨勢將為本集團提供進一步加強產業基礎的機遇。

二零一零年，本集團將努力把握機遇，進一步深化「以分銷為龍頭，沿產業鏈上下游延伸」的發展戰略，加強本集團的產業基礎，着力提高產品成本競爭力；發揮網絡優勢，發展農業投入品一體化經營，並探索新的網絡發展模式，在更高的戰略競爭制高點上為本集團的可持續發展積蓄更強的力量；發揮上下游一體化的協同優勢，不斷擴大市場份額，增強本集團的市場領導地位，努力完成二零一零年各項工作任務，為股東創造價值，為社會創造財富，為中國糧食安全和農業發展發揮更大保障作用。

最後，本人謹代表董事會全體同仁向公司各位股東，向客戶，向管理層和全體員工致以衷心的感謝！希望繼續得到大家的關心和大力支持，希望管理層和全體員工堅定信念，振奮精神，為徹底克服金融危機影響攻堅克難、不懈努力！

劉德樹

主席

香港，二零一零年三月十八日

經營管理回顧與展望

二零零九年，國際金融危機和農產品價格下滑對全球化肥需求產生極大影響，全球化肥消費量全面下降，市場總體低迷不振。

二零零九年，中國化肥產能嚴重過剩。產量繼續快速增加，全年化肥產量6,706萬噸（折純），較上年增加16%。氮肥、磷肥和鉀肥產量分別增長14%、22%和24%；受高出口關稅和國際市場低迷影響，氮肥、磷肥出口量大幅降低，產能過剩進一步加劇。據統計，二零零九年國內氮肥、磷肥產能分別過剩20%、50%以上；鉀肥由於國內產能大幅增長和上年結轉的大量進口鉀肥庫存，同樣嚴重供大於求。化肥價格大幅下降，氮肥、磷肥和鉀肥價格比二零零八年高點最大跌幅分別超過42%、53%和50%。

在經營形勢極其困難的背景下，本集團在董事會的領導下，因勢調整策略，積極應對挑戰。堅持「以分銷為龍頭，沿產業鏈上下游延伸」的發展戰略，發揮上下游一體化優勢，進一步加強協同效應，上游生產和下游網絡、國際貿易與國內分銷相互支撐，公司整體抗風險能力得到加強；圍繞「促進銷售、提升品牌、創造價值」的目標，通過品牌建設和農化服務，進一步夯實客戶基礎，網絡營銷能力得到加強；同時充分發揮海內外資金一體化的優勢，均衡融資結構，優化資金成本，不僅滿足了本集團發展的資金需求，而且降低了資金風險，為今後的經營、發展奠定良好基礎。

財務業績

截止二零零九年十二月三十一日止十二個月，本集團實現營業額270.11億元人民幣，下降40.50%；本公司股東應佔虧損為14.44億元人民幣。業績大幅下降，主要原因是受金融危機衝擊和市場低迷影響，二零零八年進口的高價鉀肥銷售產生虧損和存貨產生跌價損失。這是本集團在連續增長十年後首次出現業績下滑。



經營管理回顧與展望

產品經營

二零零九年，在全球市場需求不振，特別是鉀肥需求大幅下降的形勢下，本集團按照「審慎經營、勤進快銷、控制風險」的指導思想，充分發揮公司上下游一體化的優勢，加強客戶建設和市場開拓，強化產品營銷服務，全年實現產品銷量1,523萬噸，較上年下降6.07%，在困難的形勢下仍然保持了中國最大化肥分銷服務商的市場地位。

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月，氮肥實現銷量619萬噸，同比上升3.15%。磷肥實現銷量369萬噸，同比上升25.63%。複合肥實現銷量206萬噸，同比下降18.90%，但仍保持了在中國高端複合肥市場上的優勢地位。鉀肥實現銷量236萬噸，同比下降41.36%；由於高價格抑制了市場需求，尤其是複合肥工廠開工率嚴重不足，對鉀肥的需求急劇下降，本集團鉀肥銷售受到嚴重影響，但仍保持了中國第一的市場份額。硫磺實現銷量65萬噸，與去年持平；本集團首次與殼牌公司開展硫磺貿易合作，為將來硫磺業務的進一步發展打下了良好的基礎。農藥經營業務繼續以本集團分銷網絡為主渠道，推行以基層經銷客戶為主體、農場和種植大戶為補充的客戶戰略，網絡分銷能力穩步提升。

生產供應



二零零九年，本集團沒有新建和併購新項目，但通過對參控股企業原有生產裝置實施改擴建，使化肥總產能達到1,034萬噸，生產規模繼續擴大。同時，以精益管理和技術進步為手段，推進低成本戰略的實施，提高本集團可持續發展能力。

本集團抓住危機中的機遇，大力引進上游生產企業專家型管理人才，加強了科研技術、工藝設備、企業管理等方面的專業力量。同時，努力通過科技創新提升企業競爭力，中化重慶涪陵化工有限公司（「中化涪陵」）新技術獲得轉讓收益，並加快國家級企業技術中心的建設。本集團全面實施精益管理，控股生產企業繼續保持能耗降低、安全生產態勢。在嚴峻的市場環境下，控股生產企業總體經營形勢好於行業平均水平。

網絡分銷

在全國主要農業縣基本完成分銷網絡布局後，從二零零九年起，本集團網絡發展戰略進入一個以提高網絡素質和經營質量為標誌的新階段。全年新建分銷中心26家，分銷中心達到2,036家。

經營管理回顧與展望

二零零九年分銷網絡按照「深入挖掘鄉鎮客戶、持續夯實經營基礎」的指導思想，積極推進網絡的內涵式發展。全年新增客戶1.1萬家，交易客戶突破4萬家，鄉鎮和村級客戶佔比持續提高。全年網絡實現銷量1,131萬噸，佔本集團全部銷量的74.24%，網絡銷售佔比繼續提高，分銷網絡發揮着更加重要的作用。

積極推進分銷網絡的農業投入品一體化經營。涵蓋化肥、農藥等商品的「一站式購齊服務」分銷模式穩步發展，一體化經營模式顯示出越來越強的生命力，具有中化特色的綜合營銷服務平台進一步健全和強化。



內部控制與管理

在嚴峻的形勢面前，本集團更加注意股東資產價值的安全。堅持穩健的財務政策，積極拓寬融資渠道，保持均衡的融資結構，滿足本集團發展的資金需求；充分發揮海內外資金一體化的優勢，及時調整融資策略，持續優化資金成本，有效降低了資金風險；積極推進全面風險管理，重點加強貨權安全管理，持續推進流程優化，加大內部審計稽核力度，保障了本集團資產安全和經營安全。通過一系列措施，使現金流、庫存結構和資產結構更趨合理，本集團資產質量、經營質量達到近年來最好的狀態，為下一步經營創造了有利條件。

企業社會責任

本集團積極履行社會責任。堅持「和諧中國，安全農業，中化化肥全心全意為中國農民服務」的宗旨和承諾，始終把向終端農戶提供多種形式的服務作為一項長期戰略。二零零九年累計開展農化講座、集市宣傳、測土配方施肥等活動4,800多場，直接受益農民超過5,000萬；建成「中化化肥科學施肥示範村」1,108個，向示範村提供專項服務活動1,366場；參與農業部「農技推廣示範縣」項目，承擔起在280個縣建設1,000個科技入戶示範村、1,000個農業科技試驗示範基地的任務；在全國範圍內組織「中化加鉀惠農服務萬里行」活動；為四川、陝西等地震災區提供優質化肥和農業技術服務，支持災區農業重建。



經營管理回顧與展望

為促進全球同業者交流，加強國際廠商對中國化肥產業和市場的進一步了解，本集團成功協辦了第77屆國際肥料工業協會(IFA)2009年上海年會。本集團還圓滿完成了國家下達的255萬噸淡季化肥商業儲備任務，保障了市場供應，穩定了市場價格。

未來展望

二零零九年，儘管遭遇國際金融危機的嚴重衝擊，但中國經濟率先走出危機，GDP增長8.7%；各國經濟也逐步復甦。同時，在強農惠農政策的支持下，中國農業生產持續增長，農民收入持續增加。

二零一零年，中央「一號文件」將「穩糧增收」仍放在重要地位，對「三農」投入首次強調「總量持續增加、比例穩步提高」。中央財政全年用於「三農」的支出合計8,183億元人民幣，同比增加930億元人民幣，增幅13%。中國將繼續提高糧食最低收購價格，還將啟動《全國新增1000億斤糧食生產能力規劃(2009-2020年)》，千方百計保持糧食產量穩定在1萬億斤以上。這些有利因素勢必拉動國內化肥市場復甦。今後幾年中國化肥市場需求將呈恢復性增長態勢，化肥行業擁有巨大的市場發展空間。

從行業看，當前國內化肥總產能嚴重過剩，行業結構調整、重組勢在必行。管理層認為，這為進一步加強本集團的產業基礎，提高可持續發展能力提供了難得的機遇。

雖然本集團在二零零九年遭遇重大經營挫折，但本集團發展的基礎沒有改變，追求卓越的企業精神沒有改變。本集團上下將努力把握機遇，積極振奮精神，繼續堅持「以分銷為龍頭，沿產業鏈上下游延伸」的發展戰略，不斷加強本集團的產業基礎，提升本集團的產業盈利能力；發揮本集團的網絡優勢，探索創新營銷模式，豐富產品供應，發展農業投入品一體化經營，提升網絡綜合價值；發揮上下游一體化發展的協同優勢，不斷擴大市場份額，鞏固本集團的市場龍頭地位；努力完成二零一零年各項工作任務，為股東創造價值，為社會創造財富，為中國糧食安全和農業發展發揮更大保障作用。



中化化肥，祝您丰收





管理層討論與分析

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月本集團銷量為1,523萬噸，營業額270.11億元人民幣，分別較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月減少6.07%和40.50%。

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月本集團毛利虧損5.63億元人民幣，較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月毛利下降116.54%。本公司股東應佔虧損為14.44億元人民幣，較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔溢利下降175.49%。如剔除「衍生金融工具公允價值」變動影響，本公司股東應佔虧損為14.94億元人民幣，同比二零零八年本公司股東應佔溢利下降185.37%。

一、經營規模

(一) 銷售數量

本集團截至二零零九年十二月三十一日止十二個月銷量為1,523萬噸，較截止二零零八年十二月三十一日止十二個月減少6.07%。其中受鉀肥進口量下降的影響，進口化肥銷量為281萬噸，同比下降32.60%；國產化肥銷量1,149萬噸，同比增長1.39%。





管理層討論與分析

從產品結構上看：受國內鉀肥需求急劇萎縮影響，鉀肥銷量同比下降41.36%；複合肥受二零零九年市場低迷影響，銷量同比下降18.90%。氮肥依托上游控股工廠貨源供應和核心供應商體系建設，重點打造控股貨源基地，氮肥經營上下游一體化優勢顯現，銷量同比上升3.15%。二零零九年磷肥特別是高濃度磷肥需求上漲明顯，本集團充份把握市場機會，採取各項措施擴大銷售，磷肥銷量同比上升25.63%，高濃度磷肥已經成長為本集團競爭力強的產品之一。

(二) 營業額

本集團截至二零零九年十二月三十一日止十二個月營業額為270.11億元人民幣，較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月減少183.82億元人民幣，降幅為40.50%，高於銷量6.07%的下降幅度，主要是受二零零九年化肥市場價格下降的影響，本集團銷售平均價格同比下降36.65%。

表一：

	截至十二月三十一日止十二個月			
	二零零九年		二零零八年	
	營業額 人民幣千元	佔總營業額 百分比	營業額 人民幣千元	佔總營業額 百分比
鉀肥	6,750,208	24.99%	16,124,676	35.52%
氮肥	8,254,933	30.56%	10,727,916	23.63%
複合肥	4,716,023	17.46%	7,557,203	16.65%
磷肥	6,511,440	24.11%	8,565,045	18.87%
其他	778,105	2.88%	2,418,045	5.33%
合計	27,010,709	100.00%	45,392,885	100.00%

管理層討論與分析

(三) 分部收入和分部業績

本集團按業務劃分為採購及分銷和生產兩部份。採購及分銷指採購及分銷化肥及農業相關產品；生產指生產及銷售化肥。

以下為截至二零零九年十二月三十一日止十二個月及二零零八年同期本集團按上述分部進行營業額及(虧損)溢利分析：



表二：

二零零九年

	採購及分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	24,118,030	2,892,679	-	27,010,709
分部間銷售	254,580	3,144,899	(3,399,479)	-
總計	24,372,610	6,037,578	(3,399,479)	27,010,709
分部虧損	(2,536,643)	(31,704)		(2,568,347)

二零零八年

	採購及分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	42,021,100	3,371,785	-	45,392,885
分部間銷售	14,231,582	2,754,886	(16,986,468)	-
總計	56,252,682	6,126,671	(16,986,468)	45,392,885
分部溢利(虧損)	1,900,861	(241,117)		1,659,744

分部(虧損)溢利為未扣除不可分費用／收入，分佔聯營公司及共同控制實體業績和融資成本等之前的各報告分部的(虧損)溢利。本集團將該類計量報告給主要經營決策者用於資源分配和評估分部業績。



管理層討論與分析

國內化肥市場受金融危機影響，化肥需求量和價格大幅下滑，導致本集團截至二零零九年十二月三十一日止十二個月的業績較二零零八年同期有大幅下滑，其中採購及分銷分部截至二零零九年十二月三十一日止十二個月的虧損達25.37億元人民幣，較二零零八年同期下降44.38億元人民幣，其中進口鉀肥虧損是導致該分部業績虧損的主要原因；生產分部的虧損較二零零八年同期下降2.09億元人民幣，主要是由於生產企業中的氮肥企業二零零九年保持了較高的開工率，生產成本較二零零八年有所降低，同時二零零九年下半年國產肥市場售價有所回升，致使生產分部的虧損減少。

二、盈利狀況

(一) 毛利

本集團截至二零零九年十二月三十一日止十二個月毛利虧損5.63億元人民幣，較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月降低39.64億元人民幣，降幅為116.54%。

本集團針對不同產品採取不同策略，受二零零八年末結轉的高價鉀肥庫存及二零零九年鉀肥市場價格大幅下跌影響，本集團鉀肥銷售毛利出現較大虧損，是整體毛利大幅下降的主要原因。本集團自上市以來堅持「以分銷為龍頭，沿產業鏈上下游延伸」的戰略在二零零九年市場景氣度下降的形勢下充份發揮了優勢，氮肥、磷複肥經營依托上游參控股生產企業提供的充足貨源和有成本競爭力的優勢產品，通過下游強大的分銷網絡在全國範圍內銷售，盈利水平繼續保持穩定。

綜合來看，本集團除鉀肥外，其他品種盈利能力基本保持穩定，個別品種盈利能力取得較大提升。

(二) 分佔共同實體業績、分佔聯營公司業績

分佔共同實體業績 本集團截至二零零九年十二月三十一日止十二個月，「分佔共同實體業績」為虧損0.58億元人民幣，主要來源於雲南三環中化化肥有限公司等生產企業，較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月盈利0.18億元人民幣，減少0.76億元人民幣，降幅為414.26%。主要原因是磷肥企業受年初高價庫存的影響，生產成本較高，同時二零零九年國內化肥市場不景氣，導致生產企業利潤降低甚至部份企業出現虧損，從而降低了全年對本集團的貢獻度。

管理層討論與分析

分佔聯營公司業績 本集團截至二零零九年十二月三十一日止十二個月，「分佔聯營公司業績」為2.50億元人民幣，主要來源於青海鹽湖鉀肥股份有限公司（「青海鹽湖」）的投資收益。

（三）所得稅貸項

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月本集團的所得稅貸項為6.83億元人民幣，主要是本期本集團下屬的部份公司發生不同程度的虧損，相應的計提了遞延稅資產所致。

本集團主要附屬公司註冊地分別在中國大陸、澳門和香港，各地所得稅率不同，其中中國大陸為25%，澳門的利潤獲豁免繳納所得稅，香港為16.5%。本集團嚴格遵守各地的稅收法律，在三地分別進行納稅。

（四）股東應佔淨利潤

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔淨虧損為14.44億元人民幣，較截至二零零八年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔淨利潤減少33.56億元人民幣，降幅為175.49%；主要原因是受金融危機影響，化肥市場持續低迷導致。

三、費用情況

銷售及分銷成本 截至二零零九年十二月三十一日止十二個月為8.33億元人民幣，與截至二零零八年十二月三十一日止十二個月的6.88億元人民幣相比，增長1.45億元人民幣，增幅為21.09%。主要原因是庫存週轉減慢，導致倉儲費、堆存費等物流費用增加。

行政開支 截至二零零九年十二月三十一日止十二個月為4.92億元人民幣，與截至二零零八年十二月三十一日止十二個月5.44億元人民幣相比，減少0.53億元人民幣，降幅為9.66%。主要原因是本集團加強了費用的管理和控制導致。

融資成本 截至二零零九年十二月三十一日止十二個月為4.51億元人民幣，與截至二零零八年十二月三十一日止十二個月2.95億元人民幣相比，增長1.57億元人民幣，增幅為53.08%。主要是由於二零零九年平均庫存規模較二零零八年有較大增加，導致資金佔用較多，平均借款規模增加，相應的融資成本增加。



管理層討論與分析

四、其他支出

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月其他支出為8.25億元人民幣，比二零零八年同期5.92億元人民幣，增加2.33億元人民幣，增幅為39.31%。主要原因是受金融危機的影響，化肥市場不景氣，按照會計準則的相關規定對於二零零九年十二月三十一日的庫存計提了相應的存貨跌價準備，計提金額為7.60億元人民幣。

五、存貨週轉

本集團於二零零九年十二月三十一日庫存餘額為58.29億元人民幣，較二零零八年十二月三十一日的115.70億元人民幣，減少57.41億元人民幣，降幅為49.62%。由於國內化肥需求放緩，庫存週轉減慢，存貨週轉天數^(註)由二零零八年78天增加為二零零九年的114天。

註：週轉天數依據存貨的期終結餘平均數除以銷售成本，再乘以360日計算。

六、貿易應收賬款及票據週轉

本集團於二零零九年十二月三十一日貿易應收賬款及票據餘額為27.76億元人民幣，較二零零八年十二月三十一日的22.29億元人民幣增長5.47億元人民幣，主要是貼現予銀行的票據增加。

由於營業額同比下降40.50%，大於貿易應收賬款及票據的降幅，因而貿易應收賬款及票據週轉天數^(註)由二零零八年的10天，上升至二零零九年的19天。

註：週轉天數依據貿易應收賬款及票據期終結餘平均數除以營業額，再乘以360日計算（其中：貿易應收賬款及票據是指扣除已貼現予銀行之票據後的金額）。

七、於共同控制實體權益

本集團於二零零九年十二月三十一日於共同控制實體權益餘額為7.29億元人民幣，比二零零八年十二月三十一日的7.93億元人民幣下降8.06%，主要原因是二零零九年化肥市場不景氣，導致共同控制實體發生不同程度的利潤下降甚至部份公司發生虧損從而減少了本公司權益所致。

管理層討論與分析

八、於聯營公司的權益

本集團於二零零九年十二月三十一日於聯營公司的權益餘額為70.64億元人民幣，主要是：

1. 青海鹽湖於二零零九年十二月三十一日的權益餘額為69.03億元人民幣，其中截至二零零九年十二月三十一日止十二個月產生的投資收益2.57億元人民幣，及當期收到青海鹽湖分配的二零零八年股利2.37億元人民幣；
2. 貴州鑫新工農貿易有限公司（「鑫新工貿公司」）於二零零九年十二月三十一日的權益餘額為1.45億元人民幣，其中截至二零零九年十二月三十一日止十二個月產生的投資損失0.05億元人民幣，及當期收到的鑫新工貿公司分配的以前年度股利0.31億元人民幣；
3. 本集團附屬公司中化化肥有限公司（「中化化肥」）本期新增投資雅苒中化環保有限公司40%股份支付投資款0.04億元人民幣，及於二零零九年十二月三十一日產生的投資虧損0.02億元人民幣；
4. 本集團附屬公司敦尚貿易有限公司本期新增對聯營公司投資0.12億元人民幣，包括投資於青島港華物流有限公司0.02億元人民幣；及投資於天津北海實業有限公司0.10億元人民幣。

九、可供出售投資

本集團於二零零九年十二月三十一日可供出售投資餘額為1.77億元人民幣，較二零零八年十二月三十一日的5.02億元人民幣，下降3.25億元人民幣，降幅為64.73%。主要原因是：

1. 二零零九年出售持有山東魯西化工有限公司及山東華魯恒升化工股份有限公司的股票，減少3.82億元人民幣；
2. 於二零零九年十二月三十一日，對本集團所持有的中國心連心化肥有限公司、青海鹽湖工業集團股份有限公司上市公司股份按公允價值及於二零零九年十二月三十一日本集團所持有股數進行評估，上述所持股份公允價值變動增加0.57億元人民幣。



管理層討論與分析

十、長短期貸款

本集團於二零零九年十二月三十一日長期貸款餘額為38.01億元人民幣，較二零零八年十二月三十一日9.83億元人民幣，增加28.18億元人民幣，增幅為286.52%，主要是本集團附屬公司中化化肥二零零九年發行了25億元人民幣公司債券所致。

於二零零九年十二月三十一日短期貸款餘額為37.68億元人民幣，較二零零八年十二月三十一日的75.37億元人民幣，減少37.69億元人民幣，主要是二零零九年本集團增加銷售力度，產生較大經營現金流入，償還銀行貸款所致。

十一、貿易應付賬款及票據

本集團於二零零九年十二月三十一日貿易應付賬款及票據餘額為21.94億元人民幣，較二零零八年十二月三十一日的41.63億元人民幣，減少19.69億元人民幣，其中本期進口鉀肥減少導致應付賬款相應減少；應付票據較二零零八年十二月三十一日增加4.56億元人民幣，主要是本集團增加使用票據支付貨款以降低融資成本。

十二、可轉換票據

本集團於二零零六年八月七日發行了面值為10,000港元的零息可轉換票據130,000份。

根據可轉換票據條款的規定，於二零零九年八月七日，債券持有人有權要求公司按票據面值115.55%贖回其全部或部份票據。於二零零九年八月七日，沒有債券持有人要求公司贖回其票據。因此，於二零零九年十二月三十一日未轉換票據的總面值約為6.22億港元，與於二零零八年十二月三十一日比較沒有發生變化。

按相關會計準則的要求，本集團對該未轉換票據的公允值進行獨立評估。於年內，可轉換票據衍生金融工具公允值變動產生的收益及相關可轉換票據分攤的融資成本分別約為0.50億元人民幣及0.40億元人民幣，已於年內計入綜合全面收益表內。

管理層討論與分析

十三、其他財務指標

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月每股基本虧損為0.2059元人民幣，截至二零零八年十二月三十一日止十二個月每股基本盈利0.2739元人民幣，同比減少175.17%。二零零九年淨資產虧損率為11.88%，二零零八年淨資產收益率13.71%，同比減少25.59個百分點。主要原因是二零零九年虧損，導致本公司股東應佔虧損同比降低175.49%。

表三：

	二零零九年	二零零八年
盈利能力		
每股（虧損）盈利（人民幣元） ^(註1)	(0.2059)	0.2739
淨資產（虧損）收益率 ^(註2)	(11.88%)	13.71%

註1：根據期內本公司股東應佔（虧損）溢利除以期內加權平均股數計算。

註2：根據期內本公司股東應佔（虧損）溢利除以期終本公司股東應佔權益計算。

於二零零九年十二月三十一日的流動比率為1.28，債股比為48.82%，財務結構更趨穩定。

表四：

	二零零九年	二零零八年
償債能力		
流動比率 ^(註1)	1.28	1.07
債股比 ^(註2)	48.82%	57.89%

註1：根據期終流動資產除以期終流動負債計算。

註2：根據期終有息負債總額除以期終權益總額計算（其中：有息負債是指扣除銀行貼現票據墊款後的餘額）。



管理層討論與分析

十四、流動資金及資本資源

本集團主要資金來源是經營業務所得現金、銀行貸款和發行新股、發行債券等所得資金。所有資金主要用於貿易與分銷、生產經營，或償還到期債務及有關資本性支出。

於二零零九年十二月三十一日，本集團現金及現金等價物為1.91億元人民幣，主要是以人民幣和美元方式持有。

本集團的長短期借款情況如下：

表五：

	於十二月三十一日	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
有抵押	2,172,643	346,841
無抵押	2,919,422	8,173,078
債券	2,476,735	-
合計	7,568,800	8,519,919

表六：

	於十二月三十一日	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年以內	3,767,871	7,536,557
二年至五年	1,204,194	853,362
五年以上	2,596,735	130,000
合計	7,568,800	8,519,919

管理層討論與分析

表七：

	於十二月三十一日	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
固定利率	5,166,013	5,079,805
浮動利率	2,402,787	3,440,114
合計	7,568,800	8,519,919

於二零零九年十二月三十一日，賬面價值為6.40億元人民幣、0.38億元人民幣和20.75億元人民幣的物業、廠房及設備、待攤租賃費以及應收票據各自抵押予銀行以擔保集團信用額度。

本集團擬以內部資源償付以上的貸款責任。

於二零零九年十二月三十一日，本集團已獲得銀行信用額度381億元人民幣，包括20.25億美元、243億元人民幣。已使用0.47億美元、47億元人民幣，尚未使用的銀行信用額度為19.78億美元、196億元人民幣。

十五、經營和財務風險

本集團面臨的主要經營風險是：全球經濟復甦仍面臨諸多風險；國內化肥產能過剩，化肥市場價格波動較大；隨着化肥行業市場化改革的深入，行業結構調整和流通領域的競爭壓力加大。

本集團面臨的主要財務風險：市場風險、信貸風險、流動性風險。



管理層討論與分析

市場風險

市場風險包括貨幣風險、利率風險及其他價格風險。貨幣風險是指能夠影響集團的財務結果及現金流的匯率變動風險。利率風險指本集團面對與固定利率貸款相關的引發公允值變動的利率風險；其他價格風險指本集團面臨權益價格風險，主要是由所持有權益證券投資及衍生金融工具產生。

本集團的資產、借貸及交易主要以人民幣、美元及港元列值。由於人民幣與美元及港元的匯率相對穩定，匯率波動對本集團的表現沒有重大影響。管理層會持續監督監控管理上述風險，以減低對集團財務表現的潛在不利影響。

信貸風險

本集團最大的信貸風險在於對應方未能履行其於二零零九年十二月三十一日所確認並記錄於綜合財務狀況表內的各類金融資產賬面價值之責任。本集團對於信貸額度、信貸批准及其他方面有足夠的監控程序，以確保到期的信貸得到跟進，因此信貸風險大大減少。

流動性風險

在管理流動性風險上，管理層監控並保持足夠的現金及現金等價物，及於適當時對本集團的經營行為進行融資，並控制現金流的波動風險。管理層監控銀行貸款的使用。

十六、或有負債

於二零零九年十二月三十一日，本集團沒有重大的或有負債。

管理層討論與分析

十七、資本承諾

表八：

	於十二月三十一日	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
在建工程		
已訂約但未撥備	69,983	602,041
已授權但未訂約	149,981	110,973
合計	219,964	713,014

本集團擬用內部資源支付以上資本開支。除以上資本承諾外，本集團暫無其他具體的重大投資或購入資本資產的計劃。

十八、重大投資或處置

截至二零零九年十二月三十一日止，本集團無重大投資支出或處置。

十九、人力資源

於二零零九年十二月三十一日，本集團僱用約11,140名全職員工（包含於控股企業聘用之僱員），其薪酬是參考市場水平而釐定的。本集團薪酬待遇的主要部份包括基薪，及如適用，其他津貼、年度獎金、強制性公積金、國家管理退休福利計劃及根據本公司購股權計劃授出的購股權。有關本集團薪酬政策的詳情已載於本年報的「公司管治報告」第48頁內。



大事記

二零零九年 一月

本集團參與由農業部主辦的二零零九年度「農業科技下鄉」活動，向農民贈送化肥、農業科技光盤、農化服務手冊等，積極履行社會責任。

二零零九年 三月

本公司發佈二零零八年度業績報告。

.....

本公司的附屬公司湖北中化東方肥料有限公司（「中化東方」）獲得由湖北省科學技術廳、財政廳、國家稅務局、地方稅務局聯合頒發的《高新技術企業證書》。依據政策規定，在二零零八、二零零九和二零一零年三年內中化東方可享受所得稅率優惠，稅率由25%降至15%。

.....

本公司的附屬公司中化涪陵廢水治理及清潔項目獲國家中央預算內投資計劃支持，預算資金支持670萬元人民幣，該項目預計二零一零年技改完成。

二零零九年 四月

本集團和農業部聯合在全國八省同時展開「科技入戶 情滿中化 — 2009中化加鉀惠農服務萬里行」活動。本次活動行程逾萬里，在八省區120多個縣開展農業科技入戶系列服務活動，為農民提供科學識別和使用化肥的知識和技能。

.....

本集團引進中國農業大學包膜控釋肥技術，在本公司的附屬公司中化山東肥業有限公司（「中化山東」）建成產業化裝置，並生產出合格產品。

二零零九年 五月

本集團與Shell International Petroleum Company Limited（殼牌國際石油有限公司）就試生產硫磺加強型肥料達成合作協議。本集團致力於通過引進先進的化肥生產技術，服務於中國農業。

.....

本公司協辦的第77屆國際肥料工業協會（IFA）二零零九年會在上海成功舉行。在IFA開幕大會上，本公司首席執行官杜克平先生發表了「和諧中國 安全農業 中化化肥全心全意為中國農民服務」的主題演講。IFA年會期間，本公司代表團在首席執行官杜克平先生的率領下，與國際化肥廠商、貿易商和行業商情機構進行了80餘場會談，與國內外業界同仁廣泛建立和鞏固了良好的業務合作關係，提升了本集團的影響力。

.....

在第77屆國際肥料工業協會（IFA）執行委員會會議上，本公司首席執行官杜克平先生當選為IFA副主席，負責中國區事務。



大事記

二零零九年 六月

本公司召開二零零九年股東週年大會。

本公司發佈《二零零八年中化化肥社會責任報告》。

中化化肥當選中國無機鹽工業協會鉀肥行業分會理事單位。

二零零九年 九月

中國政府批准本公司的附屬公司中化平原化工有限公司（「中化平原」）實施「合成氨、尿素生產系統節能改造項目」，並核定每年節能量45,200萬噸標準煤。

二零零九年 十一月

中化化肥於境內成功發行總額為25億元人民幣的企業債券，令本公司成為在香港上市農業板塊公司中首家完成境內企業債券發行的公司。

中化化肥與農業部合作實施「全國農技推廣示範縣項目」，擬在全國範圍內再建「農業科技入戶示範村」1,000餘個。

二零零九年 八月

本公司發佈二零零九年度中期業績報告。

二零零九年 十月

本公司的附屬公司中化山東和中化平原分別被山東省人民政府認定為省級企業技術中心。

二零零九年 十二月

本公司的附屬公司福建中化智勝化肥有限公司（「中化智勝」）成功開發並生產出硝基複合肥產品，填補了本集團自產硝基肥產品系列的空白。

本公司的附屬公司中化平原一廠二期尿素裝置一次開車成功，中化平原產能達到每年96萬噸。

董事及高管層

公司董事

劉德樹先生 – 董事會主席及非執行董事

劉德樹先生，現年五十七歲，於二零零四年四月加盟本公司，現擔任董事會主席一職。劉先生在一九七九年四月畢業於清華大學，並於一九九八年取得中歐國際工商學院工商管理碩士學位（EMBA）。劉先生一九九八年三月出任中化集團行政總裁。此前曾在中國機械進出口總公司先後擔任副總經理、總經理、董事長等職務。劉先生在中化集團旗下附屬公司及合資公司也擔任其他高級職位，其中，他是中國中化股份有限公司董事長、大連西太平洋石油化工有限公司副董事長、中化歐洲集團董事長、中化美洲集團董事長、諾安基金管理有限公司董事長、中宏人壽保險有限公司、中國國際貿易中心有限公司、中國商用飛機有限責任公司董事。該等公司均未公開上市。

劉先生積逾二十五年在大型企業負責企業管理的廣泛經驗，具有豐富的業務管理經驗和很強的企業領導能力，對企業的戰略發展、運營和內部控制等有深刻理解和實務經驗。鑒於帶領中化集團取得了令人矚目的經營業績，二零零四年劉先生被中國管理宣傳主流媒體聯盟與鳳凰衛視等評選為二零零四年度「十位最具價值經理人」之一。二零零八年當選為中國改革開放三十年「30名經濟人物」。劉先生現為中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員、國際管理學會（IAM）理事、中國國際商會副會長及中國對外經濟貿易合作企業協會副會長。

杜克平先生 – 執行董事及首席執行官

杜克平先生，現年四十八歲，本公司執行董事兼首席執行官。杜先生一九八三年畢業於山東經濟學院會計系，取得本科學士學位，並於一九九七年取得對外經濟貿易大學工商管理碩士學位（MBA）。一九八九年加盟中化集團前曾為中國對外貿易經濟合作部官員並曾供職於畢馬威會計師事務所。在中化集團工作二十年的過程中，歷任美國太平洋煉油公司財務部副總經理、中化國際橡膠有限公司副總經理、中化國際化肥貿易公司副總經理、馬來西亞裕華隆公司總經理、中化國際貿易股份有限公司橡膠分公司總經理等職務。一九九九年被委任為中化國際化肥貿易公司總經理，其後晉升為中化集團總裁助理、副總裁，主管集團化肥業務。自二零零六年二月十四日起，杜先生不再擔任中化集團副總裁職務，並將其全部時間投放於領導本公司的經營與管理。杜先生對企業管理和業務運營具有深刻的理解和較強的判斷能力，對財務管理、國際戰略聯盟等均有獨到的見解。



董事及高管層

楊宏偉先生 – 執行董事及副總經理

楊宏偉先生，現年四十七歲，本公司執行董事兼副總經理，主要負責管理本公司投資者關係、物業經營及物流管理工作。楊先生於一九八三年畢業於山東師範大學，取得本科學士學位，並於一九八九年畢業於對外經濟貿易大學，取得外貿英語碩士學位。一九八九年加盟中化集團，曾擔任中化美國公司總經理、中化倫敦石油公司總經理、美農化公司董事、總經理、副董事長等職務。二零零二年被委任為化肥集團副總經理。二零零六年三月晉升至現職位。楊先生在國際貿易及化肥業務具有多年的資深經驗，對國際市場有較深的瞭解。楊先生在中化集團擁有超過二十年工作經驗。

陳國鋼博士 – 非執行董事

陳國鋼博士，現年五十歲，本公司非執行董事。陳博士一九八八年畢業於廈門大學會計系，取得博士學位，現為高級會計師。一九九一年加盟中化集團，歷任集團財會本部副部長、中國聯合石化公司副總裁、中化集團財務部總經理等職務。目前擔任中化集團總會計師，兼任中國中化股份有限公司副總經理兼財務負責人，主管中化集團財務、風險管理、保險等工作。陳博士具有豐富的財務管理工作經驗，在國際融資、資金運作、企業風險控制等領域具有較為獨到的見解和實踐。他同時為中化國際（控股）股份有限公司（上海證券交易所上市的公司）的董事、中化集團財務有限責任公司董事長、中化歐洲資本公司董事長、大連西太平洋石油化工有限公司董事、中化石油勘探開發有限公司董事及中宏人壽保險有限公司董事。

Stephen Francis DOWDLE博士 – 非執行董事

Stephen Francis DOWDLE博士，現年五十九歲，於二零零五年七月加入本公司，擔任非執行董事。他現在任職Potash Corporation of Saskatchewan Inc.（「PotashCorp」）所持有之全資附屬公司PCS Sales (USA) Inc. 化肥銷售之高級副總裁。他還是磷肥出口協會Phosphate Chemicals Export Association, Inc. 的董事會成員，該協會成員包括多家磷肥公司，而PotashCorp為成員之一，成員可通過協會推廣及銷售磷肥。Dowdle博士於Brown University獲得文學士學位，並於夏威夷大學獲農學及土壤學博士學位。Dowdle博士修讀博士學位時居於中國，並在中國武漢華中農業大學進行實地研究。Dowdle博士在化肥業擁有逾二十四年經驗，並由於在中國及亞洲居住及工作超過十五年，經驗尤其豐富。

董事及高管層

Wade FETZER III先生 – 非執行董事

Wade FETZER III先生，現年七十二歲，於二零零六年三月加入本公司擔任非執行董事。他於一九五九年畢業於威斯康辛大學，取得經濟學士學位，並於一九六一年在西北大學取得工商管理碩士學位。Fetzer III先生在金融行業擁有豐富經驗。在投資銀行及管理諮詢行業累積十年經驗後，Fetzer III先生於一九七一年加入高盛集團有限公司（「高盛」），並於一九八六年成為高盛的一般合夥人，主管其美國中西部十六個州的投資銀行業務，他於一九九四年成為高盛的有限責任合夥人，而目前則為退休合夥人。Fetzer III先生曾擔任Potash Corporation of Saskatchewan Inc.的董事達七年，直至二零零九年退休為止。Fetzer III先生現為威斯康辛大學基金及Kellogg Alumni Advisory Board的董事，以及Rush Medical Center的信託人。

高明東先生 – 獨立非執行董事及提名委員會主席

高明東先生，現年四十九歲，於二零零零年四月獲委任為本公司獨立非執行董事，他同時亦為本公司提名委員會主席、本公司審核委員會及薪酬委員會委員。高先生於一九八六年八月以校外生的身份取得英國倫敦大學法律學士學位，現為香港律師會會員。高先生為高明東律師行之主管律師及在香港擁有逾十八年執業律師經驗。他曾獲委任為勞資審裁處的暫委審裁官，現為淫褻物品審裁處審裁委員小組、律師紀律審裁組、香港會計師公會紀律小組A及香港律師會之僱傭法律委員會之成員。高先生現獲委任為建築物條例項下的上訴審裁團之上訴審裁小組主席。現時他亦為潮州會館中學校董。

除於本公司擔任董事職務外，高先生現時也是開源控股有限公司、偉俊集團控股有限公司及國中控股有限公司的獨立非執行董事，各公司股份均在香港聯合交易所主版上市。高先生曾出任駿新能源集團有限公司的非執行董事及中國管業集團有限公司的獨立非執行董事，其公司股份在香港聯合交易所主版上市。



董事及高管層

鄧天錫博士 – 獨立非執行董事及薪酬委員會主席

鄧天錫博士，現年五十一歲，於二零零零年四月加盟本公司，擔任本公司獨立非執行董事，現時亦為本公司薪酬委員會主席、本公司審核委員會及提名委員會委員。鄧博士於一九八零年取得香港大學理學學士學位，於一九九零年取得澳洲悉尼大學工商管理碩士學位，及於二零零四年取得香港理工大學會計學博士學位。鄧博士為執業會計師，以及鄧天錫會計師事務所合夥人。他於企業融資、業務諮詢、金融管理及核數範疇擁有超過二十九年經驗。鄧博士是中國註冊會計師協會會員、澳洲特許會計師公會會員及英國特許公認會計師公會會員。

除於本公司擔任董事職務外，鄧博士現時也是CEC國際控股有限公司的獨立非執行董事，該公司股份均在香港聯合交易所有限公司上市。

謝孝衍先生 – 獨立非執行董事及審核委員會主席

謝孝衍先生，現年六十二歲，於二零零七年六月加盟本公司，擔任本公司獨立非執行董事，現時亦為本公司審核委員會主席、本公司提名委員會及薪酬委員會委員。謝先生畢業於香港大學。他是英格蘭及韋爾斯特許會計師公會及香港會計師公會資深會員。謝先生為香港會計師公會之前會長及現任審計委員會主席。一九七六年加入畢馬威，一九八四年成為合夥人，二零零三年三月退休。由一九九七年至二零零零年，謝先生出任畢馬威中國之非執行主席，並為畢馬威中國事務委員會委員。謝先生亦為武漢市人民政府國際諮詢顧問團成員。

除於本公司擔任董事職務外，謝先生現時也是中國建設銀行股份有限公司、中國海洋石油有限公司、中國電信股份有限公司、永亨銀行有限公司、林麥集團有限公司及澳門博彩控股有限公司之獨立非執行董事，各公司股份均在香港聯合交易所有限公司上市。

公司高管層

陳豐先生 – 首席財務官

陳豐先生，現年三十八歲，本公司首席財務官。一九九二年畢業於廈門大學計數及應用軟件專業，持有理科學士學位，並於一九九五年取得廈門大學管理會計（經濟學）碩士學位。一九九五年陳先生加盟中化集團，二零零五年擔任中化集團分析評價部總經理。二零零九年三月加盟本公司並晉升至現職位。

董事及高管層

王鐵林先生 – 副總經理兼人力資源總監

王鐵林先生，現年四十二歲，本公司副總經理兼人力資源總監。一九九零年畢業於清華大學機械設計與製造專業，持有機械設計與製造學士學位，並於一九九四年畢業於清華大學，獲得機械學碩士學位。一九九四年加盟中國工業機械進出口公司，二零零三年加盟諾安基金公司，而該公司為本公司最終控股公司中化集團的參股公司。二零零六年五月加盟中化化肥有限公司並被任命為中化化肥有限公司副總經理及本公司副總經理，二零零九年八月兼任人力資源總監。

沈奇先生 – 副總經理

沈奇先生，現年三十七歲，本公司副總經理。一九九五年畢業於北京大學國民經濟管理專業，持有經濟學學士學位，並於二零零七年取得長江商學院EMBA碩士學位。一九九五年沈先生加盟中化集團。一九九七年十二月加盟中化化肥有限公司，曾擔任業務部門經理。二零零三年十一月被任命為中化化肥有限公司副總經理，二零零五年八月晉升至現職位。

馮明偉先生 – 副總經理

馮明偉先生，現年四十七歲，本公司副總經理。一九八七年畢業於北京鋼鐵學院自動化專業。並於一九九九年七月取得中國人民大學世界經濟專業研究生同等學力。一九八四年加盟中化集團，曾任職於財會處、駐巴基斯坦代表處、中化美國聚合物公司業務部銷售經理及中化塑料有限公司副總經理。二零零一年十二月加盟中化化肥有限公司，曾任職於進口事業部副總經理、化肥一部總經理、公司總經理助理。二零零七年五月晉升至目前職位。馮先生在中化集團擁有超過二十五年工作經驗。

段長勝先生 – 副總經理

段長勝先生，現年三十八歲，本公司副總經理。一九九三年畢業於南開大學化學系，持有工學學士學位，並於同年加盟中化集團。一九九八年七月加盟中化化肥有限公司，曾擔任公司業務部門經理、公司總經理助理等職務，二零一零年一月晉升至現職位，主管國際貿易與合作部，兼任氮肥事業部總經理。段先生在中化集團擁有超過十六年工作經驗。



董事及高管層

邵學林先生 – 總工程師

邵學林先生，現年五十歲，本公司總工程師。一九七八年畢業於南京化工學院無機化工專業學習，持有工學學士學位，並於二零零四年畢業於對外經濟貿易大學國際工商管理專業。一九八二年參加工作，曾任河南省安陽化工集團副總經理、高級工程師，化工部規劃院化肥處處長、總工程師，國家化肥「十五」規劃和二零一五年化肥專題研究報告主編人，中國三峽總公司戰略投資與合作辦公室副主任。曾多次獲得國際、國內發明獎，擁有三項個人國家發明專利及一項集體國家發明專利。二零零九年五月加盟本公司，出任本公司總工程師兼科技管理部總經理。





公司管治報告

為確保作為上市公司對提高透明度及問責性的責任，中化化肥控股有限公司致力維持高水平的企業管治，以符合股東的利益。本公司致力奉行最佳企業管治常規，並遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治常規守則（「《企業管治常規守則》」）之規定。

遵守《企業管治常規守則》

本公司已按聯交所上市規則內《企業管治常規守則》的守則條文設立審核委員會及薪酬委員會，並根據《企業管治常規守則》的建議最佳常規設立提名委員會，並按相關的條文制定了各自書面的職責範圍。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內及截至本報告日期止，本公司已遵守《企業管治常規守則》內的守則條文，及其不時的修訂，惟對守則條文第E.1.2條有下述的偏離。

守則條文第E.1.2條訂明（其中包括）董事會主席須出席上市發行人之股東週年大會。董事會主席劉德樹先生因需要處理其他重要公務而未能主持本公司於二零零九年六月十日舉行的股東週年大會（「二零零九年股東週年大會」）。為確保二零零九年股東週年大會能順利舉行，受董事會主席委託並經出席大會的董事推舉，本公司執行董事兼首席執行官杜克平先生代表董事會主席主持該會議。為符合該守則內守則條文第E.1.2條之其他規定，各審核、薪酬及提名委員會主席均有出席二零零九年股東週年大會以回答相關提問。

遵守證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載有關上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。本公司已向所有董事作出查詢，而所有董事已確認於全年間均已遵守標準守則的所有規定。

本公司亦已就有關僱員採納條款不會較標準守則寬鬆之書面指引。本公司並不知悉有相關僱員違反僱員書面指引之情況。



公司管治報告

董事會和各委員會工作情況簡述

董事會

董事會統管、監察及監督本公司及其附屬公司的管理、業務、戰略規劃及財務業績，董事會認為，為股東增值乃董事之責任。

董事會的組成

於本報告日期，董事會由九名成員組成。其中兩名為執行董事，四名為非執行董事，三名為獨立非執行董事。彼等之履歷詳情載於本年報第32至35頁。

於本年內，宋玉清先生已辭任本公司非執行董事及副主席職務。

執行董事：

所有的執行董事均於其職責範疇中具有相關專業及經驗，並已於本集團服務多年。在董事會主席的領導下，確保執行董事能有效維持本集團的業務運作。

非執行董事：

本公司四名非執行董事均具有本集團相關業務的豐富經驗及專業知識，能有效地為董事會提供適當的專業意見及分析。

獨立非執行董事：

本公司三名獨立非執行董事皆為有經驗的專業人士，分別在會計及法律方面擁有不同的專業知識。彼等的技術及經驗，以及彼等對本集團事務的獨立意見，為董事會提供有建設性的意見及建議，並保障一般股東及本公司的整體利益。

董事會的獨立性

董事會已接獲三名獨立非執行董事各自根據上市規則第3.13條發出的獨立身份年度確認書，並確信彼等於截至本報告日期具有根據上市規則所定義的獨立性。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，劉德樹先生、杜克平先生及陳國鋼博士各自於中國中化集團公司（本公司之最終控股股東）、其附屬公司及／或聯營公司持有董事或其他職位；楊宏偉先生則為美國農化公司（中化集團之成員公司，已於二零零五年十一月停止業務）之董事。

公司管治報告

另外，本公司之非執行董事Stephen Francis Dowdle博士是由本公司的第二大股東Potash Corporation of Saskatchewan Inc. (「PotashCorp」) 所提名委派到本公司董事會。Stephen Francis Dowdle博士亦在PotashCorp及／或其附屬公司擔任高級職務。本公司另一位非執行董事Wade Fetzer III先生亦曾於二零零六年由PotashCorp提名委派到本公司董事會。於年內，Wade Fetzer III先生退任PotashCorp的獨立董事職務。自此，Wade Fetzer III先生再沒有在PotashCorp內擔任任何職位。Wade Fetzer III先生目前仍出任本公司非執行董事一職。

除上述者外，各董事會成員之間，特別是主席與首席執行官之間，均沒有任何關係。

委任、重選及罷免董事

現時本公司執行董事的委任任期為三年，而非執行董事的任期均定為兩年。於指定任期內，董事仍須根據本公司章程細則的規定，於至少每三年輪席退任一次，及其重選連任須於股東週年大會上由股東批准。

任何人士可於任何時間獲股東於股東大會，或經本公司提名委員會推薦，並由董事會批准委任為董事會成員。獲董事會委任的董事必須於獲委任後首次股東大會上接受股東選舉。

主席及首席執行官的職責

董事會授權管理層在首席執行官的指示和監督下處理日常事務。劉德樹先生作為主席負責領導董事會的有效運作。而杜克平先生作為首席執行官，負責有效執行董事會制訂的政策及管理本集團的業務和營運。

董事會主要權責

董事會的主要權責概述如下：

1. 批准及監察本集團的戰略規劃；
2. 審閱本集團的財務表現與業績；
3. 審閱本公司的股息政策；
4. 批准／監察本集團的重大收購、投資、資產交易及任何重大開支；及
5. 監督本集團的內部風險管理政策。



公司管治報告

於監督年度財務報表編製的同時，董事會負責確保有關財務報表真實及公平地反映本集團年內的業務狀況、業績及現金流。於編製截至二零零九年十二月三十一日止年度的綜合財務報表時，董事會：

1. 已批准採納所有適用的香港財務報告準則；
2. 已選用適合的會計政策並就該綜合財務報表涵蓋全年一致貫徹應用；
3. 已作出審慎合理判斷及估計，並確保該綜合財務報表乃按持續經營基準而編製；及
4. 確保該綜合財務報表根據香港公司條例、上市規則及適用會計準則的披露規定而編製。

董事會認為高質素的公司報告機制對加強本公司與利益相關人士之間的關係非常重要，因此董事會力求所有企業信息均以平衡、清晰及全面的角度呈現本集團的表現、狀況及前景。

董事會會議

截至二零零九年十二月三十一日止年度，董事會共舉行四次定期會議，以討論及審閱本集團的戰略及規劃、公司年報、中期報告、分紅政策、投資收購項目及其他重大事項。董事會主席劉德樹先生及其他各董事會成員在該等會議之出席率如下：

	出席率
執行董事	
杜克平先生 (首席執行官)	4/4
楊宏偉先生	4/4
非執行董事	
劉德樹先生 (主席)	4/4
宋玉清先生 (副主席) (於二零零九年十一月十六日辭任)	3/4
陳國鋼博士	3/4
Stephen Francis Dowdle 博士	4/4
Wade Fetzer III 先生	4/4
獨立非執行董事	
高明東先生	4/4
鄧天錫博士	4/4
謝孝衍先生	4/4

公司管治報告

審核委員會

本公司審核委員會（「審核委員會」）於一九九九年由董事會成立，並採納其書面職權範圍。審核委員會目前由三位獨立非執行董事組成，審核委員會主席為謝孝衍先生，其他成員包括高明東先生及鄧天錫博士。

審核委員會的書面職權範圍自其成立起採納，並曾於其後作出修訂以遵守不時修改的企業管治常規守則。審核委員會的職權範圍載於本公司網頁內。

審核委員會的職權範圍概述如下：

1. 就外聘核數師的委任、重新委任及罷免向董事會提供建議、批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，及處理任何有關該核數師辭任或辭退該外聘核數師的問題；
2. 按適用的標準檢討及監察外聘核數師是否獨立客觀及核數程序是否有效；
3. 就外聘核數師提供非核數服務制訂政策，並予以執行；
4. 監察本集團年度報告及帳目、中期報告及（若擬刊發）季度報告的完整性，並審閱報表及報告所載有關財務申報的重大意見；
5. 檢討本集團的財務監控、內部監控及風險管理制度；
6. 與管理層討論內部監控系統，確保管理層已履行職責維持有效的內部監控系統，包括考慮本集團在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足；
7. 主動或應董事會的委派，就有關內部監控事宜的重要調查結果及管理層的響應進行研究；
8. 確保內部核數功能在本集團內部有足夠資源運作，並且有適當的地位；以及檢討及監察內部核數功能是否有效；
9. 檢討本集團的財務及會計政策及實務；
10. 檢查外聘核數師給予管理層的《審核情況說明函件》、外聘核數師就會計紀錄、財務帳目或監控系統向管理層提出的任何重大疑問及管理層作出的響應；及
11. 確保董事會及時響應外聘核數師給予管理層的《審核情況說明函件》中提出的事宜。



公司管治報告

截至二零零九年十二月三十一日止的年度內，審核委員會共舉行四次會議，首席財務官及外聘核數師均有出席該等會議。各委員於該等會議的出席率如下：

	出席率
獨立非執行董事	
謝孝衍先生 (主席)	4/4
高明東先生	4/4
鄧天錫博士	4/4

於年內，審核委員會已完成的工作包括：

1. 審閱本公司年報及中期報告（包括載於其中的綜合財務報表），以及本公司的業績公告，並就此提出意見及建議董事會通過；
2. 審閱及討論就準備綜合財務報表時發現的重要問題；
3. 檢討外聘核數師的獨立性，考慮聘用外聘核數師及其截至二零零九年十二月三十一日止的年度審計費用，並向董事會提供建議；
4. 在外聘核數師的工作展開前，與彼等討論審核計劃、範圍及審核責任；
5. 審閱審核委員會的職權範圍；
6. 審閱本公司的企業管治常規及本集團的財務監控、內部監控系統及風險管理制度，就相關事項與管理層作出充分溝通及提出意見；
7. 與內部審計部討論本集團內部審核計劃；
8. 在沒有本公司管理層參與的情況下與外聘核數師會面；及
9. 審閱二零零九年發生的關連交易。

公司管治報告

薪酬委員會

董事會屬下的薪酬委員會（「薪酬委員會」）於二零零五年八月成立，並採納其書面職權範圍。薪酬委員會目前由四名成員組成。薪酬委員會的主席為鄧天錫博士，其他成員包括高明東先生、謝孝衍先生及Stephen Francis Dowdle博士。除Stephen Francis Dowdle博士為本公司非執行董事外，其餘三名成員均為獨立非執行董事。於二零零九年十二月三十一日止年度內，陳奕青女士於辭任本集團人力資源總監一職時，亦辭任薪酬委員會成員的職務。

薪酬委員會的職權範圍已載於本公司網頁內，現概述如下：

1. 就董事及高級管理人員的薪酬政策及架構，及就設立正規而具透明度的程序來制訂薪酬政策，向董事會提出建議；
2. 釐訂全體執行董事及高級管理人員的薪酬待遇，包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額（包括喪失或終止職務或委任的賠償），並就非執行董事的薪酬向董事會提出建議；
3. 透過參照董事會不時通過的企業目標，檢討及批准按表現而釐訂的薪酬；
4. 檢討及批准向執行董事及高級管理人員支付與喪失或終止職務或委任相關的賠償或因董事行為失當而解僱或罷免有關董事所涉及的賠償安排；及
5. 確保任何董事或其任何連絡人士不得自行釐訂薪酬。



公司管治報告

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，薪酬委員會舉行了一次會議。另外，薪酬委員會於年內曾透過書面決議書批准或通過不同建議，並於其後舉行之董事會會議上提呈予董事審閱或批准（如適用）。各委員於前述會議的出席率如下：

	出席率
獨立非執行董事	
鄧天錫博士 (主席)	1/1
高明東先生	1/1
謝孝衍先生	1/1
非執行董事	
Stephen Francis Dowdle博士	1/1
本集團人力資源總監	
陳奕青女士 (於二零零九年八月十八日辭任本職位)	1/1

於年內，薪酬委員會已完成的工作包括：

1. 批准執行董事及高級管理人員二零零九年度薪酬待遇（包括現金薪酬及獎金）；
2. 批准執行董事及高級管理人員二零零九年度長期激勵方案；
3. 向董事會建議非執行董事二零零九年度長期激勵方案；
4. 向董事會建議獨立非執行董事的董事袍金方案；
5. 批准新委任高級管理人員的薪酬待遇（包括現金薪酬及獎金）；
6. 向董事會建議有關一名董事退任後已授予購股權的處置方案；及
7. 批准續聘薪酬顧問。

公司管治報告

本集團薪酬政策

本集團薪酬待遇的主要部份包括基薪，及如適用，其他津貼、年度獎金、強制性公積金、國家管理退休福利計劃及根據本公司購股權計劃授出的購股權。本集團通過合理的薪酬結構設計使關鍵員工的利益能夠與本集團的業績和股東的價值結合起來，並平衡短期和長期的利益，同時亦旨在維持整體薪酬的競爭力。現金薪酬根據崗位重要性適當拉開差距，崗位重要性越高，與績效掛鈎的獎金佔直接薪酬的比例也越高，以確保本集團能夠吸引、留住和激勵本集團發展所需要的人才，同時避免過度激勵。

支付予董事的酬金乃根據董事的職責、資格、經驗及表現而釐定，其中包括主要按本集團業績釐定的獎勵花紅及根據本公司購股權計劃授出之購股權。薪酬委員會定時審閱董事的薪酬。概無董事或其聯繫人士及行政人員參與釐定其本身酬金。

本集團每年均審閱其薪酬政策，並於必要時收取專業顧問意見，以確保本集團的薪酬政策具有恰當的競爭力，支持本集團的業務發展。於二零零九年十二月三十一日，本集團僱用約11,140名全職員工（包含於控股企業聘用之僱員），其薪酬是參考市場水平而釐定的。任何個別僱員均不得自行制定其薪酬。

除了基本薪酬以外，本集團亦給予僱員若干非現金性的福利，例如培訓。於二零零九年間，本集團約培訓6,983人次，累計培訓63,712小時，培訓課程內容涉及行業發展、營銷管理、經營管理、法律法規、精益管理、項目管理、財務、物流、信息技術、安全生產及通用技能等各方面。這些培訓能不斷提高本集團管理人員的管理技能與專業水平，及提高員工的整體素質以配合本集團的快速發展，從而提升核心競爭力。

提名委員會

董事會屬下的提名委員會（「提名委員會」）於二零零五年八月成立，並採納其書面職權範圍。提名委員會目前由四名成員組成。提名委員會的主席為高明東先生，其他成員包括鄧天錫博士、謝孝衍先生及Stephen Francis Dowdle博士。除Stephen Francis Dowdle博士為本公司非執行董事外，其餘三名成員均為獨立非執行董事。



公司管治報告

提名委員會的職權範圍已載於本公司網頁內，現概述如下：

1. 定時檢討董事會的架構、人數及組成，並就任何擬作出的變動向董事會提出建議；
2. 物色具備合適資格可擔任董事的人士，並挑選提名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；
3. 評核獨立非執行董事的獨立性；及
4. 就董事委任及／或重新委任以及董事繼任計劃（尤其是主席及行政總裁）的有關事宜向董事會提出建議。

截至二零零九年十二月三十一日止的年度內，提名委員會舉行了一次會議。各委員於前述會議的出席率如下：

	出席率
獨立非執行董事	
高明東先生（主席）	1/1
鄧天錫博士	1/1
謝孝衍先生	1/1
非執行董事	
Stephen Francis Dowdle博士	1/1

於年內，提名委員會已完成的工作包括：

1. 對董事會的架構、人數及組成作出了檢討，並向董事會提出意見；
2. 檢討於年內董事任期屆滿之續任安排，並向董事會提供建議；
3. 就將於股東週年大會輪席退任之董事作出了檢討，並向董事會提名該等董事重選之建議；及
4. 對獨立非執行董事的獨立性作出了檢討，並向董事會提供建議。

年內並無提名或委任任何人士為本公司的董事。

公司管治報告

外聘核數師

本集團的外聘核數師為德勤•關黃陳方會計師行。審核委員會有責任確保續任核數師的客觀性及保持核數師的獨立性。於本年內，審核委員會已考慮及批准委聘德勤•關黃陳方會計師行於截至二零零九年十二月三十一日止年度為本集團核數師及相關核數費用估計。

截至二零零九年十二月三十一止年度，有關外聘核數師向本集團提供的核數服務及其他非核數服務已付或應付的核數師費用如下：

服務性質	截至十二月三十一日止年度	
	二零零九年	二零零八年
	人民幣千元	人民幣千元
審核服務（包括審核財務報表及其他審計相關項目服務）	5,274	11,211
稅務相關服務	136	12
總計	5,410	11,223

財務管理

作為公司管治的重要內容，本集團始終關注財務管理的持續改善。二零零九年本集團在財務管理方面重點開展了以下幾個方面的工作：適應外部環境變化，強化資金管理，優化債務結構；推動生產企業的預算管理和績效評價工作，提高生產企業財務管理能力；繼續通過一體化管理和個性化培訓提升財務人員的素質和工作水平等。這些工作的穩步推進使本集團的財務管理的基礎不斷夯實，管理水平不斷提高，更好地為本集團的戰略推進和業務拓展服務。

二零零九年面對全球性金融危機的持續影響，本集團積極擴大融資額度，當年新增授信額度206億元人民幣，有力保證了業務運營和戰略投資的資金需求；並抓住市場機會，成功於國內發行10年期企業債券25億元人民幣，不僅為本集團長遠發展獲得了長期限低成本的資金，同時進一步優化了本集團的債務結構；本集團充份發揮海內外、上下游資金管理一體化優勢，把握不同金融市場匯率和利率的變動趨勢，及時調整融資策略，充分利用美元融資和貿易融資渠道，有效降低了資金成本；並利用本集團與金融機構的多年合作優勢，在控制風險的前提下，為客戶提供協助融資等增值服務，促進了銷售業務的開展。



公司管治報告

二零零九年本集團結合戰略轉型的需要，進一步強化生產企業，特別是控股生產企業的財務管理工作。重新梳理並進一步完善了控股生產企業的預算管理和績效評價工作流程，在促進控股生產企業財務管理規範化和績效評價分析能力提升的同時，也進一步增強與生產企業的經營信息溝通和整體財務管理能力的提升。

二零零九年本集團繼續強化財務人員的一體化管理，提高了全體財務人員對公司理念認同和執行力；同時針對不同崗位實施個性化的培訓方案，對於提高員工素質和工作熱情都起到良好作用。

內部監控

董事會知悉，根據香港上市規則《企業管治常規守則》C.2條款的規定，董事會有責任確保本集團的內部監控及風險管理系統穩健妥善並且有效，並定期對本集團的內部監控及風險管理系統進行檢討，以保障股東利益和本集團資產安全。本年度，董事會對本集團的內部監控及風險管理系統進行了年度檢討，檢討範圍涵蓋所有重要的監控方面，包括財務監控、運作監控、合規監控以及風險管理功能。

內部監控及風險管理工作

由美國次貸危機引發的全球金融海嘯暴露出社會信用惡化、市場監管缺失、企業內控失效和道德風險等諸多問題，再次向世人敲響了警鐘。本集團深知風險無處不在，經營環境的激變不僅使本集團的經營戰略、經營能力面臨嚴峻挑戰，而且對本集團的內部監控體系、風險防線的效力更是真正的考驗。

本集團在內部監控及風險管理系統整體基本有效的基礎上，本年度根據香港上市規則《企業管治常規守則》及香港會計師公會《內部監控與風險管理的基本架構》的要求，以國際領先的風險管理成熟度評價模型為指引，對本集團的內部監控及風險管理質量實施級差式評價，旨在更加清晰地揭示本集團面對嚴峻的經營環境在不同經營領域內部監控及風險管理的薄弱環節，明確管理支持的發展方向，提升管理支持能力。

本集團在此前參照COSO內部控制框架開展內部監控及風險管理有效性評價的基礎上，本年度著眼於經營環境變化和可持續發展要求，針對本集團的重要經營活動和關鍵風險環節，對標國際領先的風險管理成熟度評價模型，開展對本集團內部監控及風險管理系統的成熟度評價。

公司管治報告

參照國際領先的風險管理成熟度評價模型，本集團為重要經營管理環節，包括貿易、投資、分銷、內部監控及風險管理相關領域進行風險管理成熟度評價。評價採取常規審計發現、問卷調查和抽查相結合、量化評分與定性評價相結合的形式，探究內部監控及風險管理系統的薄弱環節及其影響程度，完成最終評價報告。

本集團始終致力於完善內部監控及風險管理體系，高度重視內控環境建設，良好的公司治理結構已成為內部監控及風險管理系統的基石；大力弘揚「做人：誠信、合作、善於學習，做事：認真、創新、追求卓越」的企業文化，在員工中樹立正確的職業道德觀和行為規範，合理保障員工具備正直品行和勝任能力。

面對嚴峻的經營形勢，為了進一步加大了對上游生產企業和下游分銷網絡的監管力度，本集團管理層通過重新審視風險戰略，積極採取以下應對措施，合理保障了本集團的正常經營。

1. 上游生產企業管理方面：本集團在完善參控股企業法人治理結構的同時，大力推進精益管理、節能降耗和技術進步，實施低成本戰略，加強生產管理人才引進和團隊建設，提升在上游生產領域的核心競爭力；
2. 分銷網絡管理方面：本集團為提高網絡的成本意識和競爭意識，著手轉變網絡運營管理及考核機制，並探索新的發展模式，啟動「肥美特」農資超市建設，引導國內基層農資流通規則的變革。

建設內部監督體系

本集團設有獨立的內部審計部門，在集團內具有很高的獨立性與權威性，在不受限制的情況下，遵循以風險為導向的審計理念，充份運用系統化、規範化的審計程序及方法，站在本集團完整價值鏈的高度，獨立、客觀、全方位、持續地檢查本集團的一切運營活動，評價本集團的公司治理、風險管理及內部控制的質量，同時對管理層或審核委員會重點關注的領域進行特別的檢討。



公司管治報告

本年度，為強化以經營全過程監控為核心的監督體系，本集團在內部審計、業績分析評價、交易過程監控及戰略推進分析職能的基礎上，重新組建了獨立的內部監控部門，其工作內容涵蓋三個層面：

1. 戰略層面：關注重要戰略議題的推進，資源的配置及協調能力，經營環境分析及經營業績預測；
2. 運營層面：關注產品經營計劃的完成情況，營銷策略實施效果，貨源組織與銷售匹配程度，存貨預算控制實施效果，資金安全及使用效率，經營成本控制，渠道經營質量，客戶關係管理；
3. 管理層面：關注管理效率及效果，制度流程的合理性，經營管理協調和經營結果評價。

監督體系的變革，必將有利於本集團更加穩健的應對複雜多變的經營形勢及自身發展帶來的管理挑戰，按照既定的戰略順利推進。

投資者關係和信息披露情況

按照監管機構規定和要求，本公司積極主動做好信息披露和投資者關係工作，並取得了良好的效果。

本集團對投資者關係工作非常重視，由本公司高層管理人員直接負責，透過多種渠道與投資者保持密切溝通的同時，亦嚴格遵守聯交所上市規則的規定及本公司制定的《信息披露管理規定》。

於二零零九年，本公司投資者關係工作主要包括：

1. 於二零零九年三月，本公司發布了二零零八年年度業績，舉行了新聞發布會及分析師會議，並於期後進行了路演，與美國、歐洲和亞洲的投資者進行了溝通。
2. 於二零零九年八月，本公司發布了本集團二零零九年中中期業績，亦舉行了新聞發布會及分析師會議。

公司管治報告

除了舉行業績發布和路演以外，本集團還出席投資銀行主辦的若干投資者會議，並在日常工作中通過一對一會談、小組會談和電話會議等方式與基金經理、分析師等投資和分析機構保持溝通和聯繫。於二零零九年，本公司與投資者和分析機構進行各種方式的訪談達400餘場次。本集團亦會邀請投資者到本集團的分銷網絡進行實地參觀調研。

另外，本集團更嚴格遵守上市規則及本公司制定的《信息披露管理規定》的要求，及時、準確、合規地透過聯交所及本公司網頁履行信息披露義務，把本公司的重要公佈及時傳達各位股東。本公司亦不斷更新公司網頁，把本集團的重要信息及時對外披露。

健康、安全、環保

二零零九年，本集團繼續堅持「安全第一，預防為主，綜合治理」的工作方針，認真落實「以人為本，以法治安，科學發展」的工作思路，努力提高企業本質安全、行為安全水平，促進精益安全管理和安全標準化管理體系建設。確保了全年無較大以上事故，保持了安全生產態勢的基本穩定，輕傷比例控制在1.36。

本集團注重維護員工的生命健康和職業安全，著力為從業人員建立安全、有序、健康的工作環境，為特殊作業環境的職工提供了一系列健康安全保障。

以「發展循環經濟、促進資源綜合利用」為指導，大力發展循環經濟，努力推進清潔生產和節能減排工作，按照「減量化、再利用、資源化」原則，走科技含量高、經濟效益好、資源消耗低、環境污染少的新型工業化道路。

以提高本質安全為基礎，加強安全規範化管理

二零零九年，本集團堅持以「安全第一」不動搖，以法律法規、標準制度為準則，以「規範制度、強化執行、健全隊伍、落實責任、營造文化」為目標，認真執行國家有關安全投入、培訓教育和監督檢查等規定或要求，注重加強重大危險源的整改和投入，在健全安全生產管理隊伍、加大分支機構檢查、隱患治理整改和教育培訓方面均取得了一定成效。其中本集團的兩家氮肥企業中化平原和中化吉林長山化工有限公司（「中化長山」）在高壓設備安全整改和企業安全文化建設上有了較大進步，維護了全集團的安全穩定。



公司管治報告

積極推進HSE體系建設，履行企業社會責任

截至二零零九年底，本集團的生產企業中已有中化智勝、中化山東、中化涪陵及中化平原通過了三標一體化（質量管理標準體系、環境標準體系、健康安全標準體系）體系認證，同時對其他控股生產企業也按照標準化要求建立了有效的安全、環保責任制及職業健康管理制度，推動了各生產企業的HSE（Health, Safety, Environment, 即健康、安全、環保）管理體系建設工作。

實施環境保護目標責任制，實現排污減量

各生產企業實施環境保護和節能減排目標責任制，對污染物排放實行總量控制，定期監控和分析「三廢」排放數據，並採取措施加強治理。二零零九年各生產企業實現了污染物達標排放和減量排放，未發生環境污染事故。下屬生產企業中化涪陵在實現廢水零排放的基礎上進一步啓動了廢水終端治理工程，徹底解決了事故廢水、初期雨水、生活廢水的收集排放等問題，並得到國家資金支持；中化吉林長山化工有限公司的尿素工藝廢液深度水解裝置，可極大降低和回收廢液中的尿素和氨含量，實現了減排增效。

大力發展循環經濟，推行清潔生產技術

本集團秉承「發展循環經濟、促進資源綜合利用」的指導思想，採用先進工藝和清潔生產技術，以盡可能減少資源消耗和環境代價，取得最大的經濟產出和最小的廢物排放。截止到二零零九年，各生產企業共申報國家級節能減排項目11項，共獲批國家支持資金3,000多萬元人民幣。中化山東和中化涪陵均通過了當地政府的清潔生產審核，獲得多項初步可行的清潔生產方案。二零一零年本集團將繼續在各生產企業推行清潔生產審核和節能技術。

董事會報告

本公司董事會（「董事會」）提呈截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團的董事會報告及經審核之綜合財務報表。

主要業務

本公司的主要業務是投資控股。

本集團的主要業務包括：化肥原材料及成品的生產、進出口、分銷和零售，以及提供與化肥相關業務和產品的技術研發與服務。

本年度本集團之業績表現按業務分部進行的分析載於綜合財務報表附註5內。

業績及分派

本年度本集團之業績載於本年報第87頁之綜合全面收益表內。

董事會建議不派付截至二零零九年十二月三十一日止年度的末期股息予股東（二零零八年：每股4.64港仙，折合約0.0409元人民幣）。

財務摘要

本集團過去五個財政年度的業績、資產及負債摘要載於本年報第180頁。

主要客戶和供貨商

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團來自五個最大客戶的綜合營業額不超過本集團本年度營業總額的30%，本集團來自五個最大供貨商的綜合採購額亦不超過本集團本年度採購總額的30%。

物業、廠房及設備

本年度本集團之物業、廠房及設備變動詳情載於綜合財務報表附註16內。

股本

本年度本公司之股本變動詳情載於綜合財務報表附註31內。



董事會報告

儲備

本年度本集團之儲備變動情況載於本年報第90至91頁之綜合權益變動表內。

本公司可供分派儲備

於二零零九年十二月三十一日，根據百慕達一九八一年公司法（修訂本）的條文，本公司並無可供股東分派儲備（二零零八年：379,332,000港元，折合約334,533,000元人民幣）。

捐款

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團並無慈善捐款。

董事

於本年度內及截至本報告日期止，本公司的董事為：

執行董事

杜克平先生（首席執行官）
楊宏偉先生

非執行董事

劉德樹先生（主席）
宋玉清先生（副主席）（於二零零九年十一月十六日辭任）
陳國鋼博士
Stephen Francis Dowdle博士
Wade Fetzer III先生

獨立非執行董事

高明東先生
鄧天錫博士
謝孝衍先生

根據本公司之公司章程細則，劉德樹先生、杜克平先生、高明東先生及鄧天錫博士將在本公司應屆股東週年大會上告退，並符合資格願意膺選連任。

除「董事之服務合約」一節所披露者外，擬在應屆股東週年大會上膺選連任的董事並無與本公司或其任何附屬公司訂立任何於一年內終止而須作出賠償（一般法定補償除外）的服務合約。

董事會報告

董事及高管層之個人簡歷

本公司董事及高管層之個人簡歷載於本年報第32至37頁。

披露董事資料

根據上市規則第13.51B(1)條的披露要求，董事資料變更如下：

於年內，本公司非執行董事Wade Fetzer III先生退任本公司主要股東Potash Corporation of Saskatchewan Inc.獨立董事一職。

本公司獨立非執行董事高明東先生於二零零九年九月辭任駿新能源集團有限公司非執行董事一職，該公司股份在聯交所主版上市。

另外，本公司獨立非執行董事鄧天錫博士於二零零九年九月退任偉俊集團控股有限公司獨立非執行董事一職，該公司股份在聯交所主版上市。

董事之服務合約

於二零零八年，本公司執行董事及首席執行官杜克平先生和本公司執行董事及副總經理楊宏偉先生分別與本公司續約三年，服務合約期限至二零一一年七月二十七日。根據其各服務合約的條款規定，可由(i)任何一方向另一方發出兩個月的書面通知終止服務合約；或(ii)本公司因董事破產、疾病、和服務合約所載的其他嚴重過失而提前終止服務合約。倘本公司在服務合約期限屆滿前終止與杜克平先生或楊宏偉先生各自之服務合約，杜先生或楊先生有權獲得相等於當時全年定額酬金中十一個月酬金的現金賠償，惟上文(ii)所述的情況除外。

除上文所披露者外，概無董事與本公司訂下服務合約。



董事會報告

董事之證券及購股權權益

於二零零九年十二月三十一日，本公司遵照證券及期貨條例第352條須予備存之登記冊內所載董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）中擁有股份、購股權、相關股份及債券證的權益，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益如下：

一、 本公司每股0.1港元之普通股

於二零零九年十二月三十一日，本公司董事持有本公司股份之好倉如下：

董事姓名	身份	持有已發行 股份數量
楊宏偉	實益擁有人	600

二、 本公司購股權

本公司採納了購股權計劃以給予董事及合資格僱員激勵。於二零零七年六月二十八日，本公司於股東大會上通過採納新購股權計劃（「新購股權計劃」）及終止於二零零二年八月二十六日採納的購股權計劃（「舊購股權計劃」）。於終止舊購股權計劃前授出及尚未行使的購股權繼續有效，並於其歸屬後，可根據舊購股權計劃繼續行使。在新購股權計劃獲採納後，將不會根據舊購股權計劃授出購股權。

1. 本公司購股權計劃之詳情載於綜合財務報表之附註32內。
2. 於二零零九年十二月三十一日，本公司若干董事擁有於本公司購股權計劃下所授予購股權的權益如下：

董事姓名	身份	持有購股權數量	本公司相關 股份之數量
劉德樹	實益擁有人	1,029,900	1,029,900
杜克平	實益擁有人	4,209,900	4,209,900
陳國鋼	實益擁有人	730,600	730,600
楊宏偉	實益擁有人	894,600	894,600
Wade Fetzer III	實益擁有人	256,000	256,000

董事會報告

3. 截至二零零九年十二月三十一日止年度內，根據舊購股權計劃及新購股權計劃所授予董事及僱員的本公司購股權的變動情況如下：

舊購股權計劃

被授人	授予日期	行使期 (註1)	行使價 港元	購股權數目			於二零零九年 十二月三十一日 尚未行使
				於二零零九年 一月一日 尚未行使	年內行使 (註2)	年內失效	
董事							
劉德樹	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	1,219,800	(609,900)	-	609,900
宋玉清 (註4)	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	949,200	(474,600)	-	474,600
杜克平	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	4,399,800	(609,900)	-	3,789,900
陳國鋼	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	949,200	(474,600)	-	474,600
楊宏偉	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	949,200	(474,600)	-	474,600
僱員							
僱員	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	12,139,200	(5,726,200)	(138,400)	6,274,600
				20,606,400	(8,369,800)	(138,400)	12,098,200

註1：於二零零六年一月二十三日所授予每位董事及僱員購股權總數三份之二的購股權，可於二零零八年一月二十三日或之後行使，餘下之購股權可於二零零九年一月二十三日或之後行使。所有未行使購股權將於二零一二年一月二十三日失效。

註2：於本年內，本公司股份於緊接購股權行使日期前之加權平均收市價為4.07港元。

註3：本年內並無根據舊購股權計劃授出或注銷購股權。

註4：宋玉清先生已於二零零九年十一月十六日辭任本公司非執行董事及副主席職務。



董事會報告

新購股權計劃

被授子人	授予日期	行使期 (註5)	行使價 港元	購股權數目		
				於二零零九年 一月一日 尚未行使	年內失效	於二零零九年 十二月三十一日 尚未行使
董事						
劉德樹	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	420,000	-	420,000
宋玉清(註7)	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	256,000	-	256,000
杜克平	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	420,000	-	420,000
陳國鋼	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	256,000	-	256,000
楊宏偉	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	420,000	-	420,000
Wade Fetzer III	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	256,000	-	256,000
僱員						
僱員	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	6,500,000	(328,732)	6,171,268
				8,528,000	(328,732)	8,199,268

註5： 上述每位董事及僱員所獲授購股權之行使期分析如下：

- (i) 已授予購股權之33.3%可於二零零九年八月二十八日或之後行使；
- (ii) 已授予購股權之16.7%可於二零一零年八月二十八日或之後行使；及
- (iii) 倘若截至二零零九年十二月三十一日止連續三個財政年度本公司累計每股基本盈利總和超過0.674港元，則已授予購股權之額外25%可於二零一零年八月二十八日或之後行使，餘下25%已授予購股權可於二零一一年八月二十八日或之後行使。由於截至二零零九年十二月三十一日止連續三個財政年度本公司累計每股基本盈利總和少於0.674港元，已授予購股權之50%將於二零一零年八月二十八日失效。

所有未行使購股權將於二零一三年八月二十八日失效。

註6： 本年內並無根據新購股權計劃授出、行使或注銷購股權。

註7： 宋玉清先生已於二零零九年十一月十六日辭任本公司非執行董事及副主席職務。

董事會報告

三、本公司股份之衍生權益

本公司執行董事杜克平先生和楊宏偉先生分別於本公司362,526股股份及253,711股股份中擁有證券及期貨條例第XV部所指之衍生權益。該等衍生權益代表杜先生和楊先生於達到（其中包括）若干表現目標時，有權分別收取相等於本公司362,526股股份及253,711股股份價值之現金。由於未能達到本公司的若干指定表現目標，本公司分別授予杜克平先生和楊宏偉先生362,526股股份及253,711股股份之衍生權益於本報告批准當天失效。

除上文所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）中擁有股份、購股權、相關股份或債券證的任何權益或淡倉，而須根據證券及期貨條例第352條列入本公司存置之登記冊內，或根據標準守則須知會本公司及聯交所。

除上文所披露者外，本公司或其任何附屬公司於年內任何時間概無訂立任何安排，致使本公司董事或最高行政人員可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券證而獲得利益。於年內，本公司董事或最高行政人員、或彼等之配偶或十八歲以下子女概無擁有任何可認購本公司證券之權利，且彼等亦無行使任何該等權利。

主要股東

於二零零九年十二月三十一日，除本公司董事或最高行政人員外，根據證券及期貨條例第336條規定本公司須置存的主要股東登記冊所示，以下股東已知會本公司彼等在本公司已發行股份中擁有的相關權益：

股東名稱	持有已發行 普通股 股份數目 – 權益	佔本公司 已發行 股份的百份比
中國中化集團公司（「中化集團」）（註1）	3,698,660,874	52.72%
中國中化股份有限公司（註1）	3,698,660,874	52.72%
中化香港（集團）有限公司（「中化香港」）（註2）	3,698,660,874	52.72%
Potash Corporation of Saskatchewan Inc. （「PotashCorp」）（註3）	1,547,500,141	22.06%



董事會報告

註1： 中化香港為中國中化股份有限公司之全資附屬公司。而中國中化股份有限公司為中化集團持有98%股權之附屬公司。因此，中化集團及中國中化股份有限公司均被視為持有中化香港所持有本公司3,698,660,874股普通股之實益公司權益。

註2： 中化香港持有本公司3,698,660,874股普通股之實益權益。

註3： 該等股份為PotashCorp透過其全資附屬公司PCS (Barbados) Investment Company Limited所持有的公司權益。

除上文所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，除本公司董事或最高行政人員外，本公司未獲悉在其已發行的股份中，有任何其他人士持有任何其他相關股份的權益或淡倉。

董事之重大合約權益

除本文所披露者外，於本年末或年度內任何時間，概無本公司董事（不論直接或間接）在本公司或其附屬公司之任何重要合約中擁有重大權益。

管理合約

本年度內並無簽訂亦不存在任何有關本公司整體或大部份業務管理及行政有關之合約。

董事於競爭性業務之利益

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司執行董事兼副總經理楊宏偉先生為美國農化公司（中化集團之全資附屬公司）之董事。雖然美國農化公司仍然於美國有關機構保留其公司登記，但該公司已於二零零五年十一月終止業務，所以並不存在與本集團競爭的業務。於本年內，除楊先生外，概無美國農化公司董事於本集團擔任任何職位或擔當任何角色。

除上文所述者外，於本年內及截至本報告日，概無董事或彼等各自之聯繫人士直接或間接與本集團業務構成競爭或可能構成競爭之任何業務（本集團業務除外）中擁有任何權益。

董事會報告

關連交易

請注意：除非本章節或者本年報其他章節另有定義，本章節涉及的公司及若干指定詞彙的定義將參考各自所參照的公告或通函中的定義。

截至二零零九年十二月三十一日止的年度，根據聯交所上市規則，本集團有以下構成持續關連交易之交易，並根據上市規則第14A章予以披露。

一、 二零零九年度新增加及獲更新的持續關連交易

於二零零九年一月一日至二零零九年十二月三十一日，本集團新增加了如下根據上市規則第14A章屬於需要申報、公告及／或獨立股東批准的持續關連交易：

1. 中化化肥與中化集團訂立農藥產品採購框架協議

本公司全資附屬公司中化化肥與本公司主要股東中化集團於二零零九年四月一日訂立農藥產品採購框架協議。根據該協議，中化化肥可向中化集團及其聯繫人士（包括但不限於其下屬企業）採購農藥及其他農藥相關產品，以強化本集團全面農業投入之策略及進一步實現本集團之網絡價值。

中化集團及其聯繫人士提供之農藥及其他農藥相關產品價格須參考中化化肥提交其農藥及其他農藥相關產品採購計劃時中國國內之市價釐定。

誠如日期為二零零七年十一月十六日之公佈所披露，中化化肥已與中化集團之間接全資附屬公司瀋陽院訂立農藥產品採購協議。由於農藥產品採購框架協議下之農藥採購交易與中化化肥與瀋陽院進行之農藥產品採購交易相似，中化化肥與瀋陽院同意，農藥產品採購協議亦將會修訂並視為農藥產品採購框架協議項下其中一項具體協議。

根據農藥產品採購框架協議（包括農藥產品採購協議），中化集團及其聯繫人士與中化化肥進行之持續關連交易於截至二零一一年十二月三十一日止三個年度各年之最高總值估計分別為50,000,000元人民幣、100,000,000元人民幣及150,000,000元人民幣。有關估計數字乃根據中化化肥之銷售計劃及農藥及其他農藥相關產品之預計銷售數量計算。



董事會報告

鑒於農藥產品採購框架協議項下擬進行之交易根據上市規則計算之有關適用百份比率預期每年少於2.5%，上述交易屬於上市規則第14A.34條所述之交易，須遵守上市規則第14A.45及14A.46條之申報及公告規定，以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

上述交易的詳情請參見本公司刊發日期為二零零九年四月一日的公佈。

2. 中化化肥、敦尚貿易與中化集團訂立硫磺及其他肥料原材料進口框架協議

本公司全資附屬公司中化化肥及敦尚貿易與本公司主要股東中化集團於二零零九年四月一日訂立硫磺及其他肥料原材料進口框架協議，以充份利用內地之優惠政策進口肥料原材料。根據該協議，中化集團將進口由敦尚貿易採購之硫磺及其他肥料原材料，並將之全部轉售予中化化肥。除中化集團為其他客戶進口之硫磺及其他肥料原材料外，中化集團會將其進口之所有硫磺及其他肥料原材料出售予中化化肥。

根據硫磺及其他肥料原材料進口框架協議，除非中國政府另行釐定價格，否則訂約方買賣硫磺及其他肥料原材料之定價原則如下：(i) 就敦尚貿易向中化集團出售之硫磺及其他肥料原材料，中化集團將向敦尚貿易支付之價格會按通行之國際市價釐定；(ii) 就敦尚貿易從海外採購之硫磺及其他肥料原材料，中化化肥將向中化集團支付之價格會按成本計算，即中化集團向敦尚貿易採購之硫磺及其他肥料原材料之價格加上產品檢查成本、關稅及貨物裝卸費、進口稅、增值稅及中化集團就進口硫磺及其他肥料原材料所產生之合理行政成本；及(iii) 就中化集團直接從海外採購之硫磺及其他肥料原材料，中化化肥將向中化集團支付之價格會按內地批發市價釐定。

根據硫磺及其他肥料原材料進口框架協議，敦尚貿易與中化集團進行之持續關連交易於截至二零一一年十二月三十一日止三個年度各年之最高總值估計分別為20,000,000美元、25,000,000美元及25,000,000美元。另外，根據硫磺及其他肥料原材料進口框架協議，中化化肥與中化集團進行之持續關連交易於截至二零一一年十二月三十一日止三個年度各年之最高總值估計分別為160,310,000元人民幣、200,390,000元人民幣及200,390,000元人民幣。

董事會報告

鑒於硫磺及其他肥料原材料進口框架協議擬進行之交易根據上市規則各自計算之有關適用百份比率預期每年少於2.5%，上述交易屬於上市規則第14A.34條所述之交易，須遵守上市規則第14A.45及14A.46條之申報及公告規定，以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

上述交易的詳情請參見本公司刊發日期為二零零九年四月一日的公佈。

3. 本公司與中化財務公司訂立金融服務框架協議

本公司於二零零九年十二月二十一日與中化財務公司簽訂金融服務框架協議，由中化財務公司為本集團提供存款等金融服務。該金融服務框架協議自簽署日期起生效，期限為三年。根據框架協議，本集團可依據其實際需要以及意願使用中化財務公司提供的服務包括存款服務、貸款（不包括委託貸款）、安排委託貸款、商業匯票服務、買方融資服務、結算服務、擔保服務、網上銀行服務及由中國銀監會批准之其他金融服務，並依據金融服務框架協議的約定向中化財務公司支付相關利息以及服務費用或收取存款利息。存款服務收取的利息、貸款支付的利息、提供擔保服務、網上銀行及中國銀監會批准的其他金融服務收取的費用均按照中國人民銀行不時設定之標準或市價釐定，安排委託貸款、商業匯票服務及結算服務費用則不會超過按相同條款可向獨立商業銀行取得該等服務應付的服務費及相關利息，而買方融資服務則不須支付服務費用。

中化財務公司是本公司主要股東中化集團的全資附屬公司，因此，其為本公司的關連人士。根據上市規則第14A章，中化財務公司根據框架協議向本集團提供金融服務構成本公司的持續關連交易。由於框架協議項下之存款服務總額根據上市規則計算之有關適用百份比率按年均少於2.5%，故存款服務（包括已批准上限）須遵守上市規則有關申報及公告之規定，但豁免獨立股東批准規定。本公司預期於框架協議期間內，本集團於中化財務公司存放之存款餘額（包括應計利息）之年度上限為5.80億元人民幣。該金額乃根據多項因素計算，包括：(i)本集團之資本管理策略；及(ii)本集團之業務發展及財務需要。已批准上限乃指框架協議期間內每日最高之餘額（並非累計性質）。



董事會報告

就貸款而言，根據上市規則第14A.65(4)條，涉及中化財務公司向本集團提供貸款（不包括委託貸款）之持續關連交易獲豁免遵守申報、公告及獨立股東批准之規定，原因是該等貸款構成一名關連人士為本集團之利益按一般商業條款提供之財務資助，而並無就有關之財務資助將本集團之資產予以抵押。

除存款服務及貸款外，框架協議項下的其他金融服務均獲豁免遵守申報、公告及獨立股東批准之規定，原因是根據上市規則第14A.31(2)(a)條，該等類別交易金額之有關適用百分比率按年預期將少於0.1%。

另外，就中國銀監會所批准之任何其他金融服務而言，本公司將於適當時候遵守上市規則第14及14A章之有關條文的規定。

上述交易的詳情請參考本公司刊發日期為二零零九年十二月二十二日的公佈。

4. 中化澳門與PCS Sales訂立硫酸鉀鎂、氯化鉀諒解備忘錄

誠如本公司日期為二零零七年一月十一日之公佈，於二零零七年一月十日，本公司之全資附屬公司中化澳門與本公司主要股東PotashCorp之全資附屬公司PCS Sales訂立諒解備忘錄，據此，訂約各方同意訂立交易，PCS Sales向中化澳門供應硫酸鉀鎂，年期最多為三年，自二零零七年一月一日起至二零零九年十二月三十一日止。諒解備忘錄項下交易之年度上限於截至二零零九年十二月三十一日止三個年度各年分別為4,840,000美元、8,800,000美元及11,000,000美元。該備忘錄於二零零九年十二月三十一日屆滿，而該持續關連交易將於訂立硫酸鉀鎂諒解備忘錄及氯化鉀諒解備忘錄後持續。

於二零零九年十二月二十一日，中化澳門與PCS Sales訂立硫酸鉀鎂諒解備忘錄，據此，訂約各方同意進行交易，PCS Sales向中化澳門供應硫酸鉀鎂，年期最多為三年，自二零一零年一月一日起至二零一二年十二月三十一日止。此外，於同日，中化澳門與PCS Sales亦訂立氯化鉀諒解備忘錄，據此，訂約各方同意進行交易，PCS Sales向中化澳門供應氯化鉀，年期最多為三年，自二零一零年一月一日起至二零一二年十二月三十一日止。

根據硫酸鉀鎂諒解備忘錄及氯化鉀諒解備忘錄之有效期內，將予供應之硫酸鉀鎂及氯化鉀的價格將經訂約各方參考現行市場狀況後公平磋商釐定。上述兩項諒解備忘錄項下交易之合計年度上限於截至二零一二年十二月三十一日止年度之三個年度分別為222,000,000美元、228,000,000美元及234,000,000美元。

董事會報告

PCS Sales乃PotashCorp之全資附屬公司。由於PotashCorp乃本公司之主要股東，PCS Sales則被視為PotashCorp之聯繫人，故PCS Sales為本公司之關連人士。因此，中化澳門與PCS Sales間之持續交易構成上市規則下本公司之持續關連交易。由於諒解備忘錄之適用百分比比率按年度基準計算高於2.5%，且諒解備忘錄總代價超逾10,000,000港元，故諒解備忘錄及據此擬進行之交易須遵守上市規則第14A.35條所載之申報、公告及獨立股東批准的規定。

上述交易的詳情請參見本公司日期為二零零七年一月十一日、日期為二零零九年十二月二十二日的公佈及日期為二零一零年一月十二日的通函。該兩項交易已於二零一零年三月十八日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准。

二、 其他持續關連交易

除上述新增及獲更新的持續關連交易外，本集團於二零零九年持續進行的關連交易還包括如下各項交易：

5. 中化化肥向貴陽中化開磷採購化學及化肥產品及物料

於二零零八年四月十六日，本公司的全資附屬公司中化化肥與貴陽中化開磷訂立化肥採購框架協議。貴陽中化開磷為貴州開磷的聯繫人士，貴州開磷為本公司非全資附屬公司中化山東的主要股東，因此，貴陽中化開磷為本公司的關連人士。

根據化肥採購框架協議，貴陽中化開磷將提供及中化化肥將採購化學及化肥產品及物料，以供中化化肥在中國銷售及分銷。貴陽中化開磷不得在任何方面限制中化化肥之銷售及分銷方法。產品價格應為於訂立採購訂單時該產品於中國市場之產品公平市價，且不應計入有關之運輸費及配套成本。



董事會報告

根據化肥採購框架協議及其後經修訂的年度上限，截至二零一零年十二月三十一日三年各年的年度上限為600,000,000元人民幣。

根據上市規則第14A.34條，化肥採購框架協議被歸類為本公司之持續關連交易。就採購框架協議項下擬進行之交易，以相關之最高年度價值而言，按上市規則所載之各個有關百分比率按年計算低於2.5%，故此持續關連交易需遵守上市規則第14A.45條至第14A.47條所載的申報及公告規定，以及第14A.37條及第14A.38條之年度審閱規定，但獲豁免遵守上市規則第14A.48條之獨立股東批准規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零八年四月十六日及二零零八年九月二十四日的公佈。

6. 永安智勝向中化智勝供應原材料、蒸氣及電力

於二零零八年六月十九日，本公司的附屬公司中化智勝與永安智勝訂立新原材料供應協議，以取代雙方於二零零七年十一月十六日訂立的原材料供應協議，確保獲有效及穩定供應新原材料、蒸氣及電力。根據新原材料供應協議，永安智勝同意向中化智勝供應新原材料、蒸氣及電力。新原材料供應協議將於二零一零年十二月三十一日屆滿。中化智勝乃由中化化肥持有53.19%及永安智勝持有46.81%之合營公司。因此，永安智勝作為中化智勝之主要股東，為本公司之關連人士。

根據新原材料供應協議，中化智勝應付之氣氨、尿素溶液及粉狀尿素價格須為公平市價。其餘新原材料之價格須按成本基準收取，而永安智勝有權每年重新審閱成本狀況。此外，根據新原材料供應協議，永安智勝將向中化智勝供應蒸氣及電力以供其於永安市之生產之用。蒸氣價格須按成本基準收取。電力價格須按成本基準收取，即參考（其中包括）永安市供電局所公佈向工業企業收取之費率及永安智勝於有關月份之平均電費成本。

董事會報告

根據新原材料供應協議，於截至二零一零年十二月三十一日止各三年之經修訂之新原材料採購及蒸氣及電力供應之年度上限分別設定為126,866,000元人民幣、144,751,800元人民幣及144,751,800元人民幣。該等經修訂年度上限乃根據預測各有關年度之採購數量，並已計及過往數量及預測未來中國肥料消耗增長、新原材料供應協議項下之經修訂定價模式及新原材料採購量及市價之預測升幅後計算。

由於上市規則所載釐定新原材料供應協議之價值之有關適用百份比率預期每年低於2.5%，故新原材料供應協議乃屬於上市規則第14A.34條所述之交易，並須遵守上市規則第14A.45至14A.47條之申報及公告規定以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定，但獲豁免上市規則第14A.48條之獨立股東批准規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零八年六月十九日的公告。

7. 天津北海向中化化肥及天津北方提供物流服務

誠如二零零六年二月二十四日的公佈，中化化肥與天津北海訂立了前中化化肥服務協議及天津北方與天津北海訂立了前天津北方服務協議。該等協議於二零零八年十二月三十一日屆滿，而持續關連交易於訂立新服務協議後持續。

於二零零八年九月二十四日，天津北海分別與中化化肥訂立新中化化肥服務協議及與天津北方訂立新天津北方服務協議。根據新中化化肥服務協議，天津北海將會在天津港口岸為中化化肥提供肥料的卸貨、包裝、倉儲、港口及其他相關服務而收取中化化肥若干費用。天津北海就運送貨品及提供包裝和倉儲等服務收取中化化肥的費用，乃按服務方式、服務種類及各船隻所涉貨品產生的實際費用釐定，並須根據當時市價及一般運輸條款結算，天津北海與中化化肥將就此另行訂立協議。根據新天津北方服務協議，天津北海將會在天津港口岸為天津北方提供卸貨、包裝、倉儲、港口及其他相關服務而收取天津北方若干費用。天津北海就提



董事會報告

供包裝和倉儲等服務收取天津北方的費用，乃按服務方式、服務種類及各船隻所涉貨品產生的實際費用釐定，並須根據當時市價及一般運輸條款結算，天津北海與天津北方將就此另行訂立協議。

中化化肥為本公司的全資附屬公司。天津北方由中化化肥及天津港分別持有60%及40%權益。由於天津北海由天津港持有約48.18%權益，因此根據上市規則，天津北海為本公司的關連人士。

根據上市規則第14A.25條，新中化化肥服務協議及新天津北方服務協議所涉交易將合計及按同一項交易的假設處理。截至二零一一年十二月三十一日止三個年度的交易年度上限分別為40,000,000元人民幣、60,000,000元人民幣及80,000,000元人民幣。年度上限乃根據截至二零一一年十二月三十一日止各相關年度管理層估計中化化肥及天津北方於天津港口岸需要天津北海提供服務的預計產品數量及應付相關費用而釐定。

由於根據上市規則計算新服務協議年度上限總額按年計算的每項相關百分比率均低於2.5%，故根據上市規則第14A.34條，新服務協議被分類為本公司的持續關連交易，並須遵守上市規則第14A.45至14A.47條的申報及公告規定，惟可豁免遵守上市規則的獨立股東批准規定。

上述交易的詳情請參見本公司刊發日期為二零零八年九月二十四日的公佈。

8. 中化澳門向*Canpotex International Pte. Limited*採購加拿大鉀肥

二零零六年四月十日，本公司全資附屬公司中化澳門與本公司主要股東PotashCorp的聯繫人Canpotex訂立備忘錄。PotashCorp為本公司的主要股東亦為本公司的關連人士，因此Canpotex作為PotashCorp的聯繫人（定義見上市規則）與中化澳門所訂立的備忘錄將構成上市規則所指的本公司的持續關連交易。

根據備忘錄，雙方同意於二零零七年一月一日至二零零九年十二月三十一日止三年期內繼續進行交易。根據備忘錄，Canpotex同意透過Canpotex International Pte. Limited（Canpotex之間接全資附屬公司）作為供應方供應而中化澳門作為買方同意購買加拿大鉀肥。根據備忘錄，中化澳門將獨家從Canpotex購入加拿大鉀肥而Canpotex將不會向任何其他中國買家銷售該等鉀肥（除非雙方另行協議）。

董事會報告

於根據備忘錄之三年期間內，將供應之鉀肥價格會由雙方經參考當前市價後經公平磋商釐定，並符合Canpotex與本集團成員間的沿用程序及慣例。

備忘錄項下之交易於截至二零零九年十二月三十一日止三個年度之年度上限分別為4,300,000,000港元、5,300,000,000港元及6,300,000,000港元。該等年度上限乃按於有關年度內，根據備忘錄條款估計進行之採購量及價格為基準及參考過往年度鉀肥採購交易量計算，並已考慮於有關年度進口鉀肥到中國之需求可能會上升的因素。

鑒於上市規則所載釐定備忘錄之價值之有關適用百份比率預期每年為2.5%或以上，而年度代價超過10,000,000港元，故備忘錄乃屬於上市規則第14A.35條所述之交易，並須遵守上市規則第14A.45、14A.46及14A.48條之披露及獨立股東批准規定以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

有關詳情請參考本公司日期為二零零六年三月九日及日期為二零零六年四月二十日的公佈，及日期為二零零六年五月二十五日的通函。該項交易已於二零零六年六月九日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准。

9. 中化化肥、中化澳門與中化集團的進口服務框架協議

中化化肥、中化澳門與中化集團於二零零七年十一月十六日訂立進口服務框架協議。中化化肥及中化澳門為本公司之全資附屬公司，而中化集團為本公司之主要股東亦為本公司之關連人士。由於根據中國法律，本集團不得進口化肥，而進口化肥之權利僅授予中化集團及其他多名進口商，中化集團同意根據該協議向本集團提供進口服務。根據該協議，中化澳門為中化化肥於海外採購之化肥產品將首先售予中化集團。中化集團作為中國獲許可化肥產品進口商，將進口中化澳門採購之產品並將全部產品出售予中化化肥。中化集團亦不時直接從特定公司進口少量化肥產品。中化集團已承諾，除代其他客戶進口之任何化肥產品外，中化集團將獨家出售其進口之所有化肥產品予中化化肥。



董事會報告

另一方面，中化化肥可自由向任何獲授權進口商採購化肥產品。中化化肥、中化集團及中化澳門將按進口服務框架協議所訂明之條文及原則就透過中化集團進口之產品訂立其他特別協議。根據進口服務框架協議，訂約方買賣化肥產品之定價原則如下：

- (i) 就中化澳門向中化集團出售之化肥產品，中化集團向中化澳門支付之價格將按現時之國際市價釐定；
- (ii) 就中化澳門從海外採購之化肥產品，中化化肥向中化集團支付之價格將按成本計算，即中化集團向中化澳門收購之進口化肥產品之價格加上產品檢查成本、關稅及貨物裝卸費、進口稅、增值稅及中化集團就進口化肥所產生之合理行政成本；及
- (iii) 就中化集團直接從海外採購之化肥產品，中化化肥向中化集團支付之價格將按內地零售市價釐定。

根據進口服務框架協議，中化澳門與中化集團訂立之持續關連交易於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年之最高總值估計分別為2,454,840,000美元、2,705,820,000美元及3,029,700,000美元。有關估計數字乃根據於有關年度各年中化集團預計透過與中化澳門之安排為中化化肥採購之數量及預計每噸產品之平均價（乃根據現時國際市價釐定）計算。有關款項一般於交付化肥產品後90日內支付。

根據進口服務框架協議，中化化肥與中化集團訂立之持續關連交易於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年之每年最高總值估計分別為18,663,080,000元人民幣、20,570,980,000元人民幣及23,032,950,000元人民幣。有關估計數字乃根據下列各項計算：

- (i) 於有關年度各年預計出售中化澳門從海外採購之化肥產品數量及預計每噸化肥產品之平均價（乃根據成本釐定）；及

董事會報告

- (ii) 於有關年度各年預計中化集團向中化化肥出售從海外供貨商直接採購之化肥產品數量及預計每噸化肥產品之平均價（乃根據內地批發市價釐定）。有關款項一般於交付化肥產品後90日內支付。

鑒於上市規則所載釐定進口服務框架協議之價值之有關適用百份比率預期每年為2.5%或以上，而年度代價超過10,000,000港元，故進口服務框架協議乃屬於上市規則第14A.35條所述之交易，並須遵守上市規則第14A.45、14A.46及14A.48條之披露及獨立股東批准規定以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

上述交易的詳情請參見本公司日期為二零零七年十一月十六日的公佈及日期為二零零七年十二月十日的通函。上述持續關連交易於二零零七年十二月二十八日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准更新。

10. 中化澳門與中化英國的英國服務協議

中化英國為中化集團之全資附屬公司，與本公司全資附屬公司中化澳門於二零零七年十一月十六日訂立英國服務協議，協議將於二零一零年十二月三十一日屆滿。由於中化集團為本公司之主要股東，因此根據上市規則中化集團及其各自之聯繫人士為本公司之關連人士。

根據協議，中化英國須按成本（主要包括薪金及員工福利、辦公室租金、維修及保養、水電費、保險及其他行政成本）在歐洲向中化澳門提供當地供貨商關係及物流服務。中化澳門應付之費用為中化澳門向其供貨商採購及中化英國就此提供服務以每噸產品6美元計算。中化英國及中化澳門可按中化英國之營運開支變動以書面協議調整應付費用。

由於本集團於歐洲並無任何僱員，該等服務乃應本集團之要求而提供。中化英國須就其不時提供之所有服務向中化澳門開出發票，而中化澳門須於有關發票日期後10日內支付有關發票之款額。本集團估計於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年應付中化英國之最高年度費用金額將約為2,000,000美元。該等估計乃按預測有關年度各年中化澳門向歐洲當地供貨商之採購數量及預測每噸產品平均價格，並考慮到歐洲對化肥之市場需求增長計算。



董事會報告

由於上市規則所載釐定英國服務協議之價值之有關適用百份比率預期每年低於2.5%，故英國服務協議乃屬於上市規則第14A.34條所述之交易，並須遵守上市規則第14A.45及14A.46條之披露規定以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零七年十一月十六日的公佈。

11. 天津港集團向天津北方提供物流服務

天津港集團及天津北方於二零零七年十一月十六日訂立物流服務協議。該協議將於二零一零年十二月三十一日屆滿。根據該協議，天津港集團須向天津北方提供物流服務，而收費按天津港集團向其全部客戶收取之標準收費計算。天津北方將於物流服務提供後支付有關費用。

天津北方分別由本公司及天津港集團之全資附屬公司天津港擁有60%及40%權益。因此，天津港集團因其為天津北方之主要股東天津港之聯繫人士，而成為天津北方之關連人士。

於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年，天津北方就天津港集團提供該等服務而應付天津港集團之最高年度費用金額估計將分別為123,500,000元人民幣、128,600,000元人民幣及144,700,000元人民幣。該等估計乃經參考過往數量及費用，按有關年度各年估計需要港口服務之產品數量、費用及本集團於中國及海外之銷售網絡持續擴展計算。

由於上市規則所載釐定物流服務協議之價值之有關適用百份比率預期每年低於2.5%，故物流服務協議乃屬於上市規則第14A.34條所述之交易，並須遵守上市規則第14A.45及14A.46條之披露規定以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零七年十一月十六日的公佈。

董事會報告

12. 天津北方與天津中化倉儲之間的天津港服務協議

於二零零七年一月十日，本集團擁有60%權益的天津北方與天津中化倉儲訂立天津港服務協議，由於天津中化倉儲由中化國際及Sinochem Tianjin Corporation分別持有60%及40%權益，而中化國際及Sinochem Tianjin Corporation則由本公司主要股東中化集團分別擁有約64.4%及100%權益，故天津中化倉儲為中化集團之聯繫人士並為本公司之關連人士。因此，天津北方與天津中化倉儲間之持續交易構成上市規則下本公司之持續關連交易。

根據服務協議，訂約各方同意訂立交易，天津北方將就天津中化倉儲有關其於天津港口之貨物提供通關、物流、包裝、倉儲及其他相關服務，為期三年，自二零零七年一月一日起至二零零九年十二月三十一日止。

天津港服務協議項下之交易之年度上限於截至二零零九年十二月三十一日止三個年度各年分別為16,200,000元人民幣、18,900,000元人民幣及18,900,000元人民幣。

天津中化倉儲須向天津北方支付服務費，包括根據處理貨物數量及處理方法所規定之費用，由每噸48.5元人民幣至58.5元人民幣，以及每一批卸貨所產生之特定服務及其他開支。服務費須於提供有關服務（以每一次付運作基準）及於收到天津中化倉儲付款指示之一個星期內支付。服務費經訂約各方公平磋商釐定。

由於天津港服務協議項下擬進行之交易，以相關之最高年度價值而言，按上市規則所載之各個有關百份比比率按年度基準計算少於2.5%，故根據上市規則第14A.34(1)條，天津港服務協議被歸類為本公司之持續關連交易，需遵守上市規則第14A章所載之申報、公告及年度審閱規定，惟豁免遵守上市規則之獨立股東批准規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零七年一月十一日的公佈。



董事會報告

13. 中化化肥與凱晨之間的物業租賃協議

於二零零七年六月八日，本公司全資附屬公司中化化肥與凱晨訂立物業租賃協議。由於凱晨為本公司主要股東中化集團之間接全資附屬公司，凱晨因而成為本公司之關連人士。因此，根據上市規則，中化化肥與凱晨根據租賃協議進行之交易構成本公司之持續關連交易。

根據物業租賃協議，中化化肥將於二零零七年六月一日至二零零九年十二月三十一日止期間向凱晨租賃凱晨世貿中心中座F10單位，總建築面積約為4,804.80平方米，用作中化化肥之辦公室。租賃協議由二零零七年六月一日起生效，至二零零九年十二月三十一日屆滿。由二零零七年六月一日至二零零七年八月三十一日止是為期三個月之免租期。該物業應付之年租乃參考當時之市場租值而定。

租賃協議項下之交易之年度上限於截至二零零九年十二月三十一日止三個年度各年分別為6,606,092元人民幣、18,118,980元人民幣及18,118,980元人民幣。有關之年度上限包括租金及管理費。有關之年度上限乃考慮到首年之免租期，以及由租期之第二年起按照租賃協議之條款可能每年調高管理費及公用服務費用後，於有關年度根據租賃協議條款之租金、管理費、公用服務、停車場及其他雜項費用計算。

由於租賃協議項下預計進行之交易，以其最高年度價值總額而言，按上市規則所載之各個有關百份比比率按年度基準計算少於2.5%，故根據上市規則第14A.34(1)條，租賃協議被歸類為本公司之持續關連交易，須遵守上市規則第14A.45至14A.47條之申報、公告及年度審核規定，惟豁免遵守上市規則之獨立股東批准規定。

上述交易的詳情請參見本公司日期為二零零七年六月八日刊發的公佈。

董事會報告

14. 中化化肥與瀋陽院之農藥產品採購協議

本公司全資附屬公司中化化肥於二零零七年十一月十六日與中化集團之全資附屬公司瀋陽院訂立農藥產品採購協議，以採購瀋陽院之農藥產品，於中國若干地區獨家出售。該協議將於二零一零年十二月三十一日屆滿。由於瀋陽院為中化集團之間接全資附屬公司，農藥產品採購交易根據上市規則亦將被視為本公司之持續關連交易。

根據協議，中化化肥獲授予獨家銷售權，在河北、山東、山西、陝西、北京、天津、甘肅、寧夏、青海及新疆出售瀋陽院之農藥產品。瀋陽院農藥產品之價格須經參考市場價格及由中化化肥及瀋陽院磋商後書面釐定。有關農藥產品之款項須於瀋陽院交付有關產品後30日內支付。截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年就農藥產品採購協議項下的交易之最高營業額估計將分別為20,000,000元人民幣、30,000,000元人民幣及40,000,000元人民幣。

由於上市規則所載釐定農藥產品採購協議價值之有關適用百份比率預期每年低於2.5%，故農藥產品採購協議乃屬於上市規則第14A.34條所述之交易，並須遵守上市規則第14A.45及14A.46條之披露規定以及上市規則第14A.37及14A.38條之年度審閱規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零七年十一月十六日的公佈。

誠如本公司日期為二零零九年四月一日的公佈所披露，中化化肥與中化集團訂立農藥產品採購框架協議。由於農藥產品採購框架協議下之農藥採購交易與中化化肥與瀋陽院進行之農藥產品採購交易相似，中化化肥與瀋陽院同意，農藥產品採購協議亦將會修訂並視為農藥產品採購框架協議項下其中一項具體協議。



董事會報告

15. 中化化肥與青海鹽湖鉀肥訂立化肥採購框架協議

於二零零七年十一月二十六日，本公司全資附屬公司中化化肥於日常及正常業務過程中與青海鹽湖鉀肥訂立化肥採購框架協議，將使中化化肥獲得穩定的鉀肥供應。化肥採購框架協議自二零零八年財政年度起生效，並將於二零一零年十二月三十一日屆滿。由於青海鹽湖鉀肥乃青海鹽湖工業集團之聯繫人士，而後者為中化山東之主要股東，而中化山東為本公司持有51%權益的附屬公司，故此青海鹽湖鉀肥為本公司之關連人士。

根據化肥採購框架協議，青海鹽湖鉀肥將供應而中化化肥將採購化學及化肥產品及物料。化肥價格應為於訂立採購訂單時中國市場之化肥公平市價，且不計入有關之運輸費。中化化肥須每月向青海鹽湖鉀肥提供採購計劃，列出中化化肥下月擬採購之鉀肥數量，並向青海鹽湖鉀肥預付相當於該數量採購價50%之訂金。採購價餘款將按中化化肥於相關月份實際採購之鉀肥數量計算，中化化肥須於下一個月十號前向青海鹽湖鉀肥支付採購價餘款。

於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年，中化化肥根據化肥採購框架協議採購鉀肥之每年最高金額估計為2,400,000,000元人民幣、2,880,000,000元人民幣及4,200,000,000元人民幣。

鑒於上市規則所載有關釐定化肥採購框架協議價值之相關適用百份比率預期為每年2.5%或以上及年度代價超過10,000,000港元，故化肥採購框架協議屬上市規則第14A.35條範圍內，須遵守上市規則第14A.45條、第14A.46條及第14A.48條之披露及獨立股東批准規定及第14A.37條及第14A.38條之年度審核規定。

有關上述交易的詳情，請參考本公司日期為二零零七年十一月二十八日的公佈及日期為二零零七年十二月十二日的通函。上述持續關連交易已於二零零七年十二月二十八日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准。

董事會報告

三、二零零九年度本集團持續關連交易年度限額及實際完成金額情況如下：

交易名稱	貨幣	二零零九年 年度限額 (千元)	二零零九年 實際 完成金額 (千元)
需要獨立股東批准的持續關連交易			
1. 進口服務框架協議			
(1) 中化集團從中化澳門進口	美元	2,705,820	363,298
(2) 中化化肥向中化集團採購	人民幣	20,570,980	2,714,613
2. 中化澳門向Canpotex International Pte. Limited (代表Canpotex Limited) 採購加拿大鉀肥	港元	6,300,000	619,491
3. 中化化肥向青海鹽湖鉀肥採購化肥類產品	人民幣	2,880,000	1,927,557
免於獨立股東批准但需要申報、公告及年度審閱的持續關連交易			
4. 中化英國向中化澳門提供採購代理服務	美元	2,000	1,993
5. 天津港集團向天津北方提供物流服務	人民幣	128,600	121,302
6. 永安智勝向中化智勝供應原材料	人民幣	144,752	27,314
7. (1) 天津北海為中化化肥提供物流服務	人民幣	40,000	2,334
(2) 天津北海為天津北方提供產品包裝服務	人民幣	40,000	167



董事會報告

交易名稱	貨幣	二零零九年 年度限額 (千元)	二零零九年 實際 完成金額 (千元)
<i>免於獨立股東批准但需要申報、公告及年度審閱的持續關連交易 (續)</i>			
8. PCS Sales向中化澳門供應硫酸鉀鎂	美元	11,000	—
9. 天津北方向天津中化倉儲提供物流服務	人民幣	18,900	—
10. 中化化肥向凱晨租用物業	人民幣	18,119	15,572
11. 中化化肥向貴陽中化開磷採購化肥	人民幣	600,000	—
12. 中化化肥向瀋陽院採購農藥產品	人民幣	30,000	6,082
13. 中化化肥從中化集團及其聯繫人採購農藥產品	人民幣	50,000	10,627
14. 硫磺及其他肥料原材料進口框架協議			
(1) 敦尚貿易向中化集團供應硫磺及其他肥料原材料	美元	20,000	6,267
(2) 中化化肥向中化集團採購硫磺及其他肥料原材料	人民幣	160,310	33,057
15. 本集團於中化財務公司的存款餘額 (包含應計利息)	人民幣	580,000	—

董事會報告

四、獨立非執行董事的確認

本公司的獨立非執行董事認為，本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度所進行的持續關連交易均：

- 屬本集團的日常業務；
- 按照一般商務條款進行，或如無足夠可作比較的交易，則按照並不遜於本公司可從獨立第三方處獲得的條款進行；及
- 根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並符合本公司股東的整體利益。

五、外聘核數師對持續關連交易的確認

董事會已收到由本公司外聘核數師出具的函件，說明以上持續關連交易：

- 已獲本公司董事會核准；
- 根據持續關連交易的有關協議的條款進行；
- 並無超逾其各自載於本公司公告或通函內於截至二零零九年十二月三十一日止年度的上限；及
- 根據本公司與獨立第三方進行同類交易的定價政策而進行。

本公司與控股股東之間的重大合約

中化集團是本公司的最終控股股東。本公司及／或其附屬公司與中化集團及／或其附屬公司之間的重大合約已載於本董事會報告之「關連交易」和「重大事項披露」部份內。



董事會報告

重大事項披露

請注意：除非本章節或者本年報其他章節另有定義，本章節涉及的公司及若干指定詞彙的定義將參考指定參照的公告或通函中的定義。

於年內，本公司有以下重大事項：

本公司間接全資附屬公司中化化肥有限公司於二零零九年十一月二十七日完成向中國境內機構投資者公開發售10年期公司債券，總金額為人民幣25億元（相當於約28.5億港元），固定年利率為5.00%。該募集所得的資金擬用於固定資產投資項目、償還流動資金貸款和補充營運資金等用途。詳情請參見本公司刊發日期為二零零九年十一月二十七日的公佈。

優先認購股份之權利

本公司之公司章程細則或百慕達之法例並無賦予任何股東優先認購股份（即准許本公司向現有股東按比例發售新股份）之權利。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或任何附屬公司於本年度內均無購買、出售或贖回本公司證券。

公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料及就董事於本報告日所知，於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本公司已發行股份一直維持充足並超過25%之公眾持股量。

薪酬政策

本公司薪酬委員會不時參照個別董事之專業資格、責任、經驗、表現及本集團之營運業績，檢討本公司董事之薪酬。有關本集團的薪酬政策詳情載於第48頁的「公司管治報告」內。

退休福利計劃

本集團退休福利計劃詳情載於綜合財務報表附註41。

董事會報告

住房公積金

本集團嚴格遵照相關地區住房公積金管理的有關規定，並為員工繳存。

結算日後事項

於本集團結算日後，並無重大事項發生。

核數師

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之綜合財務報表已經德勤•關黃陳方會計師行審核。在本公司即將舉行的股東週年大會上，德勤•關黃陳方會計師行之任期將屆滿，惟符合資格膺選續聘。

代表董事會

主席
劉德樹

香港，二零一零年三月十八日



獨立核數師報告

Deloitte.

德勤

致中化化肥控股有限公司股東：
(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師行已完成審核列載於第87至179頁中化化肥控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)之綜合財務報表。綜合財務報表包括於二零零九年十二月三十一日之綜合財務狀況表，以及截至該日止年度之綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表連同主要會計政策摘要及其他附註解釋。

董事就綜合財務報表之責任

貴公司之董事須根據由香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則及香港公司條例之披露規定編製及真實與公平地列報該等綜合財務報表。此責任包括設計、實施及維持與編製及真實而公平地列報綜合財務報表相關的內部監控，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇及應用適當之會計政策，及按情況下作出合理之會計估計。

核數師之責任

本行之責任是根據本行之審核，對該等綜合財務報表提出意見，並按照百慕達《公司法》第90條向全體股東報告本行之意見，除此以外，本報告不可用作其他用途。本行概不就本報告內容向任何其他人士承擔或負上任何責任。本行乃根據香港會計師公會頒佈之香港審計準則進行審核工作。該準則要求本行遵守道德規範，並策劃及執行審核，以合理確定該等綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程式以取得與綜合財務報表所載數額及披露事項有關之審核憑證。所選用之程式由核數師作判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。當核數師作出該等風險評估時，會考慮與貴集團編製及真實與公平地列報綜合財務報表相關之內部監控，以設計適合當時情況之審核程式，但並非就貴集團整體之內部控制之成效發表意見，審核亦包括評價董事所採用之會計政策是否合適，及所作出之會計估計是否合理，以及評價綜合財務報表之整體呈列方式。



獨立核數師報告

本行相信本行得到足夠及適當之審核憑證以作為提供該審核意見之基礎。

意見

本行認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實與公平地反映貴集團於二零零九年十二月三十一日之財政狀況及貴集團於截至該日止年度之虧損及現金流量，並已按照香港公司條例之披露規定妥善編製。

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師

香港
二零一零年三月十八日





綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
營業額	5	27,010,709	45,392,885
銷售成本		(27,573,458)	(41,991,515)
毛(虧)利		(562,749)	3,401,370
其他收入及收益	6	771,523	281,935
銷售及分銷成本		(832,566)	(687,558)
行政開支		(491,679)	(544,280)
其他支出		(824,696)	(591,984)
分佔聯營公司之業績		250,322	104,138
分佔共同控制實體之業績		(57,545)	18,311
融資成本	7	(451,418)	(294,885)
衍生金融工具之公允價值變動		49,712	163,160
償付可轉換票據利得		-	2,440
視同處置於附屬公司之部份權益		-	17,438
收購附屬公司折價		-	214,152
除稅前(虧損)溢利		(2,149,096)	2,084,237
所得稅貸項(開支)	8	683,127	(176,430)
本年(虧損)溢利	10	(1,465,969)	1,907,807
其他全面收益			
匯兌差額		(13,618)	(77,156)
可供出售投資公允價值變動		389,877	(616,000)
處置可供出售投資之公允價值累計變動重分類至損益		(491,388)	(62,593)
產生於其他全面收益之所得稅		30,170	149,972
本年其他全面虧損(扣除稅)		(84,959)	(605,777)
本年全面(虧損)收益		(1,550,928)	1,302,030
應佔(虧損)溢利			
– 本公司股東		(1,443,813)	1,912,555
– 少數股東		(22,156)	(4,748)
		(1,465,969)	1,907,807
應佔全面(虧損)收益			
– 本公司股東		(1,528,772)	1,306,778
– 少數股東		(22,156)	(4,748)
		(1,550,928)	1,302,030
每股(虧損)盈利			
基本	14	人民幣元(0.2059)	人民幣元0.2739
攤薄	14	人民幣元(0.2059)	人民幣元0.2490

綜合財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
投資物業	15	14,600	14,600
物業、廠房及設備	16	4,994,863	4,580,533
其他長期資產	21	44,173	46,801
待攤租賃費	17	478,309	512,240
於聯營公司之權益	18	7,063,857	7,063,039
於共同控制實體之權益	19	729,008	792,921
可供出售投資	20	176,934	501,710
物業、廠房及設備預付款項		23,117	151,827
商譽	22	579,258	579,757
遞延稅資產	30	895,316	189,265
		14,999,435	14,432,693
流動資產			
存貨	24	5,828,901	11,569,643
待攤租賃費	17	30,276	26,621
貿易應收賬款及票據	25	2,775,778	2,228,667
預付款項		1,116,548	1,399,543
其他應收賬款		326,722	299,675
受限銀行存款	26	22,907	7,936
銀行存款及現金	26	190,584	160,302
		10,291,716	15,692,387
流動負債			
貿易應付賬款及票據	27	2,194,487	4,163,401
預收款項		1,383,572	1,149,822
其他應付賬款		554,231	676,082
衍生金融負債	28	–	199,204
應付稅款		139,803	320,511
可轉換票據	28	–	587,166
貸款 – 一年內到期	29	3,767,871	7,536,557
		8,039,964	14,632,743
流動資產淨額		2,251,752	1,059,644
總資產減流動負債		17,251,187	15,492,337



綜合財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
權益			
已發行權益	31	8,248,928	8,233,245
儲備		3,903,010	5,718,344
本公司股東應佔權益		12,151,938	13,951,589
少數股東權益		383,100	418,776
權益合計		12,535,038	14,370,365
非流動負債			
可轉換票據	28	626,240	—
衍生金融負債	28	149,175	—
貸款 — 一年後到期	29	3,800,929	983,362
遞延收益		71,255	33,267
遞延稅負債	30	68,550	105,343
		4,716,149	1,121,972
		17,251,187	15,492,337

列於87至179頁的綜合財務報表於二零一零年三月十八日經由董事會批准及授權發佈，並由以下董事代表董事會簽署：

劉德樹
董事

杜克平
董事

綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止

	已發行	合併儲備	資本儲備	法定儲備	投資	購股	匯兌儲備	保留溢利	合計	少數股東	合計
	權益				估值儲備	權儲備				權益	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(註1)		(註2)							
於二零零八年一月一日	3,078,496	255,531	332,115	384,071	585,877	12,074	(301,296)	3,160,974	7,507,842	254,940	7,762,782
本年溢利	-	-	-	-	-	-	-	1,912,555	1,912,555	(4,748)	1,907,807
匯兌差額	-	-	-	-	-	-	(77,156)	-	(77,156)	-	(77,156)
可供出售投資公允價值變動	-	-	-	-	(616,000)	-	-	-	(616,000)	-	(616,000)
處置可供出售投資之 公允價值累計變動	-	-	-	-	(62,593)	-	-	-	(62,593)	-	(62,593)
重分類至損益	-	-	-	-	(62,593)	-	-	-	(62,593)	-	(62,593)
產生於其他全面收益之 所得稅	-	-	-	-	149,972	-	-	-	149,972	-	149,972
全面(虧損)收益合計	-	-	-	-	(528,621)	-	(77,156)	1,912,555	1,306,778	(4,748)	1,302,030
視同利潤分配(附註42(4))	-	-	(56,384)	-	-	-	-	-	(56,384)	-	(56,384)
收購附屬公司(附註42)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	159,327	159,327
少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36,722	36,722
處置附屬公司	-	-	(180)	-	-	-	-	-	(180)	(9,465)	(9,645)
支付少數股東之股利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(18,000)	(18,000)
視同最終控股公司注資 (附註18)	-	-	210,000	-	-	-	-	-	210,000	-	210,000
購股權行權	14,563	-	-	-	-	(3,108)	-	-	11,455	-	11,455
確認以股份為基準 的付款	-	-	-	-	-	3,876	-	-	3,876	-	3,876
購股權失效	-	-	-	-	-	(970)	-	970	-	-	-
已支付股利	-	-	-	-	-	-	-	(171,984)	(171,984)	-	(171,984)
配售新股	4,660,200	-	-	-	-	-	-	-	4,660,200	-	4,660,200
可轉換票據轉換成之股權	479,986	-	-	-	-	-	-	-	479,986	-	479,986
於二零零八年十二月三十一日	8,233,245	255,531	485,551	384,071	57,256	11,872	(378,452)	4,902,515	13,951,589	418,776	14,370,365



綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止

	已發行	合併儲備	資本儲備	法定儲備	投資	購股	匯兌儲備	保留溢利	合計	少數股東	總額
	權益				估值儲備	權儲備				權益	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(註1)		(註2)							
於二零零八年十二月三十一日	8,233,245	255,531	485,551	384,071	57,256	11,872	(378,452)	4,902,515	13,951,589	418,776	14,370,365
本年虧損	-	-	-	-	-	-	-	(1,443,813)	(1,443,813)	(22,156)	(1,465,969)
匯兌差額	-	-	-	-	-	-	(13,618)	-	(13,618)	-	(13,618)
可供出售投資公允價值變動	-	-	-	-	389,877	-	-	-	389,877	-	389,877
處置可供出售投資之 公允價值累計變動重 分類至損益	-	-	-	-	(491,388)	-	-	-	(491,388)	-	(491,388)
產生於其他全面收益之 所得稅	-	-	-	-	30,170	-	-	-	30,170	-	30,170
全面虧損合計	-	-	-	-	(71,341)	-	(13,618)	(1,443,813)	(1,528,772)	(22,156)	(1,550,928)
附屬公司清算	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(11,617)	(11,617)
支付少數股東之股利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,903)	(1,903)
購股權行權	15,683	-	-	-	-	(3,350)	-	-	12,333	-	12,333
確認以股份為基準 的付款	-	-	-	-	-	3,700	-	-	3,700	-	3,700
購股權失效	-	-	-	-	-	(597)	-	597	-	-	-
已支付股利	-	-	-	-	-	-	-	(286,912)	(286,912)	-	(286,912)
於二零零九年十二月三十一日	8,248,928	255,531	485,551	384,071	(14,085)	11,625	(392,070)	3,172,387	12,151,938	383,100	12,535,038

註：

1. 合併儲備為以前年度收購附屬公司時控股公司於重組時所支付的代價，及與該附屬公司的股本面值的差異。
2. 法定儲備包括法定公積金和企業發展基金。根據中國大陸對外商投資企業的相關規定，本公司在中國大陸的附屬公司需從稅後利潤中提取法定公積金，直到其累計金額達到註冊資本的50%為止。法定公積金可以用於轉增有關附屬公司之註冊資本。企業發展基金的分配則只可由在中國大陸的附屬公司之董事會決定。

綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
經營活動		
除稅前(虧損)溢利	(2,149,096)	2,084,237
就下列項目做出調整：		
分佔共同控制體之業績	57,545	(18,311)
待攤租賃費攤銷	30,276	14,827
處置可供出售投資利得	(491,388)	(62,593)
物業、廠房及設備折舊	244,264	167,945
出售物業、廠房及設備之虧損	399	1,191
分佔聯營公司之業績	(250,322)	(104,138)
利息收入	(4,175)	(32,734)
融資成本	451,418	294,885
可供出售投資股息收入	(9,976)	(7,527)
收購附屬公司折價	-	(214,152)
清算／處置附屬公司利得	(4)	(419)
債務重組利得	(81,139)	-
處置待攤租賃費利得	-	(9,512)
應收款項壞賬撥備	12,276	129
償付可轉換票據利得	-	(2,440)
視同處置於附屬公司之部份權益利得	-	(17,438)
衍生金融工具之公允價值變動	(49,712)	(163,160)
存貨跌價撥備	760,102	484,923
其他長期資產攤銷	15,150	4,922
確認以股份為基準付款的支出	3,700	3,876
遞延收益攤銷	(5,684)	(2,939)
營運資金變動前之經營現金流量	(1,466,366)	2,421,572
存貨減少(增加)	4,980,640	(5,438,099)
貿易應收賬款及票據(增加)減少	(550,495)	1,091,485
預付款項及其他應收賬款減少	242,078	472,701
遞延收益增加	43,672	27,408
貿易應付賬款及票據(減少)增加	(1,699,476)	1,544,259
預收款項及其他應付賬款增加(減少)	160,869	(1,432,474)
應收最終控股公司款項的減少	-	7,589
來自經營業務產生(所用)的現金	1,710,922	(1,305,559)
支付所得稅	(210,257)	(522,578)
經營活動產生(所用)的淨現金	1,500,665	(1,828,137)



綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
投資活動			
新增待攤租賃費		-	(9,088)
投資／收購聯營公司		(16,729)	(4,897,433)
購置物業、廠房及設備		(480,352)	(631,801)
收購附屬公司	42	-	(592,816)
購買可供出售投資		-	(27,460)
取得其他長期資產		(12,522)	(24,747)
新增對共同實體之投資		-	(181,660)
收到對可供出售投資股利		9,976	7,527
收到對共同控制實體投資股利		146	-
收到對聯營公司投資股利		31,034	170,289
處置待攤租賃費		-	11,485
利息收入		4,175	32,734
清算／處置附屬公司	43	(413)	13,900
處置可供出售投資收益		707,309	88,771
處置物業、廠房及設備收益		1,522	44,729
受限銀行存款增加		(14,971)	(449)
投資活動產生(所用)的淨現金		229,175	(5,996,019)
融資活動			
支付利息		(462,833)	(286,966)
配售新股所得款項		-	4,660,200
行權所得款項		12,333	11,455
借貸所得款項，扣除發行費用		26,912,200	11,024,012
償還借款		(27,863,319)	(7,341,117)
償還可轉換票據		-	(13,266)
股利支付		(286,912)	(171,984)
向少數股東支付股利		(1,903)	(18,000)
融資活動(所用)產生的淨現金		(1,690,434)	7,864,334
現金及現金等價物增加淨額		39,406	40,178
於一月一日現金及現金等價物		160,302	115,311
匯率變動影響		(9,124)	4,813
於十二月三十一日現金及現金等價物 體現為銀行存款及現金		190,584	160,302

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

1. 一般資料

本公司是一家於百慕達註冊受豁免，以有限責任成立之公司，其股份在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市。母公司為中化香港（集團）有限公司（於香港成立），最終控股公司為中國中化集團公司（於中華人民共和國（「中國」）成立）。本公司註冊辦事處為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。本公司之主要辦事處為香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓46樓4601至4610室。

本公司為控股公司。本集團主要從事生產和銷售化肥及其他相關農產品。本公司之主要附屬公司詳見附註39。

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則

本年度內，本集團首次採納多項由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之新訂準則、修訂及詮釋（「新訂香港財務報告準則」），此等準則均已生效。

採納新訂香港財務報告準則對編製及呈報本會計期間及／或過往會計期間本集團綜合財務報表之方式並無重大影響。因此，不涉及追溯以前期間調整。

影響報告和披露的新訂及經修訂的香港財務報告準則

香港會計準則第一號（二零零七修訂版） 財務報表之列報

香港會計準則第一號（二零零七修訂版）財務報表的列示引入了一系列新的名詞（包括修訂綜合財務報表的名稱），同時更新了綜合財務報表列示和披露的要求。

香港財務報告準則第八號 經營分部

香港財務報告準則第八號經營分部與之前的香港會計準則第十四號分部報告相比並未重新指定集團的報告分部（見附註5）。

改進衍生金融工具的披露

（香港財務報告準則第七號衍生金融工具披露的修正）

香港財務報告準則第七號金融工具披露的修正擴展了對於公允價值計量的相關披露要求，本集團並未提供關於擴展披露過渡性條文所需的可比材料。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則 (續)

本集團並未採用以下已發佈但於二零零九年一月一日開始的財務年度尚未生效的新訂準則、修訂、修正及詮釋。

香港財務報告準則 (經修正)	香港財務報告準則之改進 – 對香港財務報告準則第5號之修正 ¹
香港財務報告準則 (經修正)	香港財務報告準則於二零零九之改進 ²
香港會計準則第24號 (經修訂)	關聯方披露 ⁶
香港會計準則第27號 (經修訂)	合併和單獨財務報表 ¹
香港會計準則第32號 (經修正)	權益發行之分類 ⁴
香港會計準則第39號 (經修正)	合資格對沖項目 ¹
香港財務報告準則第1號 (經修正)	首次採用者之額外豁免 ⁵
香港財務報告準則第1號 (經修正)	首次採用者無需按照香港財務報告準則第七號披露比較資訊的有效豁免 ⁵
香港財務報告準則第2號 (經修正)	集團以現金結算的以股份為基礎的交易 ³
香港財務報告準則第3號 (經修訂)	企業合併 ¹
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁷
香港 (國際財務報告詮釋委員會) 詮釋第14號 (經修正)	預付最低資金要求 ⁶
香港 (國際財務報告詮釋委員會) 詮釋第17號	向所有者分配非現金資產 ¹
香港 (國際財務報告詮釋委員會) 詮釋第19號	發行權益工具以清償負債 ⁵

¹ 生效期為於二零零九年七月一日或以後起始之年度期間

² 修正版生效期為於二零零九年七月一日或二零一零年一月一日或以後起始之年度期間 (如適用)

³ 生效期為於二零一零年一月一日或以後起始之年度期間

⁴ 生效期為於二零一零年二月一日或以後起始之年度期間

⁵ 生效期為於二零一零年七月一日或以後起始之年度期間

⁶ 生效期為於二零一一年一月一日或以後起始之年度期間

⁷ 生效期為於二零一三年一月一日或以後起始之年度期間

採用香港財務報告準則第三號 (修訂版) 將影響於二零一零年一月一日或以後起始之年度期間本公司發生的企業合併的會計方法。

香港會計準則第二十七號 (修訂版) 將影響本公司對於附屬公司所佔權益變化的會計處理。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則（續）

香港財務報告準則第九號*金融工具*引入了金融資產的分類和計量的新要求，將於二零一三年一月一日生效，此準則也允許提前應用。本準則要求所有在香港會計準則第三十九號：*金融工具確認和計量*範圍內已確認的金融資產運用成本攤銷法或公允價值法。貸款性投資如果(i)是目的是為了獲得合同性質的現金流入並且(ii)該現金流入僅由本金和利息的支付組成需要使用成本攤銷法。其他所有的貸款性投資和權益性投資都使用公允價值法。採用香港財務報告準則第九號將影響集團金融資產的分類和計量。

本公司董事現在評估這些新訂、修訂、修正的準則和詮釋的影響。

3. 重要會計政策

除投資物業及某些金融工具以公允價值列示外，綜合財務報表乃根據歷史成本慣例編製，有關會計政策於下文中詳釋。

綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括聯交所以及香港《公司條例》規定之適用披露資料。

合併基準

綜合財務報表包括本公司及由本公司控制之實體（其附屬公司）之財務報表。當本公司有能力控制一個實體的財務及經營政策以便從其業務中取得利益，則具有控制權。

本年收購和處置的附屬公司之經營業績已自收購日當天或截止到處置日當天包含在綜合全面收益表之內披露。

附屬公司之財務報表在有需要時已作出適當調整，致使其會計政策與本集團其他成員公司一致。

所有本集團內交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目抵銷。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

合併基準 (續)

綜合財務報表中附屬公司淨資產內少數股東所佔權益與本集團所佔之權益分開列賬。少數股東於淨資產之權益包括其於原業務合併日期之權益及少數股東應佔該合併日期以來之股權變動。適用於少數股東之虧損超出其於附屬公司的權益將分配至本集團的權益內，惟少數股東具約束力責任及能夠增加投資以補足虧損者除外。

企業合併

非共同控制下的合併

收購附屬公司以收購法入賬。收購成本乃按為換取被收購公司控制權而於交換日期所給予資產、所產生或所承擔之負債及本集團發行之股本工具之總公允價值，加上業務合併之直接成本計算。被收購公司之可識別資產、負債及或有負債若符合香港財務報告準則第3號「業務合併」之確認條件，則按收購當日之公允價值確認。

收購產生之商譽乃確認為資產並按成本初步計量（即業務合併之成本高於本集團於已確認可識別資產、負債及或有負債之公平淨值按所佔權益之部份）。於重新評估後，倘本集團於被收購公司之已確認可識別資產、負債及或有負債之公平淨值按所佔權益高於業務合併之成本，則該高出數額即時確認損益。

被收購公司之少數股東權益初步按少數股東於已確認資產、負債及或有負債之公平淨值比例計算。

共同控制於同一最終控股公司下的合併

共同控制於同一最終控股公司下的企業合併是根據會計指引第5項「共同控制合併之合併會計法」處理。在應用合併會計法時，受共同控制之實體視同從受控制日起已包括在合併範圍內，故受共同控制之實體之財務報表項目及相關比較資料會被包括在合併後之實體的綜合財務報告內。

受共同控制之實體之資產淨值按照賬面值合併。在控制方權益持續之情況下，商譽或收購方應佔被收購方可辨認資產、負債及或有負債的公允價值超過於共同控制之實體合併時收購成本的金額不予確認。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

企業合併 (續)

共同控制於同一最終控股公司下的合併 (續)

綜合全面收益表包含每一個合併實體的業績，而包含的期間以財務報表最早之披露日期或合併實體開始處於共同控制之日起兩者孰短為準，而不考慮共同控制實體合併之日期。

綜合財務報表中之比較資料，視同共同控制之實體於上一個結算日或首次受到共同控制時（以較短者為準）已合併而呈列。

分步實現的企業合併

分步實現的企業合併涉及多於一項交換交易。每項交易獨立處理，採用於每項交換交易日期的交易成本和公允價值資料，以厘定與該項交換交易相關的任何商譽金額。被購買方在先前期間可辨認淨資產之公允值的變動相對於本集團所持股份比例的部份，計入投資估值儲備。

在實現企業合併時，該投資交易合資格成為於共同控制實體之投資，並根據香港會計準則第31號於共同控制實體之投資採用權益法入賬。在此情況下，被投資公司的可辨認淨資產於每次較早時進行的交換交易日期的公允價值，已在較早時以權益法應用於該項投資予以確認。

商譽

因收購一家附屬公司所產生之商譽乃指收購成本超逾本集團於收購當日應佔相關附屬公司可識別資產、負債及或有負債公允價值之權益之差額。有關商譽乃按成本減累計減值損失列賬。

因收購附屬公司而資本化之商譽於綜合財務狀況表分別獨立呈列。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

商譽（續）

對於商譽減值測試，收購所產生之商譽乃被分配到從該項收購中獲利的各有關現金產出單元，或現金產出單元組，每年對該現金產出單元或當該現金產出單元出現減值跡象時進行減值測試。就於某個財政年度內因收購所產生之商譽而言，該現金產出單元應予財政年度完結前進行減值測試。當該現金產出單元的可收回金額少於該現金產出單元的面值時，減值損失金額首先抵減分攤到單元或單元組的商譽的賬面價值，再根據單元或單元組中除商譽以外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值。商譽之任何減值損失乃直接確認為損益。商譽之減值損失於其後期間不予轉回。

其後出售相關該現金產出單元時，需考慮之經資本化商譽的金額後計算該現金產出單元的出售損益。

於聯營公司之投資

聯營公司為本集團對其有重大影響力的實體，且其並非附屬公司或共同控制實體。重大影響力是指有權參與被投資方財務和經營政策的決定或者共同控制這些政策的決定。

於聯營公司的業績及資產及負債在會計上採用權益法在綜合財務報表進行列示。在權益法下，於聯營公司之投資按初始投資成本計量後，在投資持有期間根據集團應佔聯營公司淨資產份額之變動減去已確認的減值損失列賬。當本集團應佔聯營公司之虧損等於或超出其於聯營公司的權益（包括任何長期利益，實質上構成了本集團對聯營公司的淨投資），則本集團不會進一步確認虧損，除非本集團因產生法定義務、合同約定義務或代聯營公司付款。

在收購日，本集團所支付的款項超出佔聯營公司可識別資產，負債和或有負債公允價值的部份確認為商譽。商譽包含在投資的賬面價值中，並對其進行減值測試。

在收購日，本集團應佔聯營公司可識別資產，負債和或有負債公允價值的部份超出重估後收購成本的部份，直接確認為當期損益。

當合併範圍內的公司和聯營公司發生交易時，損益的抵銷按照本集團在聯營公司權益中持有的股份比例進行，但假如未實現虧損顯示已轉讓資產出現減值時，則這些未實現虧損的總額會即時確認損益。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

共同控制實體

共同控制實體指本集團與其他公司以合約協定方式對該企業共同進行經濟活動。該活動受雙方共同控制，任何一方均沒有單方面之控制權。

本集團佔共同控制實體的業績及資產及負債以權益法入賬。在權益法下，於共同控制實體的投資於綜合財務狀況表上按初始投資成本計量後，在投資持有期間根據本集團應佔共同控制實體淨資產份額之變動減去已確認的減值損失列賬。當本集團應佔一家共同控制實體之虧損等於或超過其於該共同控制實體的權益（包括任何長期利益，其實質構成了本集團對該共同控制實體的淨投資），則本集團將不會進一步確認虧損，除非本集團產生法定義務、合同約定義務或代共同控制實體付款。

經重新評估後，本集團應佔可辨別資產、負債及或有負債任何多於收購成本的部份，直接確認為當期損益。

本集團與其共同控制實體之間交易的未實現收益的抵消，按本集團在共同控制實體中持有的權益比例進行。但假如未實現虧損顯示已轉讓資產出現減值時，則這些未實現虧損的總額會即時確認損益。

收入確認

收入按照正常銷售商品和提供服務已收取或應收取代價之公允值計量。該公允值是指經扣除折扣及有關營業稅及附加之淨額。

銷售貨物

- 批發業務確認以貨物發運至客戶、客戶確認接受及相關應收款項可以合理計量為準。
- 零售業務以貨物所屬權轉移至客戶為確認。零售業務通常使用現金結算。

服務收入在服務提供時確認。

租賃收入乃按相關租約年期以直線法確認。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

收入確認（續）

銷售貨物（續）

金融資產的利息收入按時間基準，參考未清還之本金，根據適用的實際利率計提。所適用之實際利率為金融資產預期年限內估計未來所得現金與相關資產賬面淨值之實際折算率。

投資的股利收入（包括可供出售投資股利收入）在收取款項之權利確定時確認。

物業、廠房及設備

用於生產產品或供應產品及服務或用於行政目的，除在建工程外的物業、廠房及設備按成本值減累計折舊及累計減值損失計量。

物業、廠房及設備之折舊經考慮其估計可使用年限及剩餘價值後，以直線法進行攤銷，在可使用年限之內分攤沖減成本。

在建工程包括在建造過程中的物業、廠房及設備，用於建造生產設備或其他自身目的。在建工程以成本減去確認的減值損失核算。在建工程完工並達到預定可使用狀態時將重分類到物業、廠房及設備中。當這部份資產達到預定可使用狀態時，即開始計提折舊。

物業、廠房及設備項目於出售時或當繼續使用該資產預期不會產生任何日後經濟利益時終止確認。資產終止確認時產生之任何收益或虧損（按該項目之出售所得款項淨額與賬面值間之差額計算）於該項目終止確認之年度確認為損益。

其他長期資產

在生產過程中使用的催化劑以成本減去後續累計攤銷以及確認的累計減值準備核算。

攤銷使用直線法。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

待攤租賃費

待攤租賃費乃以經營性租賃安排的預付土地使用成本。待攤租賃費於租賃期內在綜合全面收益表內攤銷。

為了進行租賃的分類，租賃協議中的土地和房屋建築物的部分應當分成單獨的部份，除非待攤租賃費中不能可靠地分配到土地和房屋建築物中。在這種情況下，整個租賃協定通常被當作融資租賃並當作物業、廠房及設備入賬。如果待攤租賃費可以被可靠的分配，土地中的租賃權益可以被劃分為投資物業並以公允價值入賬。

投資物業

投資性房地產，是指為賺取租金或資本增值，或兩者兼有而持有的房地產。

初始確認時，投資物業以成本及包括其他直接費用計量。其後，投資物業之價值使用公允價值模型計量。公允價值變化而產生之損益於發生當期確認。

投資物業於永久性不再使用或預計不會產生任何經濟利益流入時終止確認。投資物業終止確認時產生之任何損益（按該項目之出售所得款項淨額與賬面值之差額計算）與該項目終止確認之年度確認為損益。

租賃

凡租約之條款基本上將資產擁有權之全部風險及回報轉由承租人承擔者，即歸類為融資租賃。其他租約全部列作經營租賃。

經營租賃之租金收入按有關租約期以直線法於當期確認。

經營租賃之應付租金於有關租約期內以直線法確認為損益。作為促使訂立經營租約之已收及應收利益亦於租約期內以直線法確認為損益。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

外幣

編製各集團內企業之財務報表時，以該企業功能貨幣以外之貨幣（外幣）所進行之交易乃以各自的功能貨幣（即該企業經營所在主要經濟環境之貨幣）按交易當日通行的匯率入賬。於各綜合財務狀況表日期，以外幣呈列之貨幣項目乃按結算日按通行的匯率重新換算。以公允值入賬並以外幣呈列之非貨幣項目於決定公允價值時以當日通行之匯率重新換算。以歷史成本計量並以外幣呈列之非貨幣項目毋須重新換算。

於結算及換算貨幣項目時產生之匯兌差額均於彼等產生期間內確認損益。因重新換算以公允值列賬之非貨幣項目而產生之匯兌差額計入期內之其他全面收益；對於因重新換算非貨幣項目其收益和損失直接確認於其他全面收益，而產生之匯兌差額亦確認於其他全面收益中。

就綜合財務報表而言，本集團海外經營業務之資產及負債乃按於結算日之通行匯率換算為本公司之呈報貨幣（即人民幣），而該等業務之收入及開支則按年度之平均匯率進行換算，除非期內匯率有重大波動，則採用交易當日之通行的匯率進行換算。所產生之匯兌差額（如有）於其他全面收益中的獨立項目確認（匯兌儲備）。該等匯兌差額於出售海外業務之期內確認為損益。

於二零零五年一月一日或以後所收購的海外業務所產生的商譽及可識別資產公允價值的調整作為該海外經營業務之資產及負債處理，並按於結算日之適用匯率進行換算。產生之匯兌差額乃於匯兌儲備內確認。

融資成本

可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建和生產的融資費用，應當予以資本化並計入該等資產作為成本的一部份直至當資產達到預定可使用或者可銷售狀態時。對專項貸款用以支付合資格資產，但尚未支付而臨時將專項貸款用作投資而賺取的投資收入，應從能夠予以資本化的貸款費用中抵減。

所有其他貸款費用，在產生當期即確認損益。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

政府補貼

政府補貼必須在與相關費用配對之期間才確認為收入。有關可折舊資產之補助在綜合財務狀況表中呈列為遞延收益，及於資產使用年限內確認收入。與補貼相關的支出，當被計入綜合全面收益表時，該補貼應於同期被確認，並獨立呈報為「其他收入」。

退休福利成本

界定供款退休福利計劃之供款於僱員提供服務以有權獲取供款時扣除為開支。

稅項

所得稅開支指現時應付稅項及遞延稅項。

現時應付稅項乃按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利與損益所呈報的有差異是由於應課稅溢利並不包括其他年度之應課稅收入或可扣減支出項目，亦不包括免稅或不可扣稅之項目。本集團現時的稅負乃按結算日前已法定或即將法定之稅率計算。

遞延稅項指就綜合財務報表資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基間之差額而確認，並以綜合財務狀況表負債法處理。遞延稅負債通常會就所有應課稅暫時性差額確認，而遞延稅資產則按可能出現可扣稅性暫時差額之應課稅溢利時提撥。倘於一項交易中，因商譽或因業務合併以外原因開始確認其他資產及負債而引致之暫時差額既不影響應課稅溢利亦不影響會計溢利，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅負債乃按因於附屬公司、聯營公司及共同控制實體之投資產生之應課稅暫時差額而確認，惟倘本集團可控制撥回暫時差額及該暫時差額很大可能不會於可見將來撥回者則除外。只能在有充足的應課稅溢利的情況，並且能在可遇見的未來分攤下，確認與這些投資有關的應課稅暫時差額的遞延稅資產。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

稅項（續）

於每個結算日須審閱遞延稅資產之賬面值，並於沒可能會有足夠應課稅溢利恢復全部或部份遞延稅資產價值時作出調減。

遞延稅項乃按預期於負債償還或資產變現期間之適用稅率計算。遞延稅資產和遞延稅負債的計量，應當反映本集團在報告期末預期從收回或清償該資產和負債賬面金額的方式所導致的納稅後果。遞延稅項應確認為損益，惟於遞延稅項直接在其他全面收益中扣除或計入股本權益之情況下，遞延稅項亦會直接於其他全面收益或股本權益中處理。

存貨

存貨以成本與可變現淨值兩者之孰低者列示。成本以移動加權平均法計算。

金融工具

金融資產及金融負債乃當集團實體成為工具合同條文之訂約方時在綜合財務狀況表表上確認。金融資產及金融負債按公允價值初步確認。購入或發行金融資產及金融負債直接應佔之交易成本（公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或負債除外）乃於初步確認時加入金融資產或金融負債之公允價值或自金融資產或金融負債之公允價值內扣除（如適用）。收購或發行公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債所發生的交易成本直接確認為損益。

金融資產

本集團的金融資產主要分類為貸款，應收款項及可供出售投資。所有以一般方式買賣之金融資產均按買賣日期基準確認及終止確認。一般方式買賣指須於市場規管或慣例所設定時限內交付之金融資產買賣。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策（續）

金融工具（續）

實際利率法

實際利率法是一種用來計算金融負債攤餘成本，以及分配各期利息費用的方法。實際利率接近於將金融資產預計未來現金流入（包括所有構成實際利率的收到或付出的費用，交易費用和其他的額外獎金或折扣）在其預計壽命，或者更短期限內進行折現的利率。

債務工具的利息收入憑藉實際利率基礎進行確認。

貸款和應收款項

貸款和應收款項指非於活躍市場報價而具有固定或可釐定款項之非衍生金融資產。於各結算日在初步確認後，貸款及應收款項（包括貿易應收賬款及票據、其他應收賬款，受限銀行存款，銀行存款和現金）乃利用實際利率法按攤銷成本扣除任何已確定減值虧損列賬（減值內容見後述金融資產減值之會計政策）。

可供出售金融資產

可供出售金融資產指被指派或未獲分類為透過損益按公允值列賬之非衍生金融資產、持有至到期投資或貸款和應收款項。可供出售金融資產於報告日以公允價值衡量。公允價值的變化會在其他全面收益中確認及累計於投資估值儲備內，直至金融資產被處置或被確定為減值。此時，以前曾經在投資估值儲備中確認的累計損益，會重分類至損益確認（減值內容見後述金融資產減值之會計政策）。

就倘並沒有活躍市場報價的可供出售投資而言，其公允價值未能可靠計量，則在最初確認之後的每個報告期末日按成本扣減可辨識之減值計量（減值內容見後述金融資產減值之會計政策）。

金融資產減值

在每個報告期末日，金融資產都被評估是否存在減值的各種跡象和因素。當有跡象表明金融資產在初始確認之後發生了一項或多項事件，使未來可預計的現金流受到影響時，金融資產將認定減值。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

金融工具 (續)

實際利率法 (續)

金融資產減值 (續)

對於可供出售投資，如果其公允價值出現較大的或持續的下降，以致於其公允價值低於其成本，則認為出現了客觀的減值跡象。

對於所有其他的金融資產，客觀的減值跡象包括：

- 發行者或對應方發生了重大的財務困難；或
- 利息或本金欠款拖欠；或
- 貸款人有可能陷入破產或財務重組。

對於某些種類的金融資產，比如應收賬款，其資產不是獨立地估計減值而是作為一個整體性進行評估。對於一個應收賬款的組合，客觀的減值證據包括集團過去收款的狀況，超過信用期付款情況的增加，導致客戶欠款的國家或地區的重大經濟條件變動因素。

對於賬面價值為攤餘成本的金融資產，在有明顯跡象表明資產已經減值，減值損失將被確認為損益，減值計量為該資產賬面價值和未來現金流以最初實際有效利率折現價值二者的差異。

對於賬面價值為成本價值的金融資產，減值損失計量為資產的賬面價值和未來可預計現金流以當前市場同類金融資產的收益率折現價值二者的差異。這種減值未來不可以轉回。

其他所有金融資產的賬面價值隨減值而直接減少相應金額，惟應收賬款除外。應收賬款通過壞賬準備科目減少。壞賬準備科目的增減變動直接計入損益。當應收賬款被認為無法收回時，在壞賬準備科目內核銷。當已經核銷的壞賬重新收回時，則確認為收益。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

金融工具 (續)

實際利率法 (續)

金融資產減值 (續)

對於以攤餘成本計量的金融資產，如果在期後減值損失金額由於某些發生在減值確認之後的客觀事項而減少，之前確認的減值損失從損益內轉回，但轉回的金額必須使該資產的賬面價值不能超過假設資產不確認減值，而在轉回日當天的攤餘成本。

可供出售投資減值損失不能在期後於損益中轉回。減值後資產的任何公允價值上升直接在其他全面收益中確認及累計於投資重估儲備。

金融負債和股本工具

由集團實體發行之金融負債及權益工具的分類乃根據所簽訂的實質合同安排及金融負債及權益工具的定義而分類。

權益工具為證明集團資產剩餘權益（經扣除其所有負債後）之任何合約。集團的金融負債為其他金融負債。就財務負債及股本工具而採納之會計政策載列如下。

實際利率法是一種用來計算金融負債攤餘成本，以及分配各期利息費用的方法。實際利率接近於將金融負債預計引發的未來現金流出（包括所有構成實際利率的收到或付出的費用，交易費用和其他的額外溢價或折扣）在其預計壽命，或者更短期限內進行折現的利率。

利息費用以實際利率為基礎進行確認。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融負債和股本工具 (續)

可轉換票據

本公司所發行之可轉換票據被視為綜合工具。當其經濟風險及特徵未與主合約 (債務部份) 密切相關時, 及主合約未按公允價值經損益入賬時, 內含於主債務合約的衍生工具被視為個別衍生工具。轉換權僅於該權利可以固定現金金額或另一項金融資產交換該實體本身固定數目之股權工具方式轉換時, 方會歸類為權益部份。倘轉換權並非以固定金額現金或其他金融資產交換固定數目之權益工具方式交收, 則發行人以內含衍生工具金融負債方式確認該綜合財務工具。除非該權利之行使價於各行使日期大約相等於主債務工具之攤銷成本, 否則內含於主債務合約之認購、認沽或預付權與主合約並無密切關係。

衍生工具轉換權、持有人贖回權、發行人贖回權 (統稱「衍生部份」) 及債務部份於發行日以各自的公允價值確認。

其後期間內, 可轉換票據之債務部份按照實際利率法以攤餘成本列賬。衍生部份以公允價值計量, 公允價值的變動額確認為損益。

可轉換票據相關之交易費用, 根據分配金額之比例, 分配於債務部份及衍生部份。相關於衍生部份的交易費用即期確認損益。相關於債務部份的交易費用加入債務部份的賬面值, 並按照實際利率法在各期間分攤。

其他金融負債

其他金融負債包括應付賬款及票據, 其他應付賬款, 銀行貸款, 使用實際利率法以攤餘成本入賬的貸款。

權益工具

本公司發行的股本工具以扣除直接發行成本後的淨收入入賬。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

金融工具 (續)

衍生金融工具

衍生金融工具是以衍生工具合同簽訂時的公允價值初步確認，在之後的每個報告期末日以當日之公允價值重新計量。所產生之收益或損失會即期確認損益。

嵌入式衍生工具

嵌入非衍生主合同之衍生部份，如果其風險與性質與主合同不盡相似，亦或主合同不以公允價值確認時，此衍生工具會單獨確認。

終止確認

當金融資產其獲得現金流之權力過期，亦或者金融資產之風險及收益發生重大轉移時，金融資產亦會終止確認。終止確認時，金融資產之賬面價值與所獲得代價及直接進入其他全面收益之累計淨損益之差額確認為損益。

當相關合同內指定的責任解除取消或到期時，金融負債終止確認。終止確認之債務賬面價值與應付及已付代價之差額確認為損益。

有形資產和除商譽以外的無形資產之減值準備 (商譽減值參見上面相關會計政策)

於各結算日，本集團審核其有形資產的賬面價值以確定是否有跡象表明這些資產發生了減值損失。如果存在此跡象，則需估計相關資產的可收回金額來計算減值損失的大小。如果無法估計某個資產的可收回金額，集團將估計該資產所屬現金產出單位的可收回金額。可收回金額等於公允價值減去銷售費用的金額和使用價值二者的較高者。在確定使用價值時，需要將未來現金流量根據稅前折現率折為現值，該折現率反映了當前市場下對貨幣時間價值的估價以及與資產未調整過的未來現金流量相關的特定風險。

如果金融資產的估計可收回金額小於其賬面價值，資產的賬面價值要減少到其可收回金額，減值損失確認為當期損益。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

3. 重要會計政策 (續)

有形資產和除商譽以外的無形資產之減值準備 (商譽減值參見上面相關會計政策) (續)

當金融資產的賬面價值低於估計的可收回金額，減值損失可以在後續期間轉回，但是增加後的賬面價值不應該高於前期未確認減值前的賬面價值。減值損失的轉回直接確認在當期的損益。

以股份為基準支付款交易

以股份為基準支付款交易

授予董事及僱員之購股權

所提供服務的公允值是參考於授出當日購股權的公允價值，並以直線法於歸屬期內攤銷支出，並相應增加權益 (購股權儲備)。

於各結算日，本集團修正其對預期最終歸屬的購股權數目的估計。修正對估計之影響 (如有) 乃在綜合全面收益表確認並對購股權儲備作出相應調整。

購股權獲行使時，先前於購股權儲備中確認之數額將轉撥至已發行權益。當購股權被沒收或於屆滿日仍未獲行使，先前於購股權儲備中確認之數額將轉撥至保留溢利。

4. 不確定性估計之主要來源

在執行附註3描述有關本集團的會計政策過程中，本公司董事基於其經驗，對未來的預期及其他資訊作出多方面的估計。該等存有不確定性的估計，將影響綜合財務報表的確認，其主要來源有如下方面：

存貨之減值

在判斷存貨是否發生減值時需要估計其可變現淨值，存貨的可變現淨值為按其於日常業務過程中的估計售價，減去估計完成的成本及銷售費用得到。該估計基於目前市場狀況及製造與以往銷售同類產品的經驗，但可能會由於客戶喜好變化以及競爭對手為應對嚴峻行業形勢而採取的行動而出現重大改變。本公司董事於每結算日重新評估該等估計。於二零零九年十二月三十一日，存貨的賬面淨值為5,828,901,000元人民幣 (二零零八年：11,569,643,000元人民幣)。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

4. 不確定性估計之主要來源 (續)

商譽之減值

在決定商譽是否發生減值時，需要把商譽分配到與各分部相關的現金產出單元，並估計各個現金產出單元的使用價值。本集團需要估計每個現金產出單元的未來現金流量並根據一個適當的折現率折成現值，並以此來計算各個現金產出單元的使用價值。於二零零九年十二月三十一日，商譽的賬面淨值為579,258,000元人民幣（二零零八年：579,757,000元人民幣）。可收回金額的計算明細在附註23中披露。

衍生金融工具之公允價值

衍生金融工具以衍生工具合同簽訂時的公允價值初始確認，在其後的報告日重新以公允價值計量。

衍生金融工具的公允價值受二項式期權定價模型的限制。該模型需要預定某些假設，包括無風險利率及股價波動性假設。該等存有主觀意見的假設的變化將重大地影響公允價值的估計。

5. 經營分部

本集團已經採用了自二零零九年一月一日生效之香港財務報告準則第8號－經營分部。香港財務報告準則第8號中要求實體的經營分部應以實體內部主要經營決策者定期複核的實體組成部份的內部報告為基礎，實體的主要經營決策者使用該等內部報告進行資源在各個分部的分配及評估其業績。相對於以前的香港會計準則第14號「分部報告」中僅要求，應用風險報酬法來確定一個實體兩種分部方式（業務分類和地理分類），以實體內部報告給「關鍵管理人員的財務系統」為起點。

以前年度，本集團的主要分部為業務分部。香港財務報告準則第8號的採用並未造成本集團的報告分部與以往按照香港會計準則第14號確定的主要報告業務分部的不一致，同時也並未改變分部損益的計量基準。

根據香港財務報告準則第8號，本集團經營分部如下：

採購及分銷	－ 採購及分銷化肥及農業相關產品
生產	－ 生產及銷售化肥



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部（續）

有關此等業務的分部的收入和虧損資料如下：

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債

二零零九年

	採購及分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	24,118,030	2,892,679	-	27,010,709
分部間銷售	254,580	3,144,899	(3,399,479)	-
	24,372,610	6,037,578	(3,399,479)	27,010,709
分部虧損	(2,536,643)	(31,704)		(2,568,347)
不可分費用				(78,987)
不可分收入				215,779
融資成本				(451,418)
衍生金融工具公允價值變動				49,712
處置可供出售投資利得				491,388
分佔共同控制實體之業績				(57,545)
分佔聯營公司之業績				250,322
除稅前虧損				(2,149,096)

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部 (續)

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債 (續)

二零零九年 (續)

	採購及分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	總計 人民幣千元
資產			
分部資產	8,721,302	7,509,100	16,230,402
於聯營公司之權益			7,063,857
於共同控制實體之權益			729,008
可供出售投資			176,934
遞延稅資產			895,316
其他不可分資產			195,634
綜合資產總額			25,291,151
負債			
分部負債	3,131,426	1,075,854	4,207,280
遞延稅負債			68,550
其他不可分負債			8,480,283
綜合負債總額			12,756,113



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部 (續)

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債 (續)

二零零八年

	採購及分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	42,021,100	3,371,785	–	45,392,885
分部間銷售	14,231,582	2,754,886	(16,986,468)	–
總計	56,252,682	6,126,671	(16,986,468)	45,392,885
分部溢利 (虧損)	1,900,861	(241,117)		1,659,744
不可分費用				(60,327)
不可分收入				277,504
融資成本				(294,885)
衍生金融工具公允價值變動				163,160
分佔共同控制實體之業績				18,311
分佔聯營公司之業績				104,138
以現金償付可轉換票據利得				2,440
收購附屬公司折價				214,152
除稅前溢利				2,084,237

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部 (續)

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債 (續)

二零零八年 (續)

	採購及分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	總計 人民幣千元
資產			
分部資產	13,416,510	7,949,767	21,366,277
於聯營公司之權益			7,063,039
於共同控制實體之權益			792,921
可供出售投資			501,710
遞延稅資產			189,265
其他不可分資產			211,868
綜合資產總額			30,125,080
負債			
分部負債	3,937,020	2,073,215	6,010,235
遞延稅負債			105,343
其他不可分負債			9,639,137
綜合負債總額			15,754,715

報告分部的會計政策和在附註3中本集團的會計政策是一致的，分部業績指不包括不可分費用／收入、分佔聯營公司和共同控制實體之業績和融資成本等項目的溢利（虧損）。本公司的主要經營決策者將以此來衡量業務分部的業績並決定如何分配資源。

經營分部之間的銷售按照現行的市場價進行。

為了更好地監管經營分部的業績和在經營分部之間分配資源：

- 除了本集團不可分資產，投資有關之資產和遞延稅資產，所有的資產將被分配到報告分部中，同時
- 除了本集團不可分負債，應交稅金和遞延稅負債，所有的負債需要分配到報告分部中。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部（續）

(2) 其他分部資訊

二零零九年

	採購和分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	不可分費用 人民幣千元	總計 人民幣千元
包含在分部溢利（虧損）及分部資產的金額：				
非流動資產增加	13,848	530,457	26	544,331
貿易應收賬款壞賬撥備 （轉回）	(225)	12,501	—	12,276
折舊和攤銷	7,755	250,607	1,052	259,414
待攤租賃費攤銷	—	30,276	—	30,276
存貨跌價撥備	758,022	2,080	—	760,102
處置物業、廠房、機器設備 的利得（虧損）	401	(2)	—	399
未包含在分部溢利（虧損）及分部資產的計量中但提交給主要經營決策者的信息：				
分佔聯營公司之業績	—	250,322	—	250,322
分佔共同投資實體之業績	—	(57,545)	—	(57,545)
於聯營公司之權益	—	7,063,857	—	7,063,857
於共同投資實體之權益	—	729,008	—	729,008

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部 (續)

(2) 其他分部資訊 (續)

二零零八年

	採購和分銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	不可分費用 人民幣千元	總計 人民幣千元
包含在分部溢利 (虧損) 的 金額：				
非流動資產增加	10,780	4,052,224	7	4,063,011
貿易應收賬款壞賬撥備	-	129	-	129
折舊和攤銷	6,217	165,589	1,061	172,867
待攤租賃費攤銷	-	14,827	-	14,827
存貨跌價撥備	378,600	106,323	-	484,923
處置物業、廠房、機器設備 的虧損	46	1,145	-	1,191
未包含在分部溢利 (虧損) 及 分部資產的計量中但 提交給主要經營決策者的 信息：				
分佔聯營公司之業績	-	104,138	-	104,138
分佔共同投資實體之業績	-	18,311	-	18,311
於聯營公司之權益	-	7,063,039	-	7,063,039
於共同投資實體之權益	-	729,921	-	729,921



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

5. 經營分部 (續)

(3) 主要產品的收入

本集團有關主要產品的收入分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
鉀肥	6,750,208	16,124,676
氮肥	8,254,933	10,727,916
複合肥	4,716,023	7,557,203
磷肥	6,511,440	8,565,045
其他	778,105	2,418,045
合計	27,010,709	45,392,885

(4) 地區分部

本集團的經營活動主要集中在中華人民共和國（以下簡稱「中國內地」）及澳門特別行政區。

本集團對外銷售取得的收入依客戶之註冊地和非流動資產所在地的信息如下：

	對外收入		其他非流動資產	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中國內地	26,450,172	44,160,555	13,925,838	13,738,877
其他地區	560,537	1,232,330	1,347	2,841
	27,010,709	45,392,885	13,927,185	13,741,718

其他非流動資產不包括金融工具和遞延稅資產。

(5) 主要客戶的信息

本集團沒有對單個外部客戶的銷售收入等於或超過本年本集團總收入的10%。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

6. 其他收入及收益

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
租金收入	3,165	2,017
可供出售投資的股利收入	9,976	7,527
銀行存款利息收入	4,175	32,734
政府補助(註1)	104,142	58,917
匯兌收益	-	31,325
處置可供出售投資利得	491,388	62,593
處置待攤租賃費利得	-	9,512
遞延收益攤銷	5,684	2,939
補償金收入	6,493	11,512
債務重組利得(註2)	81,139	-
銷售廢料收入	53,109	48,028
其他	12,252	14,831
	771,523	281,935

註：

1. 政府補助主要是指根據中國法律法規，由中國政府給予的業務發展補助金。
2. 債務重組利得主要源於其一間附屬公司獲得一家銀行就其全額償還借款本金後對該銀行借款對應之利息之豁免。

7. 融資成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
利息		
— 需於五年內全數償還貸款部份	441,230	282,652
— 五年之後全數償還貸款部份	21,603	4,314
— 可轉換票據	40,042	40,164
融資成本合計	502,875	327,130
減：資本化的利息	(51,457)	(32,245)
	451,418	294,885

本年度資本化利息採用5.92%（二零零八年：7.10%）的資本化率，應用於符合條件之固定資產支出。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

8. 所得稅貨項（開支）

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本期稅項		
香港所得稅	(1,960)	(28,670)
中國大陸所得稅	(27,587)	(324,825)
	(29,547)	(353,495)
遞延稅（附註30）		
本年	712,674	177,065
	683,127	(176,430)

於二零零八年六月二十六日，香港立法會通過二零零八年收入條例草案，將企業所得稅稅率從17.5%降至16.5%，於二零零八／二零零九年度生效。因此，香港企業所得稅稅率按年度預計可評估利潤的16.5%（二零零八年：16.5%）計算。

根據中華人民共和國企業所得稅法（即企業所得稅法）和實施條例，本集團於中國大陸之附屬公司的企業所得稅稅率從二零零八年一月一日起為25%。

根據中國人民共和國政府關於支援西部開發的政策，中化重慶涪陵化工有限公司（「中化涪陵」）以從事《當前國家重點鼓勵發展的產業、產品和技術目錄（二零零零年修訂）》所列項目作為其主要業務，及來自主要業務的收入超過其總收入的70%，則可於二零零二年至二零一零年期間獲享該優惠稅率，即15%。本集團預計二零一零年度中化涪陵可以達到有關標準並享受上述優惠稅率。

根據企業所得稅法，本集團在中國的附屬公司自二零零八年一月一日之後對分配給外國公司的利潤收取10%的預扣稅。本集團計劃在可預計之未來中國大陸之附屬公司將不向海外公司分配利潤。

於英屬維爾京群島及澳門特別行政區的一些附屬公司沒有作稅項支出撥備是由於該等附屬公司之利潤獲豁免納稅。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

8. 所得稅貸項(開支)(續)

稅收調節表如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除稅前(虧損)溢利	(2,149,096)	2,084,237
按25%主要適用稅率計算的稅項	537,274	(521,059)
不可作稅務抵扣的開支	(14,312)	(789)
無需繳稅收入	4,358	118,411
應佔共同控制實體業績之影響	(14,386)	4,578
應佔聯營公司業績之影響	62,581	26,035
不同所得稅率的影響	116,397	224,992
未確認之稅務損失	(8,457)	(30,067)
其他	(328)	1,469
本年所得稅貸項(開支)	683,127	(176,430)

9. 其他全面收益(虧損)

其他全面收益(虧損)的所得稅影響

	二零零九年			二零零八年		
	稅前 金額 人民幣千元	所得稅 (費用) 收入 人民幣千元	除稅後 金額 人民幣千元	稅前 金額 人民幣千元	所得稅 收入 人民幣千元	除稅後 金額 人民幣千元
可供出售投資公允價值變動	389,877	(81,425)	308,452	(616,000)	134,324	(481,676)
處置可供出售投資之公允價值累計 變動(損失)重分類至損益	(491,388)	111,595	(379,793)	(62,593)	15,648	(46,945)
	(101,511)	30,170	(71,341)	(678,593)	149,972	(528,621)



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

10. 本年（虧損）溢利

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
在本年（虧損）溢利扣除（計入）以下各項：		
董事薪酬（見附註11）	10,215	11,825
僱員福利（註1）	379,464	322,949
員工福利總開支	389,679	334,774
物業、廠房及設備折舊	244,264	167,945
待攤租賃費攤銷	30,276	14,827
其他長期資產攤銷	15,150	4,922
核數師酬金	5,274	11,211
有關物業的最低租賃付款額（註4）	132,306	95,262
產生租金收入的投資物業的直接經營開支	450	444
貿易應收壞賬撥備	3,384	129
其他應收款壞賬撥備	8,892	—
處置固定資產之損失	399	1,191
處置待攤租賃費之利得	—	(9,512)
存貨跌價撥備（註2）	760,102	484,923
水利基金（註3）	—	100,000
匯兌差額，確認於其他支出中	39,538	—

註：

1. 本年度僱員福利中分別包括以股份為基準之付款及退休金計劃供款2,824,000元人民幣（二零零八年：3,876,000元人民幣）及24,389,000元人民幣（二零零八年：29,201,000元人民幣）。二零零九年總計退休金計劃供款為24,415,000元人民幣（二零零八年：29,234,000元人民幣）。
2. 由於肥料市場降價，存貨之可變現淨值有較大降幅。二零零九年十二月三十一日，本集團持有之存貨計提存貨跌價撥備為760,102,000元人民幣（二零零八年：484,923,000元人民幣），確認在其他支出中。
3. 二零零八年本公司一家國內附屬公司捐贈100,000,000元人民幣作為水利基金以支援當地環保項目建設。
4. 有關物業的最低租賃付款額包括倉庫和辦公室租金。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

11. 董事薪酬

應付或已付予各董事之薪酬如下：

	二零零九年					總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	薪金及 其他福利 人民幣千元	與績效 相關的 激勵付款 人民幣千元	退休金 供款計劃 人民幣千元	以股份 為基礎 的付款 人民幣千元	
			(註)			
劉德樹先生	-	-	-	-	180	180
宋玉清先生(於二零零九年 十一月十六日辭任)	-	-	-	-	111	111
杜克平先生	-	1,949	2,400	26	188	4,563
楊宏偉先生	-	1,943	1,712	-	179	3,834
陳國鋼博士	-	-	-	-	111	111
Stephen Francis Dowdle博士	-	-	-	-	-	-
Wade Fetzer III先生	-	-	-	-	107	107
高明東先生	412	-	-	-	-	412
鄧天錫博士	412	-	-	-	-	412
謝孝衍先生	485	-	-	-	-	485
	1,309	3,892	4,112	26	876	10,215



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

11. 董事薪酬 (續)

	二零零八年					
	袍金	薪金及 其他福利	與績效 相關的 激勵付款	退休金 供款計劃	以股份 為基礎 的付款	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	(註)					
劉德樹先生	-	-	-	-	221	221
宋玉清先生	-	-	-	-	152	152
杜克平先生	-	1,565	4,171	33	385	6,154
楊宏偉先生	-	1,850	1,706	-	198	3,754
陳國鋼博士	-	-	-	-	152	152
Stephen Francis Dowdle博士	-	-	-	-	-	-
Wade Fetzer III先生	-	-	-	-	71	71
高明東先生	416	-	-	-	-	416
鄧天錫博士	416	-	-	-	-	416
謝孝衍先生	489	-	-	-	-	489
	1,321	3,415	5,877	33	1,179	11,825

註：與績效相關之激勵付款是經參考經營業績、個人表現以及相關市場統計資料所決定。

二零零九年和二零零八年沒有任何董事放棄董事薪酬。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

12. 僱員薪金

本集團內五個薪酬最高的人員中，其中二位（二零零八年：二位）為本公司的董事，其薪酬已在附註11披露。其餘三位（二零零八年：三位）人士的薪酬如下所示：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
薪金和其他福利	1,729	1,759
與績效相關的激勵付款	2,189	4,234
退休金供款計劃	78	98
以股份為基準的付款	280	359
	4,276	6,450

此等薪酬在下列組合範圍內：

	僱員人數	
	二零零九年	二零零八年
1,000,001元人民幣至1,500,000元人民幣	3	-
1,500,001元人民幣至2,000,000元人民幣	-	2
3,000,001元人民幣至3,500,000元人民幣	-	1

13. 股息

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本年確認分派股利：		
分派二零零八年股利，每股支付4.64港仙，		
折合0.0409元人民幣（二零零八年：二零零七年		
每股2.76港仙，折合0.0272元人民幣）	286,912	171,984

本公司董事會截至二零零九年十二月三十一日沒有提議派發任何二零零九年度股利（二零零八年：每股4.64港仙，折合0.0409元人民幣，總計286,912,000元人民幣）。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

14. 每股（虧損）盈利

每股的基本和攤薄（虧損）盈利（屬於本公司普通股股東）是按以下資料計算：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
用於計算每股基本（虧損）盈利的（虧損）溢利	(1,443,813)	1,912,555
潛在的攤薄股影響：		
可轉換票據利息	-	40,164
衍生金融工具公允價值變動	-	(163,160)
償付可轉換票據利得	-	(2,440)
用於計算攤薄每股（虧損）盈利的（虧損）溢利	(1,443,813)	1,787,119
	千股	千股
股票數量		
用於計算每股基本（虧損）盈利的加權平均股數	7,013,508	6,983,421
潛在的攤薄股		
— 購股權	-	14,160
— 可轉換票據	-	178,454
用於計算每股攤薄（虧損）盈利的加權平均股數	7,013,508	7,176,035

截止二零零九年十二月三十一日止每股攤薄虧損的計算並未考慮購股權之行使或可轉換票據的轉換，因為其行使和轉換將導致二零零九年的每股虧損的減少。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

15. 投資物業

於二零零八年
一月一日及
二零零八年及
二零零九年
十二月三十一日
人民幣千元

公允價值

14,600

本集團所持有用於出租並收取租金的物業均以公允價值計量，並分類及記賬為投資物業。

本集團所持投資物業位於中國大陸，其相應的租賃屬於短期租賃。

本集團於二零零九年十二月三十一日和二零零八年十二月三十一日的投資物業之公允價值按照獨立於本集團並擁有評估資格的專業評估機構仲量聯行西門有限公司（「仲量聯行西門」）的評估結果，仲量聯行西門擁有評估相關地區類似物業的資格與經驗。評估過程參考同類物業成交價格作為例證。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

16. 物業，廠房及設備

	樓宇	廠房，機器 及設備	汽車	家私及裝置	在建工程	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
成本或估值						
於二零零八年一月一日	428,857	564,592	34,461	111,806	328,327	1,468,043
匯兌調整	-	(128)	(97)	(247)	-	(472)
處置	(1,447)	(55,218)	(2,067)	(1,623)	(472)	(60,827)
本期新增	9,357	38,133	8,787	11,816	577,594	645,687
收購附屬公司取得	892,281	1,394,258	13,892	3,834	620,639	2,924,904
從在建工程轉入	34,440	45,118	-	5,821	(85,379)	-
附屬公司處置	-	(450)	-	-	-	(450)
於二零零八年十二月三十一日	1,363,488	1,986,305	54,976	131,407	1,440,709	4,976,885
匯兌調整	-	1,312	(7)	(1,322)	-	(17)
處置	-	(2,574)	(2,609)	(300)	-	(5,483)
本期新增	5,222	28,726	17,241	5,894	603,436	660,519
從在建工程轉入	20,072	394,812	-	21,858	(436,742)	-
於二零零九年十二月三十一日	1,388,782	2,408,581	69,601	157,537	1,607,403	5,631,904
累計折舊						
於二零零八年一月一日	40,607	133,499	12,411	56,598	-	243,115
匯兌調整	-	(62)	(29)	371	-	280
本年計提	40,505	103,309	5,968	18,163	-	167,945
處置附屬公司轉銷	-	(81)	-	-	-	(81)
處置	(1,254)	(9,891)	(1,743)	(2,019)	-	(14,907)
於二零零八年十二月三十一日	79,858	226,774	16,607	73,113	-	396,352
匯兌調整	-	699	(6)	(706)	-	(13)
本年計提	51,293	165,272	8,202	19,497	-	244,264
處置	-	(1,555)	(1,730)	(277)	-	(3,562)
於二零零九年十二月三十一日	131,151	391,190	23,073	91,627	-	637,041
賬面價值						
於二零零九年十二月三十一日	1,257,631	2,017,391	46,528	65,910	1,607,403	4,994,863
於二零零八年十二月三十一日	1,283,630	1,759,531	38,369	58,294	1,440,709	4,580,533

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

16. 物業，廠房及設備（續）

物業、廠房及設備除在建工程外之折舊採用直線法，其預計使用年限如下：

類別	折舊年限
樓宇	20-30年
廠房，機器及設備	10-14年
汽車	8年
家私及裝置	4年

17. 待攤租賃費

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本集團待攤租賃費包括：		
於中國已批租土地		
長期租賃	2,984	3,038
中期租賃	505,601	535,823
	508,585	538,861
以報表披露為目的的分析：		
流動資產	30,276	26,621
非流動資產	478,309	512,240
	508,585	538,861



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

18. 於聯營公司之權益

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
對聯營公司投資成本		
在中國上市公司	6,778,901	6,778,901
未上市公司	198,795	180,000
分佔投資日後的利潤，扣除股利	86,161	104,138
	7,063,857	7,063,039
投資於上市公司的公允價值	8,087,312	8,092,988

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團對以下聯營公司佔有權益：

公司名稱	公司 註冊形式	註冊地	主要 業務地區	所持 股票種類	本集團所持 股票名義 價值佔全部 發行股票比例	投票權比例	主營業務
青海鹽湖鉀肥 股份有限公司	股份有限公司	中國	中國	普通股	18.49%	18.49%	生產和 銷售化肥
貴州鑫新工農 貿易有限公司	有限責任公司	中國	中國	普通股	30%	30%	生產和 銷售磷礦
青島港華物流 有限公司(註)	有限責任公司	中國	中國	普通股	25%	25%	物流服務
天津北海實業 有限公司(註)	有限責任公司	中國	中國	普通股	30.9%	30.9%	物流服務
雅苒中化環保(青島) 有限公司(註)	有限責任公司	中國	中國	普通股	40%	40%	生產和 銷售化肥

註： 二零零九年新收購／設立的聯營公司。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

18. 於聯營公司之權益 (續)

本集團聯營公司之財務狀況綜合如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
總資產	9,772,582	7,501,177
總負債	(4,564,725)	(3,071,227)
淨資產	5,207,857	4,429,950
本集團分佔聯營公司之淨資產	1,018,119	1,017,301
營業額	4,430,111	3,457,676
當期溢利	1,369,370	537,447
本集團本期分佔聯營公司之溢利	250,322	104,138

對聯營公司之投資成本中包括了約合6,045,738,000元人民幣的商譽，產生於二零零八年收購聯營公司。商譽之變動情況如下：

	人民幣千元
成本	
於二零零八年一月一日	-
收購聯營公司確認	6,045,738
於二零零八年和二零零九年十二月三十一日	6,045,738

本集團在二零零八年完成了對深圳證券交易所上市之青海鹽湖鉀肥股份有限公司(「青海鹽湖」)18.49%股權的收購，共支付對價6,739,000,000元人民幣。董事認為，由於收購完成後本集團成為青海鹽湖第二大股東並有權任命其七名執行董事中的兩名，本集團能夠對青海鹽湖的日常經營施加重大影響，因此這部份投資在綜合財務報表中列示為「於聯營公司之權益」。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

18. 於聯營公司之權益 (續)

根據股權轉讓協定規定的禁售期，本集團同意所持有之股份至二零一零年六月二十九日之前不進行交易和轉讓。基於對禁售期的考慮，本集團使用Black-Scholes模型並基於管理層的估計評估該項股權的公允價值為6,949,000,000元人民幣，並將差額210,000,000元人民幣確認為「資本儲備—最終控股公司之給予」。

19. 於共同控制實體之權益

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於非上市共同控制實體的投資成本	739,889	739,889
佔有的收購後(虧損)溢利(扣除股利)	(10,881)	53,032
	729,008	792,921

二零零八年，收購折價25,717,000元人民幣是於收購天脊中化高平化工有限公司(「天脊高平」)過程中產生。

分佔共同控制實體淨資產以權益法核算如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
財務狀況		
非流動資產	2,013,454	2,025,523
流動資產	1,024,490	1,107,172
非流動負債	(713,409)	(780,108)
流動負債	(1,595,527)	(1,559,666)
	729,008	792,921
淨資產		

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

19. 於共同控制實體之權益 (續)

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本年業績		
收入	1,597,610	2,085,039
支出	1,674,088	2,090,134

主要的共同控制實體明細見附註40。

20. 可供出售投資

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
可供出售投資包括：		
於上市之實體之股份	169,845	492,554
於非上市之實體之股份	8,379	10,446
減：減值準備	(1,290)	(1,290)
	176,934	501,710

於二零零九年十二月三十一日，所有上市的可供出售投資，均以參照相關的公開交易市場報價的公允價值計量。

非上市之實體之股份代表對非上市實體的投資，並於每個綜合財務狀況表日以成本扣除減值衡量。由於合理公允價值的範圍較大，故本公司董事認為其公允價值不能可靠地衡量。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

21. 其他長期資產

	催化劑 人民幣千元
成本	
於二零零八年一月一日	-
本年新增	24,747
收購附屬公司獲得	26,976
於二零零八年十二月三十一日	51,723
本年新增	12,522
於二零零九年十二月三十一日	64,245
攤銷	
於二零零八年一月一日	-
本年計提	4,922
於二零零八年十二月三十一日	4,922
本年計提	15,150
於二零零九年十二月三十一日	20,072
賬面價值	
於二零零九年十二月三十一日	44,173
於二零零八年十二月三十一日	46,801

該類資產具有3-10年預計壽命，因此，將按照直線法在資產各自的預計使用年限期間進行攤銷。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

22. 商譽

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
成本及賬面價值		
於一月一日	579,757	333,829
收購附屬公司產生 (附註42(1))	-	265,357
匯兌調整	(499)	(19,429)
於十二月三十一日	579,258	579,757

商譽減值測試的詳情在附註23披露。

23. 商譽減值測試

為了進行減值測試，商譽被分配到與各分部相關的現金產出單位（「資產組」）如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
採購和分銷	281,919	282,367
生產		
— 中化平原化工有限公司（「中化平原」）	265,357	265,357
— 其他	31,982	32,033
	579,258	579,757

此等資產組的可收回金額根據使用價值計算。使用金額的計算基於一些重要假設，如折現率，增長率，以及本年收入和直接成本的預計變動。收入和直接成本的變動基於過去的經驗和對市場的未來預期，本公司董事用反映對現行市場貨幣時間價值及資產組特定風險的稅前比率作為折現率估計的基礎，對每個資產組現金流的預測基於本公司董事批准的二零一零年的財務預算，二零一一年開始首兩年之平均增長率基於有關資產組過往之經營及管理層對市場發展之預期，其後增長率的估計則基於中國經濟的國內生產總值的增長。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

23. 商譽減值測試 (續)

其採用之重大的假設如下：

	生產		
	採購和分銷	中化平原	其他
折現率	10.28%	10.58%	10.58%
由二零一一年起首兩年平均增長率	20%	11.5%	20%
其後之平穩增長率	6.9%	6.7%	6.9%

以折現率計算的使用價值高於每個資產組的賬面值，因此於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日無需對商譽作出任何減值。

24. 存貨

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
化肥商品和產成品	5,289,927	10,863,788
原材料	508,453	661,357
在製品	18,706	36,510
低值易耗品	11,815	7,988
	5,828,901	11,569,643

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

25. 貿易應收賬款及票據

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貿易應收賬款	518,519	528,001
減：壞賬撥備	(4,207)	(823)
	514,312	527,178
應收票據	2,261,466	1,701,489
貿易應收賬款及票據總計	2,775,778	2,228,667

本集團允許大約90天的信用期限。以下是貿易應收賬款減去壞賬撥備於綜合財務狀況表日的賬齡分析：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
90天內	474,494	517,669
91天至180天	5,299	4,320
181天至360天	34,098	1,494
多於360天	421	3,695
	514,312	527,178

在接受任何新客戶之前，本集團用過去的經驗來評估潛在客戶的信用品質，並定義該客戶的信用限度。授予客戶的信用限度定期被複核。本集團管理層認為，在二零零九年十二月三十一日並未到期且未計提壞賬的貿易應收款均具有良好的信用品質。

於綜合財務狀況表日，本集團的貿易應收賬款餘額之內共有39,818,000元人民幣（二零零八年：9,509,000元人民幣）已到期，由於沒有跡象表明客戶的信用品質發生了重大變化，因此本集團認為餘額仍是可收回的，因此本集團未撥備減值準備。本集團不持有任何關於這些貿易應收賬款的擔保或抵押物。這些貿易應收賬款的平均賬齡約為258天（二零零八年：260天）。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

25. 貿易應收賬款及票據 (續)

已到期但未計提壞賬的貿易應收賬款的分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
91天至180天	5,299	4,320
181天至360天	34,098	1,494
多於360天	421	3,695
總計	39,818	9,509

壞賬準備的變動如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日餘額	823	694
壞賬撥備	3,384	129
於十二月三十一日餘額	4,207	823

在應收賬款壞帳準備中，本公司管理層認為個別賬齡超過信用期很長時間的應收賬款已經減值，屬於不可收回，此類應收賬款壞賬撥備合計4,207,000元人民幣（二零零八年：823,000元人民幣）。

以下是對應收票據（均在信用期內）於十二月三十一日的賬齡分析：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
90天之內	1,429,528	1,476,212
91天到180天	831,938	225,277
	2,261,466	1,701,489

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

26. 受限銀行存款／銀行存款及現金

受限銀行存款

受限銀行存款乃存放於指定銀行，作為對本集團短期信貸額度提供一部份擔保。二零零九年十二月三十一日存款利率以年計為0.72%（二零零八年：0.72%）。

銀行存款和現金

銀行結餘存款和現金包括本集團所持有現金，及原存款期限三個月或少於三個月的短期銀行存款，其存款利率以年計在0.81%至1.71%（二零零八年：0.81%至1.71%）之間。

包含於受限銀行存款、銀行存款及現金並以該實體功能貨幣以外的幣值為單位的重大金額列示如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
美元	1,123	454
歐元	10,193	-

27. 貿易應付賬款及票據

以下是於十二月三十一日的貿易應付賬款及票據之賬齡分析：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
90天內	1,210,304	3,705,685
91天至180天	711,786	323,218
181天至360天	61,018	112,482
多於360天	211,379	22,016
	2,194,487	4,163,401



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

28. 可轉換票據

本集團於二零零六年八月七日發行了130,000張每張面值10,000港元的票據。可轉換票據以港元作為貨幣單位。票據給予其持有人於二零零六年八月二十二日至二零一一年七月二十三日（包括此日）於營業時間結束時，將可轉換票據轉換成普通股的權利，或倘若可轉換票據於二零一一年八月七日（即債券到期日）之前未被贖回，則可轉換票據需在固定贖回日前的七個工作日於營業時間結束時，以每股普通股3.74港元的轉換價格進行轉換。轉換價格於二零零八年六月六日被調整為每股3.69港元，而後於二零零九年六月十日調整為每股3.64港元。後者的詳情請參照本集團於二零零九年六月十五日發佈之公佈。根據可轉換票據的條款，本公司有權選擇支付給持票人現金，金額等同於緊接著現金支付通知之日起的三個連續交易日的股票加權平均市價。現金支付通知之日即轉換通知送達後的第一個交易日。如可轉換票據沒有被轉換或提前被贖回，則其將會在到期日以票據面值的127.23%被贖回。

於二零零九年八月七日後的任何時間及於到期日前，本公司有權發出通知，按提早贖回金額贖回全部但非部份票據，惟緊接該通知前的30個連續交易日股份的每日收市價須不少於適用之提早贖回金額的130%除以換股率（界定於可換股票據的條款及細則內）。

於二零零九年八月七日，債券持有人將有權要求本公司按票據面值115.55%贖回其全部或部份票據。

可轉換票據包含以攤餘成本列賬的債務部份，及以公允值列賬的兌換選擇權、持有人贖回權及發行人贖回權（統稱衍生部份）。由於屬衍生部份的權利是相互關聯的，衍生部份是以淨額列示。29,428,000港元（相當於29,614,000元人民幣）的發行費用於發行日按相對公允價值比例已分攤到債務部份及衍生部份。在發行日，與債務部份相關的27,513,000港元（相當於27,687,000元人民幣）的發行費用已包含於債務部份於發行日公允價值內。債務部份的實際利率為6.82%。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

28. 可轉換票據 (續)

於二零零九年八月七日止，沒有債券持有人要求本公司贖回其票據，本公司亦無意願於未來一年內贖回可轉換票據。因此，於二零零九年十二月三十一日可轉換票據的債務部份和衍生部份均分類在非流動負債中。本年可轉換票據的債務部份和衍生部份的變動如下所示：

	債務部份 人民幣千元	衍生部份 人民幣千元
於二零零八年一月一日	853,603	615,549
轉換至普通股	(257,670)	(222,316)
現金結算	(8,379)	(7,327)
利息費用	40,164	-
公允價值變動	-	(163,160)
匯兌調整	(40,552)	(23,542)
於二零零八年十二月三十一日	587,166	199,204
利息費用	40,042	-
公允價值變動	-	(49,712)
匯兌調整	(968)	(317)
於二零零九年十二月三十一日	626,240	149,175

二零零九年十二月三十一日衍生部份之公允價值以符合資格專業要求的獨立評估仲量聯行西門採用適用之價值估算模型算得。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

29. 貸款

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
有抵押之銀行貸款	2,172,643	346,841
無抵押之銀行貸款	2,919,422	8,173,078
債券	2,476,735	—
	7,568,800	8,519,919

於二零零九年十一月二十五日，本集團的一家國內附屬公司發行了總面值為二十五億人民幣的十年期公司債券，債券的年固定利率為5%。債券的發行費用23,265,000元人民幣已經從本金中扣除，該債券的償還由中化集團提供擔保。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應償還貸款之賬面價值：		
一年以內	3,767,871	7,536,557
多於一年，但在兩年以內	198,877	281,365
多於兩年，但在五年以內	1,005,317	571,997
五年以上	2,596,735	130,000
	7,568,800	8,519,919
減：列示在流動負債內之一年以內到期的貸款	(3,767,871)	(7,536,557)
一年後到期之貸款	3,800,929	983,362

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

29. 貸款 (續)

本集團的固定利率貸款和合同到期日列述如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
固定利率貸款：		
一年以內	2,447,084	4,991,843
多於一年，但在兩年以內	88,877	82,965
多於兩年，但在五年以內	153,317	4,997
五年以上	2,476,735	-
	5,166,013	5,079,805

本集團的浮動利率貸款和合同到期日列述如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
浮動利率貸款：		
一年以內	1,320,787	2,544,714
多於一年，但在兩年以內	110,000	198,400
多於兩年，但在五年以內	852,000	567,000
五年以上	120,000	130,000
	2,402,787	3,440,114

貸款利率根據貸款合同在特定的條款重新釐定。

本集團貸款的實際利率範圍如下：

	二零零九年	二零零八年
實際利率：		
固定利率貸款	1.550%至5.760%	4.374%至8.964%
浮動利率貸款	1.625%至6.030%	1.750%至8.964%



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

29. 貸款 (續)

於十二月三十一日，本集團有下列未使用之貸款額度：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
浮動利率		
— 於一年內到期	22,747,629	5,562,026
— 於一年以上到期	10,597,340	1,258,362
	33,344,969	6,820,388

於二零零九年十二月三十一日，某些物業、廠房及設備、待攤租賃費以及應收票據各自賬面價值為640,373,000元人民幣，37,947,000元人民幣和2,074,808,000元人民幣（二零零八年：510,301,000元人民幣，43,369,000元人民幣和954,194,000元人民幣）已抵押予銀行以擔保本集團信用額度。於二零零九年十二月三十一日，有約4,910,000元人民幣的銀行貸款是由本集團一家附屬公司的少數股東提供的擔保。

30. 遞延稅資產 / 遞延稅負債

部份遞延稅資產及遞延稅負債在綜合財務狀況表中以抵銷後的淨值進行列示，用於反映本集團的綜合財務狀況。遞延稅項的分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
遞延稅資產	895,316	189,265
遞延稅負債	(68,550)	(105,343)
	826,766	83,922

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

30. 遞延稅資產／遞延稅負債（續）

以下為確認的遞延稅資產及遞延稅負債，以及在上一報告年度和此報告年度之變動：

	可供出售 投資公允 價值變動	收購附屬 公司所得	存貨之 未實現利潤	減值	稅務虧損	累計折舊 差異	其他	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零八年一月一日	(178,507)	-	7,749	127	-	3,845	-	(166,786)
收購附屬公司所得	-	(78,654)	-	-	-	-	2,325	(76,329)
於全面收益中確認	149,972	-	-	-	-	-	-	149,972
於損益中確認	-	1,846	19,326	113,782	39,850	2,261	-	177,065
於二零零八年 十二月三十一日	(28,535)	(76,808)	27,075	113,909	39,850	6,106	2,325	83,922
於損益中確認	-	6,623	(5,025)	80,290	631,771	(1,275)	290	712,674
於全面收益中確認	30,170	-	-	-	-	-	-	30,170
於二零零九年 十二月三十一日	1,635	(70,185)	22,050	194,199	671,621	4,831	2,615	826,766

由結轉稅務虧損而產生的遞延稅資產的確認，以未來可預計稅務溢利產生的相關稅務利益為限。本集團已確認可沖減未來五年應課稅收入約2,731,620,000元人民幣（二零零八年：159,400,000元人民幣）的相關虧損產生的遞延稅資產。沒有應課稅損失於本年過期（二零零八年：1,864,000元人民幣）。本集團未確認可沖減未來五年應課稅收入約649,587,000元人民幣（二零零八年：615,763,000元人民幣）的相關虧損產生的遞延稅資產，原因是本集團認為未來不是很可能取得稅務利潤來彌補相關稅務虧損金額。

根據本集團的財務預算，管理層相信在未來本集團會有足夠的應納稅利潤或應納稅暫時性差異來實現由於稅務虧損和其他暫時性差異產生的遞延稅資產。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

30. 遞延稅資產／遞延稅負債（續）

根據中華人民共和國企業所得稅法，從二零零八年一月一日起，位於中國境內的附屬公司在向海外母公司宣派分配股利時，需同時計提預扣企業所得稅。由於本公司可以控制國內附屬公司股利政策，因此可以控制投資附屬公司所產生的時間性差異之轉回。此外，本公司決定在可預見未來國內附屬公司將不向海外母公司分配利潤，因此本集團沒有確認截至於二零零九年十二月三十一日止相關的遞延稅負債3,559,000元人民幣（二零零八年：86,620,000元人民幣）。

31. 已發行權益

(1) 本集團已發行權益變動

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	8,233,245	3,078,496
發行新股，每股面值為0.1港元		
可轉換票據轉股	-	479,986
配售新股	-	4,660,200
購股權行使	15,683	14,563
於十二月三十一日	8,248,928	8,233,245

由於二零零五年以反向收購為基礎記賬，本集團於二零零八年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日之綜合財務狀況表中包括的股本和溢價的已發行權益，代表其法定附屬公司 China Fertilizer (Holdings) Company Limited 於收購前當時之已發行股本78,000港元，被視為收購物業集團之成本約285,363,000港元，及扣除發行費用後的新股和可轉換票據轉股之和。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

31. 已發行權益 (續)

(2) 本公司股本變動如下：

	股數 千股	票面價值 港元千元	折合 人民幣千元
普通股			
已審核：			
二零零八年一月一日、 二零零八年及二零零九年 十二月三十一日 普通股，每股面值0.1港元	80,000,000	8,000,000	
已發行並全額支付：			
普通股，二零零八年一月一日， 每股面值0.1港元	6,210,624	621,062	616,141
可轉換票據轉股 (註i)	74,372	7,437	6,836
配售新股 (註ii)	714,286	71,429	66,574
購股權行使	7,700	770	685
普通股，二零零八年 十二月三十一日， 每股面值0.1港元	7,006,982	700,698	690,236
購股權行使	8,369	837	738
普通股，二零零九年 十二月三十一日， 每股面值0.1港元	7,015,351	701,535	690,974
	股數 股	票面價值 港元千元	
優先股			
已審核：			
優先股，每股1,000,000港元	316	316,000	

截止二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日本公司均無優先股發行。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

31. 已發行權益 (續)

(2) 本公司股本變動如下：(續)

註：

- (i) 於二零零八年十二月三十一日，可轉換票據持有者將面值為288,000,000港元（折合256,000,000元人民幣）的債券轉換為普通股票。
- (ii) 於二零零八年一月七日，本公司以每股7港元的價格向直接控股公司，中化香港（集團）有限公司，和PCS (Barbados) Investments Co., Ltd.發行約714,285,000股。以上股份與其他發行在外的普通股股份享有同等權利及義務。

32. 以股份為基準之付款交易

以股份結算的購股權計劃

本公司於二零零二年八月二十六日採納的購股權計劃（舊購股權計劃）已經於二零零七年六月二十八日終止。新的購股權計劃（新購股權計劃）是經過二零零七年六月二十八日通過決議之後被採納的。

舊購股權計劃

舊購股權計劃於二零零二年八月二十六日通過決議後被採納，該購股權計劃的首要目的為向本公司的董事和員工提供一種激勵。在舊購股權計劃下，本公司董事會向合資格人士授予購股權，包括本公司及附屬公司的董事（包括獨立非執行董事）、供應商、客戶、諮詢人、顧問、本集團以及被投資企業的股東，以認購本公司的股票。

於二零零六年一月二十三日授出的購股權，購股權的行使價為每股1.672港元，由本公司董事參照當時股票的交易價格，並取以下三者中的最高金額：(i)授出日本公司股票於聯交所的收市價，(ii)在緊接授出日前五個工作日本公司股票於聯交所的平均收市價及(iii)本公司的股份面值。於二零零八年一月二十三日或以後可行使不多於總額三份之二的購股權，餘下的購股權可於二零零九年一月二十三日或以後行使，所有未行使的購股權將於二零一二年一月二十三日失效。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

32. 以股份為基準之付款交易（續）

以股份結算的購股權計劃（續）

新購股權計劃

新購股權計劃於二零零七年六月二十八日通過決議後並被採納。該購股權計劃的授予者範圍比舊購股權計劃縮窄，只包括了僱員、已提名的僱員，本集團和被投資企業的董事（但不包括獨立非執行董事）。新購股權計劃同時明確提出董事會對每次授予的購股權，可決定其認購價（此價格不低於上市規則中規定的最低價格），購股權的歸屬排程（包括任何最低持有期）以及任何應用於該購股權的表現目標的決定權。

對於二零零七年八月二十八日授出的購股權，行使價為每股4.99港元，由本公司董事參照當時股票的交易價格決定，並取以下三者中的最高值：(i)本公司股票在授出當天在香港聯交所的收市價；(ii)在緊接授出日前五個交易日，本公司股票於聯交所的平均收市價；(iii)本公司股票的股份面值。授出的購股權的行使期分析如下：(i)已授予購股權的33.3%可於二零零九年八月二十八日或之後行使，(ii)已授予購股權之16.7%可於二零一零年八月二十八日或之後行使；及(iii)倘若截至二零零七年十二月三十一日、二零零八年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日止年度本公司的累計每股綜合基本盈利超過0.674港元的情況下，則已授予購股權之額外25%可於二零一零年八月二十八日或以後行使，餘下25%的已授予的購股權可於二零一一年八月二十八日或以後行使。由於在二零零七年十二月三十一日、二零零八年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日止年度本公司的累計每股基本盈利總和少於0.674港元，已授予購股權的50%將在二零一零年八月二十八日失效。所有餘下未行使的購股權將於二零一三年八月二十八日失效。

於舊購股權計劃及新購股權計劃下，購股權價格為1港元，於接受購股權時支付。於二零零九年十二月三十一日，授出購股權中尚未行使的股數為20,297,468股（二零零八年：29,134,400股），相當於本報告日本公司已發行股數的0.29%（二零零八年：0.40%）。根據新購股權計劃，於本報告日，可授出的購股權總股數為572,228,672。

根據上市規則，本公司所有的購股權計劃在未得到本公司股東的批准前，可授出的購股權總股數不可在任何時候超出本公司已發行股份的10%。在未得到本公司股東的事前批准，不許向任何個人於任何一年內授出相關已發行及將發行的股份將超出本公司已發行股份的1%的購股權。向大股東或其任何各自的關聯人士（定義按上市條例）於任何12個月期間內授出超過本公司已發行股本的0.1%或累計總值超過5,000,000港元的購股權，均必須得到本公司獨立股東的事前批准。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

32. 以股份為基準之付款交易（續）

以股份結算的購股權計劃（續）

截止於二零零九年十二月三十一日，於購股權計劃下授予但尚未行使購股權的詳情如下：

被授予人	授予日期	行使期間	行使價格 港幣	購股權數量
劉德樹先生 (註1)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	609,900
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	420,000
宋玉清先生 (註1) (於二零零九年 十一月十六日辭任)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	474,600
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	256,000
杜克平先生 (註2)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	3,789,900
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	420,000
陳國鋼博士 (註1)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	474,600
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	256,000
楊宏偉先生 (註2)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	474,600
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	420,000
Wade FETZER III先生 (註1)	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	256,000
僱員	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	6,274,600
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	6,171,268
				20,297,468

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

32. 以股份為基準之付款交易（續）

以股份結算的購股權計劃（續）

於二零零八年十二月三十一日，於購股權計劃下授予但尚未行使購股權的詳情如下：

被授予人	授予日期	行使期間	行使價格 港幣	購股權數量
劉德樹先生 (註1)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	1,219,800
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	420,000
宋玉清先生 (註1)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	949,200
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	256,000
杜克平先生 (註2)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	4,399,800
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	420,000
陳國鋼博士 (註1)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	949,200
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	256,000
楊宏偉先生 (註2)	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	949,200
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	420,000
Wade FETZER III先生 (註1)	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	256,000
僱員	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672	12,139,200
	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990	6,500,000
				29,134,400

註：

- (1) 本公司之非執行董事
- (2) 本公司之執行董事

不同購股權的明細如下：

購股權種類	受讓日期	行權期限	行權價格
舊購股權計劃	二零零六年一月二十三日	二零零八年一月二十三日至二零一二年一月二十二日	1.672港元
新購股權計劃	二零零七年八月二十八日	二零零九年八月二十八日至二零一三年八月二十七日	4.990港元



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

32. 以股份為基準之付款交易（續）

以股份結算的購股權計劃（續）

本公司董事和僱員持有的購股權之變動，表列如下：

	於一月一日 尚未行使的 股份數目	本年授予	本年廢棄	本年行使	於十二月 三十一日 尚未行使的 股份數目
二零零九年	29,134,400	-	(467,132)	(8,369,800)	20,297,468
二零零九年未可行使的					14,894,768
加權平均每股行使價格	2.643港元	-	4.007港元	1.672港元	3.012港元
二零零八年	37,145,000	-	(310,000)	(7,700,600)	29,134,400
二零零八年未可行使的					20,606,400
加權平均每股行使價格	2.449港元	-	3.513港元	1.672港元	2.643港元

本集團已於截至二零零九年十二月三十一日止年度內確認了本公司授出購股權的費用總數約為3,700,000元人民幣（二零零八年：3,876,000元人民幣）。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

33. 資本風險管理

本集團通過優化負債與權益的平衡來管理其資本，以確保集團內的主體能夠持續經營，並同時最大限度增加股東回報。本集團整體策略與上年相同，維持不變。

本集團的資本結構由淨負債，包括可轉換票據和借款、現金和現金等價物、以及歸屬於母公司權益持有者的權益組成，包括已發行股本、儲備和未分配利潤。

本公司的董事會每半年複核一次資本結構。作為該複核的一部份，董事會考慮資本成本以及與各類資本相關的風險。本集團通過支付股息、發行新股、股份回購、發行新債務或者贖回現有債務等來平衡總體資本結構等。

34. 金融工具

(1) 金融工具的類別

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
金融資產		
貸款和應收款項（包括受限銀行存款、現金和現金等價物）	3,315,991	2,696,580
可供出售投資	176,934	501,710
金融負債		
衍生金融負債	149,175	199,204
攤餘成本	10,943,758	13,946,568



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(2) 財務風險管理之宗旨及政策

本集團主要的金融工具包括可供出售投資，貿易應收賬款及票據，其他應收賬款，銀行存款及現金，貿易應付賬款及票據，其他應付帳款，可轉換票據衍生金融工具及貸款。此等金融工具的詳情在各附註中予以披露。與這些金融工具相關的風險包括市場風險（包括貨幣風險、利率風險和其他價格風險）、信用風險和流動性風險。本集團就如何減輕這些風險的政策載述如下。本集團的上述主要風險，及管理層管理和評估上述風險的標準沒有發生重大改變。管理層及時有效地管理監控這些風險，以減低其對本集團財務表現的潛在不利影響。

市場風險

(i) 貨幣風險

本集團附屬公司存在外幣採購，銷售以及外幣貸款，使得本集團面臨貨幣風險。本集團認為，本集團面臨的貨幣風險是輕微的，故而未使用任何衍生工具防範其目前承受的貨幣風險。管理層密切關注匯率變動，以考慮是否採用套期來規避風險。

截止報告日面臨貨幣風險的本集團賬面外幣貨幣性資產和負債的餘額如下：

	負債		資產	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
美元	66,148	52,191	131,945	454
歐元	-	-	10,193	-

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(2) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

市場風險 (續)

(i) 貨幣風險 (續)

敏感性分析

本集團主要面臨美元波動產生的風險。

下表詳述本集團各附屬公司之功能性貨幣對於美元升值或貶值2% (二零零八年：2%) 的敏感性。2% (二零零八年：2%) 代表管理層對可能的外幣匯率變動的合理估計。該敏感性分析僅包含年末餘額中原幣為外幣的貨幣性項目，並將其以2% (二零零八年：2%) 變動調整折算匯率。下表詳述了相關功能性貨幣對美元升值2% (二零零八年：2%) 時，稅後虧損將增加 (二零零八年：稅後利潤將增加) 的數額。當本集團之功能貨幣對美元貶值2% (二零零八年：2%) 時，稅後虧損／利潤將呈現反方向等額影響。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本年稅後虧損增加 (二零零八年：稅後利潤增加)	987	1,035

(ii) 利率風險

本集團面對和固定利率貸款相關的引發公允值變動的利率風險。(可轉換票據及銀行貸款的詳細資訊參見附註28和29)。本集團也面對和浮動利率貸款相關的現金流利率風險(銀行貸款詳細資訊參見附註29)。和銀行存款及受限銀行存款相關的現金流利率風險並不顯著。管理層持續管理並監控利率風險，主要目標為減少利息費用受利率變動的負面影響。

本集團的現金流利率風險主要集中在中國人民銀行公佈的當期利率的調整以及倫敦銀行同業拆借利率的波動上。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(2) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

市場風險 (續)

(ii) 利率風險 (續)

敏感性分析

下述的敏感性分析根據報告期末日浮動利率借款的利率風險敞口確定。對於浮動利率借款，分析時假設報告期末日未償付的負債金額在整個年度都未償付。100個基點的增加或減少（二零零八年：100個基點）代表管理層對利率合理可能發生的變動的評估。

如果利率增加或減少100個基點（二零零八年：100個基點）而其他所有變數維持不變，本集團：

- 截至二零零九年十二月三十一日止，本年虧損將增加／減少13,730,000元人民幣（二零零八年：本年利潤將減少／增加34,401,000元人民幣）。這主要是由本集團浮動利率貸款的利率風險敞口產生的。

本年度浮動利率借款的金額有所下降，導致了本集團利率敏感性的下降。

(iii) 其他價格風險

本集團面臨權益價格風險主要是由所持有權益證券投資及衍生金融負債產生。本集團的權益價格風險集中在可供出售投資的價格，即於中國上海證券交易所、中國深圳證券交易所及新加坡交易所上市之化肥領域公司股票價格。本公司董事密切這些股票的價格波動，藉以減低本集團所面對的價格風險。

敏感性分析

下述敏感性分析是根據報告日所面臨的權益價格風險而確定。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(2) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

市場風險 (續)

(iii) 其他價格風險 (續)

可供出售投資

如果相應的上市可供出售投資掛牌價格增加／減少10% (二零零八年：10%)：

- 投資估值準備將本集團可供出售投資公允價值變動的結果增加／減少約16,462,000元人民幣 (二零零八年：增加／減少約39,192,000元人民幣)。

衍生金融負債

如果相應的本公司股票價格增加／減少5%，而其他模型參數保持不變：

- 由於衍生金融負債的公允價值變動，截至二零零九年十二月三十一日止，年度的淨虧損增加約20,074,000元人民幣／減少約6,722,000元人民幣 (二零零八年：淨利潤減少／增加21,495,000元人民幣)。

本公司董事認為，由於可轉換票據之嵌入衍生工具之公平價值之定價模式涉及多項參數，而若干參數為相互依賴，故敏感性分析不能反應固有之市場風險。

信貸風險

本集團最大的信貸風險在於對應方未能履行其於二零零九年十二月三十一日所記之責任使所確認的各類金融資產等同於綜合財務狀況表內該等資產的賬面值。本公司董事認為本集團有足夠的信貸監控以決定信貸額度，信貸批准及其他監控程式以確保過期信貸的回收得到跟進。此外，本集團於每個結算日檢查各個別貿易貸款的回收以確保對不可回收的款項有足夠的壞賬撥備。因此，本公司董事認為本集團的信貸風險已經大大的減少。

流動資金之信貸風險因對應方均為高信貸評級銀行，因此信貸風險是有限的。

除集中存放於多家高信貸評級銀行之流動資金，本集團並無其他集中風險。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(2) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

流動性風險

在管理流動性風險上，本集團監控並保持足夠的現金及現金等價物，及於適當時對本集團的經營行為進行融資，並控制現金流的波動風險。管理層監控銀行貸款的使用，並遵守銀行貸款條款。

本集團依靠銀行貸款來保證其資金的流動性。於二零零九年十二月三十一日，本集團擁有未使用的短期銀行信用額度33,344,969,000元人民幣（二零零八年：人民幣6,820,388,000元）。具體見附註29。

下表詳細列出本集團金融負債的剩餘合同到期期限。對於金融負債，下表按本集團可能被要求償付的最早之日的未折現現金流量而編製，下表包括利息和本金的現金流量。浮動利率貸款的未折現現金流量，以二零零九年十二月三十一日的實際利率計算得來。

流動性和利率風險表

二零零九年

	加權平均 實際利率 %	不超過 1個月 人民幣千元	1至3個月 人民幣千元	3個月 至1年 人民幣千元	1至5年 人民幣千元	超過5年 人民幣千元	未折現現金 流量總計 人民幣千元	二零零九年 十二月 三十一日 賬面金額 人民幣千元
金融負債								
貿易應付賬款及票據	-	984,183	1,210,304	-	-	-	2,194,487	2,194,487
貸款								
— 固定利率	5.17	247,477	456,981	1,891,472	757,726	3,092,135	6,445,791	5,166,013
— 浮動利率	4.87	100,410	462,469	840,746	1,093,947	125,109	2,622,681	2,402,787
其他應付賬款	-	-	554,231	-	-	-	554,231	554,231
可轉換票據(註)	4.93	-	-	-	696,242	-	696,242	775,415
		1,332,070	2,683,985	2,732,218	2,547,915	3,217,244	12,513,432	11,092,933

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(2) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

流動性風險 (續)

流動性和利率風險表 (續)

二零零八年

	加權平均 實際利率 %	不超過					未折現現金 流量總計 人民幣千元	二零零八年 十二月 三十一日 賬面金額 人民幣千元
		1個月	1至3個月	3個月 至1年	1至5年	超過5年		
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
金融負債								
貿易應付賬款及票據	-	457,716	3,705,685	-	-	-	4,163,401	
貸款								
- 固定利率	5.03	310,790	1,157,279	3,651,728	88,870	-	5,208,667	
- 浮動利率	4.40	14,105	1,801,854	832,339	940,074	154,029	3,742,401	
其他應付賬款	-	676,082	-	-	-	-	676,082	
可轉換票據 (註)	4.94	-	-	633,331	-	-	633,331	
		1,458,693	6,664,818	5,117,398	1,028,944	154,029	14,423,882	
							14,145,772	

註：可轉換票據的未貼現現金流量代表可轉換票據到期贖回金額。可轉換票據的賬面金額為於二零零八年十二月三十一日及於二零零九年十二月三十一日其負債部分和衍生部份的餘額。

(3) 公允價值

金融資產與負債之公允價值取決於：

- 擁有標準條款和條件並在活躍流通市場上交易的金融資產的公允價值是參考市場標價確定的；以及
- 其他金融資產和金融負債（不包括衍生金融工具）的公允價值於期內是根據普遍採用的定價模式、採用可觀察當前市場交易價格以現金流分析貼現值而釐定。對有選擇權的衍生工具而言，以期權定價模型釐定（例如：二項式期權定價模型）。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(3) 公允價值 (續)

除下表詳述的各項外，本公司董事認為在綜合財務報表中以攤餘成本記錄的金融資產和金融負債的賬面金額接近其公允價值：

	二零零九年		二零零八年	
	賬面價值	公允價值	賬面價值	公允價值
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
金融負債				
可轉換票據 (負債部份)	626,240	613,629	587,166	607,550

在綜合財務狀況表中確認的公允價值計量方法

下表提供了一項金融工具的在初始確認後其公允價值的測量分析方法，即按公允價值的可確認度將其分為一至三個等級。

- 等級一指來自未經調整的活躍市場相同的資產或負債報價作為公允價值計量方法。
- 等級二指在沒有來自等級一中的活躍市場報價的情況下，通過市場上可直接（即：價格本身）或間接（即：通過價格分析）觀察的資產或負債的投入價值作為公允價值的計量方法。
- 等級三在市場上不存在關於資產或負債可觀察的投入價值信息下公允價值的計量方法。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

34. 金融工具 (續)

(3) 公允價值 (續)

在綜合財務狀況表中確認的公允價值計量方法 (續)

	二零零九年十二月三十一日			
	等級一 人民幣千元	等級二 人民幣千元	等級三 人民幣千元	總計 人民幣千元
上市之可供出售投資	169,845	–	–	169,845
衍生金融負債	–	–	149,175	149,175
總計	169,845	–	149,175	319,020

公允價值確認度為等級三的金金融負債的分析如下：

	衍生金融工具 人民幣千元
於二零零九年一月一日	199,204
確認於損益的公允價值變動	(49,712)
匯兌差額	(317)
於二零零九年十二月三十一日	149,175

35. 或有負債

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團沒有重大或有負債。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

36. 資本承諾

有關購入物業、廠房及設備的資本性支出：

已簽約但未撥備

已授權但未簽約

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已簽約但未撥備	69,983	602,041
已授權但未簽約	149,981	110,973
	219,964	713,014

37. 經營性租賃承諾

本集團作為出租人

在十二月三十一日，本集團與租客簽訂的未來應收的最低租賃付款如下：

一年以內
一年至五年

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年以內	291	616
一年至五年	-	231
	291	847

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

37. 經營性租賃承諾 (續)

本集團作為承租人

本集團根據不可撤銷的經營租賃協議租用了多個零售點、辦公室和貨倉。此等租賃的年期都不同，且本集團有優先續約權。

在十二月三十一日，本集團承諾的不可撤銷經營租賃而於未來應付的最低租賃付款如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年以內	67,288	57,914
多於一年但不超過五年	47,245	25,358
五年以上	6,198	5,641
	120,731	88,913

經營租賃承諾為企業為其倉儲和辦公室應支付的租金費用。已簽訂的租約一般平均期限為一至兩年，以制定平均一至兩年的租金。

38. 關聯方交易

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月和截至二零零八年十二月三十一日止十二個月與本集團有交易的關聯方如下：

由最終控股公司實際擁有的公司

中化(英國)有限公司(以下簡稱「中化英」)

北京凱晨置業有限公司(以下簡稱「北京凱晨」)



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

38. 關聯方交易 (續)

共同控制實體

雲南三環中化嘉吉化肥有限公司 (以下簡稱「中化嘉吉」)

雲南三環中化化肥有限公司 (以下簡稱「三環中化」)

貴陽中化開磷化肥有限公司 (以下簡稱「中化開磷」)

北京中化天脊貿易有限公司 (2008年處置) (以下簡稱「中化天脊」)

天脊中化高平化工有限公司 (2008年收購) (以下簡稱「天脊高平」)

甘肅甕福化工有限責任公司 (以下簡稱「甘肅甕福」)

聯營公司

青海鹽湖鉀肥股份有限公司 (2008年收購) (以下簡稱「青海鹽湖」)

貴州鑫新工農貿易有限公司 (2008年收購) (以下簡稱「貴州鑫新」)

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

38. 關聯方交易 (續)

- (1) 截至二零零九年十二月三十一日止十二個月本集團與最終控股公司中國中化集團以及其他關聯方之重大交易如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
向以下公司銷售化肥		
中化集團	333,295	761,968
三環中化	30,772	235,721
	364,067	997,689
向以下公司購買化肥		
中化集團	684,822	808,746
青海鹽湖	1,927,557	1,486,614
天脊高平	891,361	366,840
三環中化	526,497	388,356
甘肅甕福	193,701	291,599
貴州鑫新	78,382	39,995
中化嘉吉	34,212	287,150
中化天脊	-	556,525
中化開磷	-	236,321
	4,336,532	4,462,146
向以下公司支付進口服務費		
中化集團	51	256
中化英	13,613	12,117
	13,664	12,373
向以下公司支付辦公室租金		
北京凱晨	15,572	17,817



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

38. 關聯方交易 (續)

(2) 於二零零九年十二月三十一日，本集團與其關聯人士有重大結餘如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收貿易賬款		
中化集團	—	265,260
預付賬款		
天脊高平	58,448	86,449
青海鹽湖	39,349	477,860
甘肅甕福	27,000	—
	124,797	564,309
應付賬款		
中化集團	45,833	—
青海鹽湖	235,800	—
三環中化	17,077	19,342
甘肅甕福	—	20,784
中化開磷	—	19,535
	298,710	59,661
其他應收賬款		
中化開磷	6,903	—
北京凱晨	4,236	6,822
	11,139	6,822

(3) 關鍵管理層人員的報酬

關鍵的管理層人員指本公司的董事，支付給他們的報酬在報告的附註11中披露。董事的報酬是由薪酬委員會根據個別董事的表現和市場整體的趨勢制定的。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

38. 關聯方交易 (續)

(4) 與其他國有企業的交易往來及餘額

本集團處於一個普遍是由中國政府直接或間接擁有或控制的企業(「國有企業」)主導的營運環境。另外,本集團本身也是受中國政府控制的中化集團的一部份。除披露上述與中化集團及附屬企業和其他關聯方之間的交易外,本公司董事會認為與本集團交易的其他國有企業均為獨立第三方。

在十二月三十一日,本集團與其他於中國之國有企業的重大結餘往來如下:

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貿易應收賬款及票據	269,436	269,322
預付款項及其他應收賬款	235,206	30,024
貿易應付賬款及票據	104,125	866,271
預收款項及其他應付賬款	71,934	1,079,149

於本年內本集團與其他國有企業存在下列重要的交易事項:

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銷售化肥	2,166,629	3,954,141
購買化肥	3,844,867	4,061,234

此外,本集團與部份中國國有銀行之間均有正常業務往來產生之銀行存款、貸款、及其他授信往來。據此等往來之性質分析,本公司董事認為其單獨披露並無重要意義。

除上述披露事項和已在附註42(2)披露的事項外,本公司董事認為本集團與其他國有企業的交易對本集團營運並無重大影響。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

39. 主要附屬公司

於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日本集團主要附屬公司之詳情：

附屬公司名稱	註冊地／ 經營地點	已發行 股本面值	本集團持有權益比例		主要業務
			二零零九年	二零零八年	
直接持有：					
China Fertilizer (Holdings) Company Limited	英屬維爾京群島	美元10,002	100%	100%	投資控股
Wah Tak Fung (B.V.I.) Limited	英屬維爾京群島	美元1,000,000	100%	100%	投資控股
間接持有：					
Sinochem Fertilizer (Overseas) Holdings Ltd.	英屬維爾京群島	美元10,002	100%	100%	投資控股
中化化肥有限公司(註1)	中國	人民幣 7,600,000,000	100%	100%	化肥貿易
敦尚貿易有限公司	香港	港元15,000,000	100%	100%	化肥貿易
中化化肥澳門離岸商業服務 有限公司	澳門	澳門元100,000	100%	100%	化肥貿易
綏芬河新凱源貿易 有限公司(註3)	中國	人民幣5,000,000	100%	100%	化肥貿易
福建中化智勝化肥 有限公司(註3)	中國	人民幣 47,000,000	53.19%	53.19%	生產和銷售化肥

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

39. 主要附屬公司 (續)

附屬公司名稱	註冊地／ 經營地點	已發行 股本面值	本集團持有權益比例		主要業務
			二零零九年	二零零八年	
中化重慶涪陵化工 有限公司 (註3)	中國	人民幣 80,000,000	60%	60%	生產和銷售化肥
煙台中化作物營養 有限公司 (註2)	中國	美元241,000	51%	51%	生產和銷售化肥
滿洲里凱明化肥 有限公司 (註3)	中國	人民幣 5,000,000	100%	100%	化肥貿易
中化平原化工有限公司 (前稱山東德齊龍化工 集團有限公司) (註3)	中國	人民幣 300,000,000	75%	75%	生產和銷售化肥
中化吉林長山化工有限公司 (前稱吉林化肥農藥集團 有限公司) (註3)	中國	人民幣 589,590,000	90.81%	90.81%	生產和銷售化肥



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

39. 主要附屬公司 (續)

附屬公司名稱	註冊地/ 經營地點	已發行 股本面值	本集團持有權益比例		主要業務
			二零零九年	二零零八年	
湖北中化東方肥料有限公司 (註3)	中國	人民幣 30,000,000	80%	80%	生產和銷售化肥
中化山東肥業有限公司(註3)	中國	人民幣 100,000,000	51%	51%	生產和銷售化肥

就本公司董事所知上述為對本集團的業績或資產有主要影響的附屬公司，對其他附屬公司不在此詳述。

註1：外商獨資公司

註2：中外合資公司

註3：於中國境內公司

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

40. 主要共同控制實體

二零零九年及二零零八年本集團主要共同控制實體之詳情：

主要共同控制實體名稱	註冊成立／ 經營地點	已發行股本面值	本集團持有 權益比例	主要業務
(註1)				
間接擁有：				
天津北方化肥物流配送 有限公司(註2)	中國	人民幣3,000,000	60%	化肥的物流配送
貴陽中化開磷化肥有限公司	中國	人民幣 365,850,000	20%	銷售和生產化肥
雲南三環中化嘉吉化肥 有限公司	中國	美元29,800,000	25%	銷售和生產化肥
雲南三環中化化肥有限公司	中國	人民幣 600,000,000	40%	銷售和生產化肥
甘肅甕福化工有限責任公司	中國	人民幣 181,100,000	30%	銷售和生產化肥
天脊中化高平化工有限公司	中國	人民幣 500,000,000	40%	銷售和生產化肥

註：

1. 就本公司董事所知上述為對本集團的業績或資產有主要影響的共同控制實體，對其他共同控制實體不在此詳述。
2. 根據投資者之間的協定，投資者對實體行使共同控制。

41. 退休福利計劃

根據中國的法律和條例規定，本公司的一些附屬公司應當參與當地市政部門制定的員工退休福利計劃。這些附屬公司對員工劃退休福利基金按經過市政相關部門批准的員工平均工資為基數計算並供款。本集團對退休福利計劃的唯一職責是按照福利計劃的要求供款。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

42. 收購附屬公司

(1) 中化山東平原有限公司

二零零八年六月，本集團以695,000,000元人民幣為對價，完成對中化平原化工有限公司（前身為山東德齊龍化工集團有限公司）75%的股權收購。該交易以購買法進行核算。收購的各項淨資產及產生的商譽如下：

	被收購公司 合併前 賬面價值 人民幣千元	公允價值 評估影響 人民幣千元	公允價值 人民幣千元
取得淨資產：			
物業、廠房及設備	2,184,813	41,956	2,226,769
待攤租賃費	59,874	—	59,874
其他長期資產	24,067	—	24,067
遞延所得稅資產	2,325	—	2,325
存貨	94,680	—	94,680
貿易應收賬款及票據	75,767	—	75,767
預付款項及其他應收賬款	41,767	—	41,767
銀行存款及現金	82,808	—	82,808
貿易應付賬款及票據	(455,759)	—	(455,759)
預收款項及其他應付賬款	(746,978)	—	(746,978)
貸款	(518,667)	—	(518,667)
應付稅款	(313,796)	—	(313,796)
淨資產	530,901	41,956	572,857
少數股東權益			(143,214)
商譽			265,357
			695,000
總對價			
以現金交付			695,000
收購淨現金流出：			
現金對價			(695,000)
取得的銀行存款及現金			82,808
			(612,192)

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

42. 收購附屬公司（續）

(2) 中化吉林長山化工有限公司

二零零八年四月，本集團與吉林省國有資產監督管理委員會（「吉林國資委」）簽訂了股權轉讓協定，以零對價取得吉林化肥農藥集團有限公司（收購後更名為中化吉林長山化工有限公司「中化長山」）全部股權。該股權轉讓需待吉林省國資委、中化長山及東方資產管理有限公司（獨立債權人）之間債務重組完成後方生效。根據與吉林國資委的協議，本集團將為中化長山的經營提供支援，因此，本集團在收購完成後對中化長山又注資1.49億元人民幣。

本收購以購買法核算，債務重組和收購的影響如下所示：

	被收購公司 合併前 賬面價值 人民幣千元	債務重組 評估影響 人民幣千元	公允價值 評估影響 人民幣千元	公允價值 人民幣千元
取得淨資產：				
物業、廠房及設備	637,908	—	52,580	690,488
待攤租賃費	86,204	—	267,172	353,376
其他長期資產	2,909	—	—	2,909
存貨	36,965	—	—	36,965
貿易應收賬款及票據	11,784	—	—	11,784
預付款項及其他應收賬款	188,152	—	—	188,152
銀行存款及現金	29,970	—	—	29,970
貿易應付賬款及票據	(65,693)	—	—	(65,693)
預收款項及其他應付賬款	(667,478)	—	—	(667,478)
貸款	(562,208)	300,496	—	(261,712)
應付稅款	(16,584)	—	—	(16,584)
遞延稅負債	—	—	(78,654)	(78,654)
淨資產	(318,071)	300,496	241,098	223,523
少數股東權益				(9,371)
收購附屬公司折價				(214,152)
總對價				—
收購產生淨現金流入：				
取得的銀行存款和現金				29,970
				29,970



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

42. 收購附屬公司（續）

(2) 中化吉林長山化工有限公司（續）

債務重組協議包括(i)東方管理公司將426,876,000元人民幣的債權轉移給吉林省國資委；(ii)豁免300,496,000元人民幣的債務以及(iii)將54,160,000元人民幣的債權轉為股權，其中第(iii)項需待剩餘72,220,000元人民幣的債務全部償還方生效。該債轉股交易在二零零八年十二月完成，導致本集團對吉林化肥的股權由100%稀釋至90.81%，並因此稀釋產生17,438,000元人民幣的收益。

本收購的折價代表投資成本小於被收購方淨資產之公允價值的部份。

如上附註所述，本集團對支持中化長山的繼續運營負有義務。在收購日至二零零八年十二月三十一日，中化長山虧損約為18,000,000元人民幣。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

42. 收購附屬公司 (續)

(3) 湖北中化東方肥料有限公司

於二零零八年十二月，本集團和另一股東分別對湖北中化東方肥料有限公司(「中化東方」)注資約18,000,000元人民幣和1,000,000元人民幣。注資前，中化東方是本集團的共同控制實體。注資後，本集團佔中化東方之權益由55%升至80%。該交易以購買法進行核算。交易獲得的各項淨資產及商譽如下：

	被收購公司	
	合併前賬面價值 人民幣千元	公允價值 人民幣千元
取得淨資產：		
物業、廠房及設備	7,647	7,647
存貨	23,868	23,868
貿易應收賬款及票據	2,798	2,798
預付款項及其他應收賬款	12,024	12,024
銀行存款及現金	7,482	7,482
貿易應付賬款及票據	(1,462)	(1,462)
預收款項及其他應付賬款	(5,709)	(5,709)
貸款	(15,000)	(15,000)
淨資產	31,648	31,648
少數股東權益		(6,742)
總對價		
現金		18,076
本公司於湖北東方權益之賬面價值		6,830
		24,906
收購淨現金流出：		
現金對價		(18,076)
取得的銀行存款及現金		7,482
		(10,594)



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

42. 收購附屬公司（續）

(4) 中化山東肥業有限公司

二零零八年二月二十日，本公司間接全資控股的附屬公司中化化肥有限公司以56,384,000元人民幣的對價從中化集團手中購買中化山東肥業有限公司（「中化山東」）51%的股權。該合併對價56,384,000元人民幣於二零零八年報表中被確認為資本儲備。

上述中化山東的控制權轉移應視為同一控制下的企業合併。

根據香港會計師公會頒佈的第5號會計準則「同一控制下企業合併」的主要原則，上述控制權的轉移視同中化山東成立日即以完成。

綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

43. 清算／處置附屬公司

(1) 中化北大荒黑龍江農資有限公司

於二零零九年十二月十一日，本集團清算了擁有60%股權的附屬公司中化北大荒黑龍江農資有限公司全部股權，清算日該附屬公司的淨資產如下：

	清算日賬面價值 人民幣千元
清算淨資產：	
銀行存款及現金	1,032
其他應收賬款	11,200
對本集團的應收賬款	16,811
	<hr/>
	29,043
少數股東權益	(11,617)
	<hr/>
	17,426
清算利得	4
	<hr/>
	17,430
	<hr/>
結算：	
銀行存款及現金（屬於本集團）	619
對北大荒的應付賬款	16,811
	<hr/>
	17,430
	<hr/>
清算淨現金流出：	
分配的現金	619
終止確認之銀行存款及現金	(1,032)
	<hr/>
	(413)
	<hr/>



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止

43. 清算／處置附屬公司（續）

(2) 貴州開陽青龍江有限公司

二零零八年八月，本集團處置了對貴州開陽青龍江有限公司（「青龍江」）公司60%的股權，收到現金對價14,000,000元人民幣。青龍江公司處置日之淨資產如下所示：

	處置日賬面價值 人民幣千元
處置淨資產	
物業、廠房及設備	369
採礦權	23,759
少數股東權益	(9,465)
銀行存款和現金	583
其他	(1,182)
	<hr/>
淨資產	14,064
處置利得	419
	<hr/>
總對價	14,483
	<hr/>
處置附屬公司淨現金流入：	
處置時之現金支出	(583)
現金對價	14,483
	<hr/>
	13,900
	<hr/>

44. 主要非貨幣性交易

於二零零九年，青海鹽湖宣佈向本集團派發237,000,000元人民幣的股利，雙方同意以此應收股利抵銷本集團對青海鹽湖的貿易應付款。

五年財務概要

綜合全面收益表

	於十二月三十一日				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元 (經重述)	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
營業額	27,010,709	45,392,885	28,381,689	21,126,571	19,248,665
除稅前(虧損)溢利	(2,149,096)	2,084,237	978,294	1,003,973	929,957
所得稅貸項(開支)	683,127	(176,430)	(316,400)	(99,191)	(137,533)
本年(虧損)溢利	(1,465,969)	1,907,807	661,894	904,782	792,424
應佔溢利					
本公司股東	(1,443,813)	1,912,555	641,142	896,246	779,421
少數股東權益	(22,156)	(4,748)	20,752	8,536	13,003
	(1,465,969)	1,907,807	661,894	904,782	792,424

綜合財務狀況表

	於十二月三十一日				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元 (經重述)	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
總資產	25,291,151	30,125,080	17,617,314	10,509,075	9,275,335
總負債	(12,756,113)	(15,754,715)	(9,854,532)	(5,965,104)	(5,614,622)
淨資產	12,535,038	14,370,365	7,762,782	4,543,971	3,660,713



中化化肥控股有限公司
SINO FERT HOLDINGS LIMITED

香港灣仔港灣道1號
會展廣場辦公大樓46樓4601 - 4610室